



U9606

P 23-1103

Title - SHIREH ISRAK KHOODI  
creator - Mueattib Yusuf Saleem Christ'i  
ingilish - Arab Academy (Lahore).

Date - 1943.

Pages - 189

Subjects - Urdu Language - Shireh Israk  
Israk Khosai - Shireh.

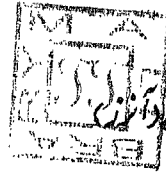


# شرح اہل خودی

لکھنے

ترجمان حقیقت علامہ ڈاکٹر محمد اقبال رحمۃ اللہ علیہ کے  
نظریہ خودی کی آسان فہم شرح

مترتبہ



پروفیسر محمد یوسف خاں سلیم چشتی بی اے ڈاکٹری

قبال اکیڈمی قیصر نزل - تاج پورہ لاہور

قیمت غیر

صفحہ

۵ ..

۷ ..

۱۱ ..

۲۲ ..

۲۳ ..

۲۳ ..

۳۹ ..

۴۰ ..

۴۵ ..

۴۷ ..

7915  
9000

تیری زندگی اسی سے تیری آبرو اسی سے  
جوہی خودی تو شاہی نہ تھی تو روسیہا ہی

M.A. LIBRARY, A.M.U.



U9006

Handwritten signature

Handwritten signature

# فہرست مضامین

صفحہ	مضمون
۵	ناشرین کی طرف سے
۷	پیش لفظ
۱۱	مقدمہ
۲۲	دیباچہ
۲۳	مبحث اول
۲۳	خلاصہ مطالب مثنوی
۲۹	خلاصہ مبحث اول
۴۰	مبحث دوم
۴۰	خودی اعشق و محبت سے مستحکم ہوتی ہے
۴۵	مبحث سوم
۴۵	استکام خودی کو کس طرح نقصان پہنچتا ہے
۴۷	مبحث چہارم
۴۷	خودی کی نفی کا مسئلہ اقوام مغلوبہ کی اختراع ہے

خودی کی تربیت کے مراحل ثلاثہ  
۵۸

بجست و جست  
شرح اسمائے علی مرتضیٰ  
بجست و جست

ایک نوجوان کا قصہ جس نے حضرت علی ہجویری کے سامنے دشمنوں کے ظلم و ستم کی 91  
فسادی کی تھی

ایک پرندہ کی کہانی جو پیاس سے بیتاب تھا .. .. ۹۵

الماس ادر کوئلے کا قسطہ .. .. . ۹۶

بجست نام

شیخ و برہمن کا قصہ اور گنگا و بہا کے کامیابی

بحث دوم

مسلمان کا مقصد حیاتِ اعلیٰ کے کلمہ اللہ ہے

بحث یازدهم

الوقت سيف "يعني سكر زمان ومكان .. .. ۱۱۵

خفا کسر  
۵۵

... ..

شرح اسرار خودی کا مفہور جو ڈاکٹر صاحب نے پہلے ایڈیشن کے ساتھ شائع کیا تھا ۱۵۱

اقبال اکیڈمی، ترجمان حقیقت علامہ ڈاکٹر محمد اقبال حلیہ الرحمۃ کی یادگار کے طور پر ۱۹۴۹ء میں وجود میں لائی گئی تھی۔ اس کے پیش نظر یہ چیز تھی کہ جس کام کے لئے علامہ مرحوم و مغفور نے اپنی زندگی کو وقف کر رکھا تھا اُسے آپ کے بعد بھی جاری رکھا جائے۔ سب سے دست آتنا سامنے تھا کہ آپ کے نظریہ اور فلسفہ کی تشریح میں بلند پایہ اہل علم جو کچھ اردو زبان میں تحریر فرمائیں اُسے نہایت عمدگی سے طبع کر کے نشر کیا جائے اور اس طرح آپ کے تخیل اور کلام کو زیادہ سے زیادہ آسان بنانے کی کوشش کی جائے۔

مجھے افسوس ہے کہ اپنی گونا گوں مصروفیتوں کے باعث میں اس تمام پروگرام کو جو میں نے اس کام کے لئے مرتب کیا تھا نباہ نہیں سکا۔ مگر ارادہ کر رہا ہوں کہ اگر اللہ تعالیٰ کی توفیق شامل حال ہوئی تو ۱۹۴۴ء میں اُس کا بہت سا حقیقہ سرانجام دے سکوں گا۔



اب تک اس سلسلے کی صرف تین کتابیں طبع ہو سکی تھیں (۱) یا و اقبال (۲) شرح اسرار خودی (۳) تعلیمات اقبال، اول الذکر دونوں کتابوں کا پہلا ایڈیشن دیر سے ختم ہو چکا تھا۔ الحمد للہ کہ یہ دوسرا ایڈیشن بہت کچھ حذف و اضافہ کے ساتھ شائع ہو رہا ہے۔ یا و اقبال کا تازہ ایڈیشن بھی جلد طبع ہو جائے گا۔ علاوہ ان میں حسب ذیل بھی کتابیں طبع ہو چکی ہیں +

۱۔ اقبال کا تصور زمان و مکان: یہ کتاب جناب ڈاکٹر محمد رضی الدین صدیقی ایم، اے، پی، ایچ، ڈی پروفیسر ریاضی جامعہ عثمانیہ کی تصنیف ہے +  
۲۔ موت و حیات، اقبال کے کلام میں: یہ کتاب بھی ڈاکٹر محمد رضی الدین صاحب صدیقی ہی کی تصنیف ہے +

۳۔ اقبال کے چند جواہر پرزے: یہ کتاب خواجہ عبد الحمید صاحب پروفیسر گورنمنٹ کالج کی کادشوں کا نتیجہ ہے +

اقبال کے نام اور کام کو زندہ رکھنے کا بہترین طریق یہ ہے کہ آپ اقبال کے نظریہ کو سمجھیں اور دوسروں کو اس کے سمجھنے کی دعوت دیں اور اس سلسلے میں اقبال اکیڈمی کے ساتھ جس طرح بھی تعاون کر سکتے ہوں اس سے گریز نہ کریں فقط

خادم

سید محمد شاہ ایم، اے، سکریٹری اقبال اکیڈمی، مظفر نزل

”ناچورہ۔۔۔ لاہور“

۲۰ دسمبر ۱۹۹۳ء

جس طرح بعض الفاظ کو محض اس لئے فصیح سمجھا جاتا ہے کہ وہ عوام میں رائج  
 پا جاتے ہیں حالانکہ قواعد زبان کے لحاظ سے بالکل غلط ہوتے ہیں، اسی طرح  
 بعض الفاظ ایسے بھی ہوتے ہیں جن کے معنی اور مفہوم کو محض اس لئے صحیح مانا جاتا  
 ہے کہ کوئی مخصوص جماعت اپنے زاویہ نظر کے مطابق ان کی تشریح اس انداز  
 میں کر دیتی ہے حالانکہ اگر قدرے غور سے دیکھا جائے تو وہ معنی اور مفہوم  
 علم لغت کے خلاف ہوتے ہیں۔ خودی کے اس چار حرفی لفظ کا شمار بھی  
 مؤخر الذکر قسم کے الفاظ میں ہوتا ہے۔

زمانے کے انقلابات اتنے ہمہ گیر ہوتے ہیں کہ مذہب و اخلاق، تہذیب  
 و تمدن، اقتصادیات و معاشرت غرض انسان کی انفرادی اور اجتماعی زندگی  
 کا کوئی پہلو اس کے اثر سے محفوظ نہیں رہ سکتا۔ ایک قوم تباہ ہوتی ہے تو  
 دوسری قوم اس کی جگہ لے لیتی ہے۔ اپنی جدت پسندیوں کے زور سے

وہ ایک جدید نظام حیات کی بنیاد ڈالتی ہے۔ اور اپنے خیالات کی ترجمانی کے لئے بھی نیا اسلوب بیان اور نئے الفاظ وضع کرتی ہے یا اپنے ساتھ لاتی ہے لیکن اس لفظ خودی کی حالت بڑی قابلِ رگم ہے۔ ایران اور ہندوستان کی سرزمین کا جو سرچشمہ خیال اور زورِ شاہ کی تباہ کاریوں اور یلغاروں سے ہوا، تادمِ رخ کے کسی طالب علم سے اُس کی حقیقت پوشیدہ نہیں۔ اُس کے علاوہ ان ملکوں میں کسی حکومتوں نے ایک دوسرے سے زمام اختیار کو چھینا اور اپنی پیشرو حکومت کے کھنڈرات پر نئی حکومت تعمیر کی۔ لیکن یہ لفظ خودی ان انقلابات میں سے کسی سے بھی متاثر نہ ہوا بلکہ حسبِ سابق مردود و معتبور ہو کر زندگی اور موت کی کشمکش میں مبتلا رہا۔

ساتویں صدی ہجری میں ایران اور روم کی سرزمین کو یہ شرف نصیب ہوا کہ مولینا نے روم نے اُس کی فضاؤں میں یہ نعرہ لگایا ہے  
 بن نگر کہ بجز من بہر کہ در نگری یقین بود کہ ز نورِ خدائے بے خبری  
 مسلسل تیس سال تک اس مردِ خدا کے نعروں کی صدا گونجتی رہی لیکن اُس کے انتقال کے بعد پھر وہی سکون و جمود کی حالت چاروں طرف طاری ہو گئی اور خودی کے لفظ کو اپنی نشاۃ ثانیہ سے پھر محروم ہونا پڑا۔

اس واقعہ کو اب سات سو سال ہو چکے ہیں ہندوستان سے زیادہ کوئی ملک اس لفظ کا دشمن نہیں تھا۔ خدا کی غیرت آخر اس کو کہاں تک برداشت

کرتی کہ ایک کیسے لفظ کی یہاں پر اتنی تذلیل ہو جس کو لفظی اور معنوی اعتبار سے  
 اُس کے ساتھ قرب حقیقی ہو۔ اس لئے اُس نے خاک پنجاب سے ایک خود گرا خود  
شکن اور خود نگر ہستی کو پیدا کیا جس نے پہلے خودی کے صحیح مفہوم کو اس طرح  
 واضح کیا ہے

یہ موجِ نفس کیا ہے؟ تلوار ہے! "خودی" کیا ہے؟ تلوار کی وھار ہے!  
 خودی کیا ہے؟ رازِ دروینِ حیات! خودی کیا ہے؟ بیداریِ کائنات!  
 اندھیرے اُجالے میں ہے تابناک! من و تُو میں پیدا من و تُو سے پاک!  
 ازل اس کے پیچھے، ابد سامنے! نہ حد اُس کے پیچھے نہ حد سامنے!  
 سفر اس کا آغاز و انجام ہے

یہی اس کی تقویم کا راز ہے جگِ بڑی  
 اس کے بعد خودی کی تمام مخالفت طاقوت کو دعوتِ مبارکِ زت دی گئی  
 کو شہباز سے لڑا دیا، سیفینے کو موجوں سے ٹکرا دیا۔ مگر چچہ موجوں کی اہمیت سے  
 سہمنے لگے اور انسانِ یزداں پر کند ڈالنے لگا غرض اُس نے دُنیا میں ایک تجھ  
بجھ نصرت بودیا اور ہر کام و دین کو ذتِ پیکار کی چاٹ لگا دی \*

یہ مثنوی اسرارِ خودی اُسی برگزیدہ مہستی کی تصنیف ہے۔ پروفیسر محمد یوسف  
 خاں سلیم چشتی بی۔ اے۔ آنرز، کی یہ کوشش قابلِ قدر ہے کہ انہوں نے مثنوی  
 کے مطالب کی شرح لکھ کر پڑھنے والوں کی رہنمائی کی مثنوی مذکورہ ۹۱۵ء میں

صحیح مبادی یعنی ظاہر اور آشکار اور نہ

شائع ہوئی تھی اس میں خود ہی کی حقیقت اور اس کے مساویات سے بحث کی گئی ہے جب تک پہلے ان امور سے اچھی طرح واقفیت نہ ہو علامہ اقبالؒ کے کلام کو سمجھنا دشوار ہی نہیں بلکہ ناممکن بھی ہے \*

اقبالؒ ایک دیہی لاہور کو قائم ہوئے دیرھ سال کا عرصہ ہوا ہے یہ کتاب اُس کی مسابقی جہیلہ کا چوتھا شمارہ ہے \*

غلام سرور فگار

۴۔ ہولائی سنہ ۱۳۸۶ھ

ایڈیٹر رسالہ پیغامِ حق

# مقدمہ

(از جناب چھوٹے لال صاحب)

مثنوی "اسرار خودی" ۱۹۱۵ء میں شائع ہوئی اُس کے شائع ہونے کے بعد ہی شہرہ مستشرق ڈاکٹر نکلسن نے مصنف سے اُس کے ترجمے کی اجازت حاصل کی مگر ترجمہ فاضل مستشرق کی دوسری مصروفیتوں کی وجہ سے ۱۹۲۰ء سے ۱۹۳۰ء تک قبل شائع نہ ہو سکا۔

بات کا مفادنا بات کو خود ایک بات سے دوسری بات تک

مثنوی جس فلسفے کی حامل ہے اُس کا استخراج اور امتنباط خود مثنوی سے اُس کی شاعرانہ حیثیت کی وجہ سے نسبتاً مشکل تھا اور خصوصاً مغربی دماغوں کے لئے اور بھی دشوار تھا۔ چنانچہ فاضل مترجم نے اقبال کی اس فلسفیانہ مثنوی کو یورپ میں روشناس کرانے کے لئے خود مصنف سے ہی اُس کی تشریح کی استدعا کی۔ انہوں نے پہلے نظریہ خودی پر جو اُن کی مثنوی کی بنیاد ہے ایک مختصر مگر جامع مقدمہ وقتی طور پر لکھ دیا۔ ڈاکٹر نکلسن نے اُس

کو بجنہ اپنے مختصر مقدمے میں شامل کر دیا ہے۔ ذیل میں اقبال کے اسی انگریزی مقدمہ کا ترجمہ پیش کیا گیا ہے اُن کا اُردو مقدمہ جو اس مثنوی کی پہلی اشاعت میں شامل ہے اور یہ انگریزی مقدمہ دونوں مل کر مثنوی "اسرار خودی" کے فلسفیانہ پس منظر کو سمجھنے کے لئے غالباً مفید ہوں +

نکلسن کی رائے میں اقبال ایک نہایت فاسفی یا تکلم ہیں۔ وہ جس طرح مشرقی خیالات کے ماہر ہیں۔ اُسی طرح مغربی علوم کے بھی متبحر نقاد ہیں۔ وہ اپنے فلسفیانہ خیالات میں نیشے اور برگسان سے متاثر ہیں۔ انہوں نے اُن نائدہ حاصل کرنے سے صحیح استفادہ کر کے اپنا مستقل نظام فلسفہ پیش کیا ہے۔ اُن کے احساسات ایک پرجوش مسلم کے احساسات ہیں۔ اُن کا اسلام سے یہ عقیدت مندرجہ تعلق دنیا میں ایسی حکومت چاہتا ہے جس میں مسلمانوں کے لئے قومیت اور وطنیت کی رکاوٹیں حائل نہ ہو سکیں۔ اُن کا نصب العین ایک ایسی آزاد مسلم برادری کا قیام ہے جس کا مرکز کعبہ ہو اور جو ایمان اور ایمقان کے ساتھ اللہ اور اُس کے رسول پر مضبوط عقیدہ رکھتی ہو۔ اقبال نے اپنی مثنوی "اسرار خودی" میں اسی کی تعلیم دی ہے۔ اُن کی دور بین نظر نے یہ دیکھ لیا تھا کہ ہندو عقلیت اور مسلم تصوف نے قوموں سے قوت عمل چھین کر اُن کو اپنا بچ بنا دیا۔ حافظ پیر اور مجددی اگر دعائیں کا انتقاد حقیقتاً اسی تباہ کن تصور کے خلاف آواز احتجاج بلند کرنا ہے۔ اسی نقطہ نظر سے انہوں نے ایسے تصویری فلسفے اور تصوفانہ شاعری سے

شدید اختلاف کیا ہے جس میں عل کے لئے کوئی گنجائش نہ ہو +

ہیکلسن کا اقبال مرحوم کے متعلق یہ خیال صحیح ہے کہ وہ مغربی خیالات سے متاثر ہیں (جہاں تک نشے سے متاثر ہونے کا تعلق ہے اقبال نے شدید انکار کیا ہے) اور ان کے لئے متاثر ہونا ناگزیر بھی تھا لیکن فلسفہ عجم کے مصنف کے ساتھ یہ بے انصافی ہوگی کہ اس کے خیالات کا ماخذ محض مغربی فلسفہ کو قرار دیا جائے۔ اقبال کے نظام میں مغربی اور شرقی دونوں قسم کے مفکرین کے نقاط نظر جمع بقلم کی نمائندگی ہے اور ان سب کو آمیز کر کے انہوں نے ایک مستقل فلسفیانہ نظام کی تشکیل کی ہے۔

آپ ہم ذیل میں اس انگریزی مقدمہ کا جو اقبال نے ڈاکٹر ہیکلسن کی فرائش پر اپنے نظریہ کی تشریح میں تحریر فرمایا تھا اردو ترجمہ کرتے ہیں۔

مثنوی اسرارِ خودی کی فلسفیانہ اساس | بریڈلے نے جو یہ کہا ہے کہ تجربہ کو محدود مرکز میں

ہونا چاہئے اور محدود لذت کی شکل اختیار کرنا چاہئے بالآخر ناقابل تشریح ہے وہ تجربات کے ان ناقابل تشریح مرکوزوں سے شروع کر کے ایک طرح کی وحدت پر پہنچ جاتا ہے جس کو وہ مطلق کہے نام سے موسوم کرتا ہے۔ اس میں محدود مرکز اپنی محدودیت اور امتیاز کھودیتا ہے۔ اس کے قول کے مطابق محدود مرکز

محض نمود ہیں اس کے نزدیک واقعیت کی معیاری خصوصیت شمول کل اور تمام میں شامل ہونا عموم ہے اور چونکہ ہر قسم کی محدودیت اضافیت سے متاثر ہے لہذا اول الذکر



یعنی محدودیت، محض دھوکا اور التباس ہے لیکن میرے خیال میں تجربہ کا یہ ناقابل تشریح محدود مرکز کائنات کی بنیادی حقیقت ہے۔ زندگی شخصی اور

انفرادی حیثیت رکھتی ہے عمومی یا کُلّی حیات کی کوئی حقیقت نہیں ہے۔ خدا

Ma Nagga خود شخصیت اور انفرادیت ہے جو یکساں اور کامل ترین ہے۔ ڈاکٹر میکا پیٹرک

نے لکھا ہے کہ کائنات شخصیتوں اور انفرادیتوں کے ایتلاف و اجتماع کا نام

ہے مگر اس پر اتنا اضافہ اور چاہئے کہ اس اجتماع اور ایتلاف کی ترتیب اور

اُس میں توافق ازلی اور مکمل نہیں ہے بلکہ یہ دانستہ اور بے شعور کوششوں کا

نتیجہ ہے۔ ہم درجہ بدرجہ بے نظمی سے نظم کی طرف بڑھ رہے ہیں اور اس کی نگاہ

میں امداد سے رہے ہیں۔ اس ایتلاف اور اجتماع کے ارکان مقرر اور

مستعین نہیں ہیں۔ بلکہ اس اہم کام میں تعاون کے لئے نئے نئے رکن برابر

آ رہے ہیں کائنات ایک مکمل عمل نہیں ہے بلکہ ہنوز تکمیل کے راستے میں ہے

کائنات کے متعلق کوئی مکمل صداقت ہر ہی نہیں سکتی کیونکہ وہ خود ابھی تک کل

دیا مکمل، نہیں بن چکی ہے بلکہ تخلیقی عمل ہنوز جاری ہے۔ اس بے نظمی کے

کسی نہ کسی حصہ میں نظم پیدا کرنے کا ہمارا تک تعلق ہے انسان بھی اپنا حق

ادا کر رہا ہے۔ قرآن میں خدا کے علاوہ دوسرے خالقوں کے امکان کا

اشارہ موجود ہے۔ (وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ

طِينٍ. ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ. ثُمَّ خَلَقْنَا

مجھے ہونا

ہم مجھ ہونا۔ موافق ہونا  
ہم مدد کرنا

الطُّفَّةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ  
عِظْمًا فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ  
فَبَارَكْ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ

ظاہر ہے کہ انسان اور کائنات کا یہ تصور انگریزی نوید گلی تصور اور  
ساتھ ساتھ وحدت وجود کے حتمی تصوف کی ~~یہ~~ ایسی سب صورتوں کے خلاف ہے  
جو ایک عالم گیر حیات یا روح میں جذب ہو جانے کو انسان کا آخری نصب  
العیین اور اس کی نجات قرار دیتے ہیں۔ انسان کا اخلاق اور مذہبی نصب  
العیین اپنی نفی نہیں ہے بلکہ اپنا اثبات ہے۔ وہ اس نصب العین کو زیادہ  
سے زیادہ منفرد اور زیادہ سے زیادہ یکتا اور کامل ہو کر ہی حاصل کر سکتا ہے ✓  
نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا ہے تَخَلَّقُوا بِأَخْلَاقِ اللَّهِ یعنی اپنے  
آپ میں صفات الہی پیدا کرو۔ پچانچہ سب سے زیادہ یکتا شخصیت کے ساتھ  
زیادہ سے زیادہ مشابہ ہو کر انسان یکتا ہو جاتا ہے۔ ہذا حیات کیا ہے؟  
انفرادیت۔ اس کی اعلیٰ ترین صورت اس وقت تک انا یا خودی ہے،  
جس میں انفرادیت اپنے علاوہ دوسری چیزوں کو اپنے آپ سے خارج کر  
دیتی ہے اور ایک محیط بالذات مرکز ہو جاتی ہے۔ جسمانی اور روحانی دونوں  
اعتبار سے انسان ایک محیط بالذات مرکز ہے، لیکن وہ ہنوز مکمل انفرادیت  
نہیں۔ اس کا خدا سے جتنا بعد ہوتا ہے اتنی ہی اس کی انفرادیت متعین

ہوتی ہے۔ خدا سے سب سے زیادہ قریب سب سے زیادہ کامل ہے۔  
 اس کے یہ معنی نہیں کہ وہ خدا میں جذب ہو جاتا ہے بلکہ برخلاف اس کے  
 وہ خدا کو اپنے آپ میں جذب کر لیتا ہے۔ صحیح اور حقیقی فردہا دہی عالم کو ہی  
 اپنے آپ میں جذب نہیں کرتا ہے۔ بلکہ اس پر قابو پا کر خود خدا کو بھی اپنے  
 "انا" میں جذب کر لیتا ہے۔ حیات ایک جذب کرنے والی آگے کی طرف  
حرکت ہے۔ یہ اپنی رفتار میں ہر قسم کی رکاوٹوں کو جذب کر کے دُور کر دیتی  
 ہے۔ نصب العینوں اور آرزوؤں کی متواتر تخلیق اس کی خاصیت ہے اس  
 نے اپنی ترویج اور تحفظ کے لئے اپنے میں سے ہی جو اس عقل وغیرہ جیسے  
 آلات ایجاد کر لئے ہیں یا ان کو نشوونما دیا ہے جو رکاوٹوں کو جذب کرنے  
 میں اس کے معاون ہیں۔ راہ حیات میں سب سے زیادہ مشکل رکاوٹ مادہ  
 اور فطرت ہے لیکن فطرت بشر نہیں ہے کیونکہ یہ حیات کی خفی طاقتوں میں  
 کھلنے کی صلاحیت پیدا کرتی ہے۔

"انا" کو اپنے راستے کی تمام رکاوٹوں کو دُور کرنے سے آزاد حاصل  
 ہوتی ہے۔ وہ ایک حد تک آزاد ہے اور ایک حد تک مقدر یا طے شدہ۔  
 مکمل آزادی انفرادیت خدا کی طرف متوجہ ہونے سے حاصل ہوتی ہے۔  
مختصر لفظوں میں کہا جاسکتا ہے کہ حیات نام ہے آزادی کے لئے جدوجہد۔  
انا اور شخصیت کا تسلسل | مرکز حیات انسان میں "انا" یا شخصیت

کشش، کشیدار اور تناؤ *tension*

کی شکل اختیار کر لیتا ہے شخصیت ایک کشکلی اور تجاذبی حالت ہے جو اس کشکلی کو قائم رکھنے سے ہی قائم رہ سکتی ہے۔ اگر کشکلی اور تجاذبی حالت قائم نہ رہے تو اضمحلال واقع ہو جائے گا شخصیت یا کشکلی و تجاذبی حالت کا قیام انسان کا قیمتی کارنامہ ہے۔ اس کا خیال رکھنا چاہئے کہ وہ اضمحلال کی حالت کی طرف نہ لوٹ جائے جو شے اس کشکلی و تجاذبی حالت کو قائم رکھنے کا باعث ہو وہی ہمیں غیر فانی بنا دینے کی باعث ہے شخصیت کا تصور ہمارے سامنے قدروں کا معیار پیش کر دیتا ہے اور خیر و شر کے مسئلہ کو طے کر دیتا ہے۔ جو شے شخصیت کو استحکام بخشنے لگتی ہے۔ اور جو اس کو کمزور کرے بری ہے۔ فنون، مذاہب اور اخلاقیات کا فیصلہ شخصیت کے نقطہ نظر سے ہی کرنا چاہئے۔ افلاطون پر میرے انتقاد کا رخ حقیقتاً ان تمام نظاموں کے فلسفہ کے خلاف ہے جو زندگی کے مقابلے میں فنا کو نصب العین قرار دیتے ہیں۔ وہ نظام جو زندگی کی سب سے بڑی رکاوٹ یعنی مادے کو نظر انداز کر دیتے ہیں اور اُس کو جذب کرنے کے بجائے اُس سے بھاگنے کی تعلیم دیتے ہیں جس طرح "انا" کی آزادی کے سلسلے میں مادے کے مسئلہ سے دوچار ہونا پڑتا ہے، اُسی طرح اُس کے غیر فانی ہونے کے سلسلے میں مسئلہ زمان سامنے آجاتا ہے۔ برگسان ہمیں بتاتا ہے کہ زمان ایک لامتناہی خط اپنے *infinity* مکا فی مفہوم میں، نہیں ہے جس سے خواہ مخواہ ہمیں گزرنا ہی ہے، زمانے

کا یہ تصور صحیح نہیں حقیقی زمانے میں کوئی طول نہیں ہے شخصی بقا ایک تہا ہے  
 اور اگر تم اُس کے حصول کی کوشش کرو تو حاصل کر سکتے ہو۔ یہ حصول اس زندگی  
 میں نفس کو عمل کے اُن طریقوں کے اختیار کرنے پر موقوف ہے جو تکالفی و تجاذبی  
 حالت کو قائم رکھنے کے باعث ہوں۔ بدھ مت، ایرانی تصوف اور اسی طرح  
 کے دوسرے نظام ہمارے اخلاق کو ہمارے مقصد کے مطابق نہیں، لیکن وہ  
 بالکل بیکار بھی نہیں ہیں، کیونکہ شدید جد و جہد کے بعد کچھ وقت کے لئے ہیں  
 مسکن اور خواب اور چیزوں کی ضرورت ہے۔ حیات کے روشن دنوں میں  
 تفکر و عمل کی یہ صورتیں راتوں کی حیثیت رکھتی ہیں، چنانچہ اگر ہمارے عمل کی توجہ  
 تکالفی و تجاذبی حالت کے قائم رکھنے کی طرف ہے تو موت کا صدمہ اُس پر  
 اثر انداز نہ ہوگا۔ موت کے بعد اضمحلال کا ایک وقفہ ہو سکتا ہے جیسا کہ قرآن  
 نے برزخ یا ایک درمیانی حالت کے متعلق بیان کیا ہے جو یوم حشر تک قائم رہتا  
 ہے۔ اس حالت میں وہی "انا" باقی رہیں گے جنہوں نے اس زندگی میں کافی  
 نگہداشت کی ہے گو حیات اپنے ارتقا میں آجائے اور تکرار سے متنفذ ہے پھر  
 بھی بقول "ولڈن کار" برگسان کے اصول کے مطابق جسمانی حشر ممکن ہے زمانے  
 کو لحاظ میں تقسیم کر کے اُس کو مکانی بنا دیتے ہیں اور پھر اُس پر غالب آنے میں  
 دشواریاں محسوس کرتے ہیں۔ زمانے کا صحیح اندازہ اپنے باطن کی گہرائی میں نظر ڈالنے  
 سے ہوتا ہے حقیقی زمانہ خود حیات ہی ہے جو اپنے آپ کو اُس وقت تک کی

ترنگرنا  
 Wildon

حاصل شدہ تکلفی و تجاذبی حالت (شخصیت) کو قائم رکھ کر ہی محفوظ رکھ سکتی ہے۔ ہم زمانے کے اُس وقت تک ماتحت ہیں جب تک کہ ہم اُس کو مکانی سمجھیں مکانی زمانہ ایک قسم کی بیڑی ہے جس کو حیات نے اپنے لئے گھڑ لیا ہے تاکہ موجودہ ماحول کے مطابق بن سکے حقیقتاً ہم غیر زمانی ہیں اور یہ ممکن ہے کہ اسی زندگی میں ہم اپنے غیر زمانی ہونے کو محسوس کر لیں گے گویہ کشف اور احساس ایک آئی ہی ہو۔

انا کی تعلیم | انا کا استحکام عشق سے ہوتا ہے یہ لفظ (اس موقع پر) بہت وسیع معنی میں استعمال ہوا ہے۔ اس کے معنی ہیں جذبہ کر ✓

یعنی اور اپنے آپ میں سمو لینے کی خواہش۔ اس کی سب سے اعلیٰ صورت قدروں اور نصب العینوں کی تخلیق اور اُن کو ایک واقعیت بنالینے کی کوشش ہے عشق، عاشق اور معشوق دونوں کو منفرد بنا دیتا ہے سب سے زیادہ کیتا اکیدہ واحد و شخصیت کی واقعیت کو مان لینے کی کوشش طالب کو منفرد بنا دیتی ہے اور اس کے ساتھ ہی ساتھ مطلوب کی انفرادیت کو متضمن ہوتی ہے کیونکہ کوئی شے دوسری شے طالب کی فطرت کو مطمئن نہیں کر سکتی جس طرح عشق "انا" کو مستحکم کرتا ہے اسی طرح سوال اُس کو کمزور کرتا ہے جو شے بھی شخصی جہد و جہد سے حاصل نہ ہو سوال کے ہی تحت ہے۔ ایک مالدار شخص کا بیٹا جس کو باپ کی دولت وراثت میں ملی ہے ایک بھکاری ہے یہی حال اُس شخص کا ہے جو دوسروں

کے خیال کو سامنے رکھ کر سوچتا ہے۔ لہذا "انا" کے استحکام کے لئے ہمیں عشق یعنی جذب کر لینے والے عمل کی طاقت نشوونما دینا چاہئے، اور ہر قسم کے سوال یعنی بے عملی سے پرہیز کرنا چاہئے۔ نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کی سیرت میں جذب کر لینے والے عمل کا سبق موجود ہے اور خصوصاً ایک مسلمان کے لئے۔

مثنوی کے دوسرے حصے میں میں نے اسلامی اخلاقیات کے عام اصولوں کی طرف اشارہ کیا ہے اور شخصیت کے تصور کے سلسلے میں <sup>ان</sup> کے معنی کے انکشاف کی کوشش کی ہے۔ یکتائی کی جانب حرکت کرنے میں "انا" کو تین منزلوں سے گزرنا پڑتا ہے۔

(۱) قانون کی پابندی۔

(ب) ضبط نفس جو خود کا ہی یا انسانیت کی سب سے اعلیٰ صورت ہے۔

(ج) نیابت الہی۔

نیابت الہی اس زمین پر انسانی نشوونما کا ترمیر اور آخری درجہ ہے۔ نیابت الہی کا معنی ہے کہ زمین پر خلیفہ اللہ کی ہے۔ وہ کامل ترین "انا" ہے۔ انسانیت کا مقصد اور ذمہ داری اور جہانی دونوں قسم کی حیات کا منتہی ہے۔ اس میں ہماری ذہنی زندگی کی بے آہنگی ہم آہنگی بن جاتی ہے۔ اس میں اعلیٰ ترین طاقت اعلیٰ ترین علم کے ساتھ متحد ہو جاتی ہے۔ اس کی زندگی میں خیال و عمل، استدلالی اور فکری علم سب ایک ہو جاتے ہیں۔ نخل انسانیت کا وہ آخری ثمر ہے اس لئے

جلد اشہد

پُر اذیت ارتقاء کے تمام ابتلائی بجائیں کہ نتیجے میں وہ پیدا ہوتا ہے۔ نوع  
انساں کا وہ حقیقی حاکم ہے۔ اُس کی حکومت خدا کی حکومت ہے وہ اپنی متاع  
فطرت میں سے دوسروں پر حیات کی دولت لٹاتا ہے اور ان کو تدریجاً اپنے درجہ بدرجہ  
آپ سے قریب لاتا رہتا ہے۔ ارتقاء میں ہم تہذیب آگے بڑھتے ہیں اتنا ہی اُس  
سے نزدیک ہو جاتے ہیں۔ اُس تک پہنچنے میں ہم معیار حیات کے اعتبار سے  
اپنے آپ کو بلند کرتے ہیں جسم و ذہن دونوں کے اعتبار سے انسانیت کا نشوونما  
اُس کی پیدائش کے لئے ایک مقدم شرط ہے۔ اگرچہ فی الحال اس کی حیثیت ایک  
نصب العین کی سی ہے مگر انسانیت کے ارتقاء کا رُخ کم و بیش یکساں افراد کی  
جمہوریت پیدا کرنے کی طرف ہے جو اُس کے لئے مناسب اور موزون "آبا"  
ہوں گے۔ زمین پر خدا کی حکومت کے معنی دنیا کی ممکن بلند ترین شخصیت کے تحت  
کم و بیش یکساں افراد کی جمہوریت ہے۔ نیشے کو اس معیاری اور نصب العین نسل کی *ideal*  
ایک جھلک محسوس ہو گئی تھی لیکن اُس کے الجھاؤ اور اعلیٰ طبقے کے لئے اُس کی  
عصبیت نے اُس کے پورے تصور کو بگاڑ کر رکھ دیا۔

مرداری۔ تھو لیتا وندی۔ ہا ہا ہا ہا



## دنیاباچہ

ترجمان حقیقت علامہ ڈاکٹر محمد اقبال رحمۃ اللہ علیہ اپنے نظریہ خودی کی تشریح میں جو کچھ خود تحریر فرما چکے ہیں وہ آپ نے پڑھ لیا۔ آپ کا کلام مطالعہ کرنے سے پہلے لازمی اور ضروری ہے کہ جو مباحث مقدمہ میں آئے ہیں ان کو خوب ذہن نشین کر لیا جائے کیونکہ آپ نے اپنے فلسفہ کے بنیادی اصول تمام ”اسرارِ خودی“ اور ”مکاشفہ خودی“ میں بیان فرمائے ہیں اور تصانیف مابعد میں زیادہ تر انہی اصولوں کی تشریح و توضیح کی گئی ہے افسوس کہ اکثر مسلمان ان دونوں مشنوں کے مرکزی نیالات اور اصولی مطالبے بھی نا آشنا ہیں اسلئے میں مناسبت سمجھتا ہوں کہ پہلے ان کتابوں کے مباحث کا خلاصہ آسان اور عام فہم انداز میں پیش کیا جائے اس کے بعد ان مباحث کے متعلق جو کچھ علامہ نے تصانیف مابعد میں وضاحت فرمائی ہے اسے مخصوص عنوان کے ماتحت پیش کیا جائے مقصود اس کاوش سے صرف اس قدر ہے کہ مسلمان علامہ کے زندگی بخش پیغام سے آشنا ہو سکیں۔

۱۵ فروری ۱۳۹۵ھ محمد یوسف خاں سلیم پوری

# بحث اول

## خلاصہ مطالبِ مثنوی اسرارِ خودی

علامہ کا مقصد اس مثنوی کے لکھنے سے اپنی لیاقت شعری کا اظہار

نہیں ہے بلکہ مسلمانوں کو ایک پیغام دینا ہے

شاعری زیرِ مثنوی مقصود نیست بہت پرستی بہت گری مقصود نیست

اس تصریح کے بعد علامہ موصوفِ نفسِ مضمون کی طرف آتے ہیں۔

خودی کیا چیز ہے؟ خودی اصل نظامِ عالم ہے اور تسلسلِ حیاتِ استحکام

خودی پر منحصر ہے۔ کائنات کی ہر شے میں خودی کا ظہور پایا جاتا ہے۔

پیکرِ ہستی ز آثا رِ خودی است ہر چہ می بینی ز اسرارِ خودی است

خوشتین را چوں خودی بیدار کرد آشکارا عالم پسندار کرد

صد جہاں پرشیدہ اندر ذات او غیر او پیدا است از اثبات او

ترجمہ :-

ہر موجود میں خودی پائی جاتی ہے اور دنیا میں جو کچھ نظر آتا ہے یہ سب "خودی" کا ظہور ہے۔ اس دنیا کا ظہور خودی کی بیداری کی بدولت ہوا ہے۔ خودی میں ایک دنیا پر شیدہ ہے اور جب اس کا اثبات کیا جاتا ہے تو اس کے ساتھ اس کے غیر کا وجود بھی ثابت ہو جاتا ہے۔

مطلب یہ کہ دنیا میں جس قدر اشیاء موجود ہیں سب میں خودی پائی جاتی ہے۔ نیز حیوانات کے علاوہ نباتات اور جمادات میں بھی خودی کے آثار موجود ہیں۔ گویا کوئی شے ایسی نہیں جس میں خودی نہیں پس خودی کیا ہے؟ اصل نظام عالم ہے۔ خودی نہ ہو تو نظام کائنات درہم برہم ہو جائے۔ خودی کے خواص۔

بہر یک گل خون صد گلشن کند      از پئے یک نغمہ صد شیون کند  
یک فلک اصد ہلال آوردہ است      بہر حرفے صد مقال آوردہ است  
عذرایں اسراف این سنگیں دلی      خلق و تکمیل جسمال معنوی  
کائنات کی تخلیق اس بیج پر کی گئی ہے کہ جہاں ہیں ہر جگہ خصوصیت اور غریزی  
صفحہ جسے قرآن نے فکھ نام سے تعبیر کیا ہے، نظر آتی ہے اور اس کا مطلب یہ  
یہ ہے کہ فطرت بظاہر ہر وقت غارت گری اور تباہ کاری پر کمر بستہ ہے مگر  
اسی غریزی سے جہاں معنوی ظاہر ہوتا ہے پس یہ غریزی بلا وجہ نہیں ہے۔

اور بے فائدہ بھی نہیں -

خالق خودی نے خودی کی فطرت ہی ایسی بنائی ہے کہ وہ جنگِ مہدِل میں مصروف رہتی ہے۔ مقابلہ اور خصوصیت پر کمر بستہ نظر آتی ہے۔ کس لئے؟ تاکہ جہاں معنوی کی تکمیل ہو سکے۔

کیا آپ تھوڑا سا مشک حاصل کرنے کے لئے بہت سے ہرنوں کا پیٹ بلا تاؤں چاک نہیں کر دیتے؟ ایک گلدرستہ بنانے کے لئے بہت سے پودوں کو بے رونق نہیں کرتے؟ ایک پھوٹی سی آرزو کی تکمیل کے لئے انسان کیا کچھ نہیں کر گزرتا؟ کیا ہیٹن اور سینٹا کو حاصل کرنے کی غرض سے لاکھوں انسانوں کی قربانی نہیں دی گئی؟ کیا ایک آفتاب کو طلوع کرنے کی غرض سے فطرت لاکھوں ستاروں کا خون نہیں کرتی؟ ایک ڈگری حاصل کرنے کے لئے ایک طالب علم سینکڑوں راتوں کی نیند قربان نہیں کرتا؟ ایک موتی کی خاطر کیا بعض اوقات سینکڑوں جانیں ضائع نہیں جاتیں؟

الغرض فطرت اگرچہ بظاہر غوریزی کرتی ہے لیکن بوسبب روا ہے کیونکہ جہاں معنوی اسی صورت سے پیدا ہوتا ہے۔ خودی کی طاقتیں اس قدر عظیم الشان ہیں کہ عقل میں نہیں سماسکتیں۔

وسعتِ آیامِ جلالِ گاہِ او آسماںِ مہوجے از گردِ راہِ او  
زمانہ کی وسعت اس کی جولا نگاہ ہے اور آسماں اس کی گردِ راہ ہے

زیادہ قدر و قیمت نہیں رکھتا۔

شعلہ خود در شرر تقسیم کر دے جز پرستی عقل را تسلیم کر دے  
 ”خودی نے اپنے شعلہ کو شراروں میں تقسیم کر دیا ہے اور عقل کو جز پرستی  
 اُسی نے سکھائی ہے۔“

واضح ہو کہ عقل انسانی اپنی ترکیب کے لحاظ سے اُکل کو نہیں دیکھ  
 سکتی وہ صرف جزئیات کا ادراک کر سکتی ہے اُکل کو دیکھنے کی طاقت کشف  
 (INTUITION) میں ہے جو عقل (INTELLECT) سے  
 بالاتر قوت ہے۔ یہ قوت اُن حقائق کا ادراک کرتی ہے جو عقل کی دسترس

سے باہر ہیں۔  
 ضرور قوت۔ طاقت۔ قدرت  
 ✓ دامنوں خویش را بخائے خودی است خفته در ہر ذرہ نیر خائے خودی است  
 خودی کی اصلی اور حقیقی صفت یہ ہے کہ وہ اپنے آپ کو ظاہر کرنا چاہتی  
 ہے اور کائنات کے ذرہ ذرہ میں خودی کی طاقت پوشیدہ ہے۔

یہ ایک حقیقت ثابتہ ہے کہ ہر انسان اپنے مرتبہ اور درجہ کے مطابق  
 اپنے دائرہ عمل میں اپنی خودی کا اثبات و اظہار کرنا چاہتا ہے اور یہ خواہش  
 اس قدر ہمہ گیر اور زبردست ہے کہ انسان پر ہر وقت حکمرانی کرتی ہے۔ یہ  
 خودی کی جتنی خاصیت ہی تو ہے جو ہر پیلوان کو خم ٹھونک کر اکھاڑہ میں اُترنے  
 پر مائل کرتی ہے، ہر شاعر کو مجمع عام میں اپنا کلام سنانے کے لئے کھینچ بلاتی ہے

مصور اسی جذبہ کے ماتحت اپنی تصاویر کی نمائش کرتا ہے یعنی اسی شراب کے نشہ سے سرشار ہو کر محفل میں اپنا ساز بھجیڑتا ہے اور سامعین کو جو حیرت بنا دیتا ہے۔

زندگی کا معیار۔

خودی کی صفت بیان کرنے کے بعد علامہ نے زندگی کا معیار دنیا کے سامنے پیش کیا ہے۔

جوں حیاتِ عالم از نور خودی است پس بقدر استواری زندگی است  
چونکہ دنیا کی زندگی، خودی کی طاقت پر ہی منحصر ہے اس لئے زندگی (حیات) کے اونٹے یا اعلیٰ کتر یا بیشتر بہتر یا بدتر، خوب یا زشت اور بیش قیمت یا کم قیمت ہونے کا معیار صرف اُس کی استواری ہے۔ خودی میں جس قدر استواری، پائنداری، پختگی، مضبوطی اور سختی ہوگی۔ اسی قدر وہ تمیزی، اعلیٰ ان خوب اور بیش قیمت ہوگی، اور جس قدر کمزور، ضعیف، ناتواں اور نرم ہوگی اسی قدر ناکارہ، بیچارہ زشت، اونٹے اور معمولی ہوگی۔

علامہ نے کارگاہِ فطرت سے اپنے دعویٰ پر جو شہادت پیش کی ہے وہ ملاحظہ کے قابل ہے۔

ک قطرہ چوں صرف خودی از بر کند ہستی بجایے مایہ را گوہر کند  
دیکھ لیجئے جب پانی کی بوند جو ایک بے حقیقت چیز ہے صدف کے

اندر خودی کا رنگ اختیار کر لیتی ہے تو اس استواری کی بدولت موتی بن جاتی ہے۔

بادہ از ضعف خودی بے پیر است پیکریش منت پذیر ساغر است  
شراب رفیق شے ہے اور اس کی خودی ضعیف ہے، اس لئے اس کی  
اپنی ہستی کی کوئی معین شکل نہیں ہے اور اپنی شکل کے لئے وہ ساغر کی محتاج ہے  
پہل زمین برہستی خود محکم است ماہ پابند طوافِ پیہم است  
زمین کی ہستی (خودی) استوار ہے۔ اس لئے چاند اس کے گرد طواف  
کرتا ہے۔

ہستی ہزار زمین محکم تراست پس زمین مسحو حشیم خاور است  
لیکن سورج کی ہستی زمین سے زیادہ استوار ہے۔ اس لئے زمین سورج  
کے گرد گھومتی ہے۔

حیات و بقائے خودی :-  
پانی کی زندگی بہنے پر، آگ کی زندگی جلنے پر، ہوا کی زندگی چلنے پر اور  
آفتاب کی زندگی چمکنے پر منحصر ہے۔ اسی طرح خودی کی زندگی اور بقا تلاشِ پیہم  
اور سلسل پر موقوف ہے۔ علامہ فرماتے ہیں :-

زندگانی را بقا از مدعا است کاروانش را دور از مدعا است  
زندگی در تجو پوشیدہ است اصل او در آرزو پوشیدہ است

از تئنا رقص دل در سینہ ما سینہ ما از تاب او آئینہ ما  
 دل ز سوز آرزو گیر و حیات غیر حق میر و پو او گیر و حیات  
 مدعا آہستہ آرزو، تئنا چاروں کا مفہوم ایک ہی ہے یعنی اگر تم چاہتے  
 ہو کہ تمہاری خودی (شخصیت) زندہ رہے تو کوئی مقصد (IDEAL) اپنے  
 سامنے رکھو کسی نصب العین کے حصول کے لئے کوشاں رہو اور جب ایک  
 مقصد حاصل ہو جائے تو فوراً دوسرا مقصد پیدا کرو۔ اگر تمہارے اندر تخلیق  
 مقاصد کی قوت نہیں تو دعویٰ اسلام غلط ہے۔

ہر کر اور ا قوت تخلیق نیست نزد ما جزو کافر و زندیق نیست  
 جس انسان نے اپنی زندگی کا کوئی خاص مقصد معین نہیں کیا۔ یعنی  
 جس کے دل میں کسی نصب العین کے حصول کی آرزو نہیں، اس میں اور حیوانا  
 میں مطلق فرق نہیں جس انسان کے دل میں کوئی آرزو نہ ہو وہ زندہ نہیں  
 بلکہ مردہ ہے۔

آرزو را در دل خود زندہ دار تا نگردد و دشت خاک تو مزار  
 وجہ کیا ہے؟ وہ بھی سنئے :-  
 زندہ را نفی متا مردہ کرد شعلہ را نقصان سوز افسردہ کرد  
 شعلہ کی ہستی سوزش اور تب و تاب پر منحصر ہے۔ اگر سوزش جاتی ہے  
 تو وہ افسردہ ہو جائے گا اور پھر اس پر شعلہ کا اطلاق مائد نہیں ہو سکتا۔ اسی طرح



”خود ہی کی حیات آرژو یا تمنا پر موقوف ہے۔ اگر کسی انسان کے دل میں کوئی  
تمنا یا آرژو نہ ہو اگر کوئی نصب العین اس کے سامنے نہ ہو تو وہ بھی مُردہ ہو جائیگا  
اور انسان کا اطلاق اس پر نہیں ہو سکتا۔

### غایت الکلام ۱۔

۱۔ لغرض علامہ کا نظریہ یہ ہے کہ  
»خود ہی کی حیات تخلیق مقاصد پر منحصر ہے۔

(۲) جو انسان بغیر کسی نصب العین (IDEAL) کے زندگی بسر کرتا  
ہے وہ زندہ نہیں بلکہ مُردہ ہے۔

(۳) جس قوم کے سامنے کوئی نصب العین (IDEAL) نہ ہو وہ قوم بھی  
مُردہ ہے اگرچہ اس کے افراد کی تعداد و مردم شماری میں کچھ کمی نہ ہو۔

اب سوال یہ ہے کہ کیا ہندی مسلمانوں کے سامنے کوئی نصب العین  
(IDEAL) ہے؟ اگر اس کا جواب نفی میں ہے اور تحقیقاً نفی میں ہے تو پھر  
علامہ نے اُن سے بجا طور پر یوں خطاب کیا ہے،

”تاکجا بے غیریتہ دیں ز سیتن  
دوسری جگہ یوں کہتے ہیں،

✓ ”بھی عشق کی آگ اندھیر ہے  
مسلمان نہیں۔ اکھ کا ڈھیر ہے

مقصد - غرض

غایت علم و فن

حقیقت کی وجہ

علوم و فنون کا حقیقی مقصد صرف یہ نہیں ہے کہ انسان کو پسند تھاقت  
علیہ حاصل ہو جائیں یا بعض فنون میں مہارت حاصل ہو جائے بلکہ علم کا مقصد  
یہ ہے کہ اس کی بدولت انسان اپنی خودی کی حفاظت و صیانت کا سامان  
مہیا کر سکے اور اپنی خودی کی استواری کو برقرار رکھ سکے۔

اگلی از علم و فن مقصود نیست غنچہ و گل از چمن مقصود نیست  
✓ علم از سامان حفظ زندگی است علم از اسباب تقویم خودی است

ایک غلطی کا از الہ زائل ہوتا۔ دور کرنا  
بعض لوگ کہا کرتے ہیں  
قوی ہونا۔ مضبوط اور مستحکم ہونا

ART FOR THE SAKE OF ART AND

KNOWLEDGE FOR THE SAKE OF KNOWLEDGE

GE

یعنی فن کو محض فن کی غرض سے یا علم کو محض علم کی غرض سے حاصل کرنا  
چاہئے بالفاظ دیگر علم و فن بذات خویش مقصود ہیں۔ لیکن علامہ موصوف اس  
نظریہ کو غلط قرار دیتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ علم و فن مقصود بالذات (END  
IN ITSELF) نہیں بلکہ مقصود بالغرض ہیں۔

علم و فن کو محض علم و فن کے لئے حاصل کرنا کوئی معنی نہیں رکھتا۔ یہ ان  
لوگوں کا نظریہ ہے جو ثروت و مہارت کے فریب میں مبتلا ہو کر اپنی خودی کی

مال و دولت

حفاظت سے غافل ہو گئے ہیں۔ زندہ اقوامِ علم و فن کو اس لئے حاصل کرتی ہیں کہ وہ ان سے خودی کی خدمت کر سکیں۔

علامہ فرماتے ہیں کہ آرٹ، علم اور مذہب تینوں کو خودی کا خادم ہونا چاہیئے جو شخص دن رات مذہبی زندگی بسر کرتا ہے، ہر وقت با وضو رہتا ہے، راتوں کو اٹھ کر تسبیح پڑھتا ہے، بیفتوں مسلسل روزے رکھتا ہے، صبح شام تلاوت کرتا ہے، سچے شکاری سے کسی وقت غافل نہیں ہوتا، لیکن اس کی خودی ضعیف ہے یا اس کا دل خوابیدہ ہے تو یہ سجدے، یہ قیام، یہ تلاوت، یہ تسبیح سب بے سود ہے۔

کافر بیدار دل، پیش منہم بہ زندہ انداز سے کہ سخت اندر دم کیوں؟ اس لئے سجدہ اور قیام، تلاوت اور تسبیح وغیرہ مقصود بالذات نہیں ہیں۔ اگر ایسا ہوتا تو یہ چاروں چیزیں تو آج بھی ہندوستان کے ہر شہر، ہر قصبہ، ہر گاؤں میں موجود ہیں، پھر مسلمان غلام کیوں ہے؟

اللہ اکبر! مسلمان اور غلام! یہ تو اجتماع نقیضین ہے۔ قرآن مجید

کی نفس صریح کے خلاف ہے:- نقیض = جو نہ ایک ساتھ میں جمع ہو سکیں اور نہ صدم ہو سکیں دونوں

یہ امر کا خوب دربان کرنا انکم اکملون ان کنتم مؤمنین  
معلوم ہوا کہ جو سجدہ اور قیام، غلامی کی زنجیروں کو کاٹنے کے لئے سداۃ عالمین - ونا  
ان بہرہ

کا کام نہ دے وہ سجدہ اور قیام ہی نہیں محض ایک نرم ہے، ایک نمود ہے، ایک

خود فریبی ہے ع

تیرا دل تو ہے صنم آشنا تجھے کیا ملے گا نمازیں؟

اسی طرح علم و فن بھی (MEAN TO AN END) سے (END)

(IN ITSELF) نہیں ہے۔ اور وہ مقصود کیا ہے؟ یہی کہ اگر علم و

فن سے خودی میں استواری، وادخ میں روشنی، اور دل میں امنگ پیدا ہو تو وہ علم و فن محمود ہے اور اگر یہ باتیں پیدا نہ ہوں تو مذموم ہے۔

اُس حقیقتی، ایسا نوحی، مطول، مختصر، حمد، ثناء، تقاضی، مبارک، بدیہ، تعبیر

اور شمس بازغہ سے کیا فائدہ جو خودی کو قعرِ ندات سے باہر نکالنے میں معاون <sup>درد و</sup>

نہ کر سکے؟ اس طواف، اعتکاف، تہلیل، تجبید، چلہ کشی، حمار و بکشی، مراقبہ اور

مجاہدہ سے کیا حاصل جو خودی کی حفاظت کرنے سے قاصر ہو۔

اگرچہ خدا کا راہ <sup>نہ</sup> آج ہندوستان کے مسلمان نوجوان بہنیں اپنی ذمہ داریوں کا احساس

کرنا چاہئے تھا، تقلیدِ مغرب کے نشہ میں چور ہیں اور دن رات (ART)

(FOR THE SAKE OF ART) کا وظیفہ پڑھتے رہتے ہیں جب کوئی

درومند مسلمان، ان وارفتہ نوجوانوں سے دریافت کرتا ہے کہ تم اپنا وقت <sup>تبدیلی و شیعہ</sup>

شاعری، مصوری اور موسیقی میں کیوں ضائع کر رہے ہو؟ تو یہ مغرب نہ وہ نوجوان

اس مسلمان کو دقیقا نو سیت اور تنگ نظری کا طعنہ دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہم پرانا بن

یہ یونانی طرز پر اسلامی فلسفہ اور منطق کی وہ کتابیں ہیں جو ہمارے دینی مدرسوں مثلاً

دارالعلوم دیوبند وغیرہ میں پڑائی جاتی ہیں۔ اٹلہ علم و فن برائے علم و فن۔

فنون لطیفہ حاصل نہ کریں تو مہذب کس طرح بنیں گے؟  
 اب ان سادہ لوگوں کو کون بتائے کہ جب وہ شے، جیسے تم مہذب  
 بنانا چاہتے ہو، مرودہ ہو چکی ہے تو وہ مہذب کس طرح بنے گی۔ پہلے اُسے  
 زندہ تو کرو۔

دل مرودہ، دل نہیں ہے اسے زندہ کر دیا تو کہہ ہی ہے امتوں کے مرض کس کا چارہ  
 یورپ کی تقلید کو میں، مسلمان نوجوانوں نے مصدوری تو شروع کر دی  
 لیکن اپنی خودی کو بچانے کے لئے توپوں سے ٹکرانے کا فن طلق حاصل نہیں  
 کیا، جو حیات کی شرط اولیں ہے۔ مانا کہ یورپ نے فنون لطیفہ کو تہذیب کا  
 معیار قرار دیا ہے اور جو مسلمان نوجوان بال میں قص کرنا اور کلب میں ہرچ  
 کھیلنا نہیں جانتا وہ مہذب نہیں کہلا سکتا۔ لیکن اقوام یورپ نے بال  
 (BALL) کلب (CLUB) اور باٹھ (BATH) کے ساتھ ساتھ  
 ایروپلین (AERO PLANE) ٹینک (TANK) تار پیڈو (TAR PEDOC)  
 کی قربان گاہ پر جان نذر کرنے کا فن بھی تو سیکھا ہے۔

انہوں نے اپنی خودی کو بھی تو اس قدر مضبوط بنا لیا ہے کہ آج ساری  
 خدائی اس کی خود میں آچکی ہے، کیا ہمارے مسلمان نوجوانوں کی خودی بھی  
 ایسی ہی مضبوط ہے؟

حقیقت یہ ہے کہ جس علم سے کوئی نفع نہ ہو جس فن سے کوئی فائدہ نہ

ہو وہ علم اور وہ فن دونوں بیکار ہیں چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں۔

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ  
مِنَ الْعِلْمِ لَا يَنْفَعُ  
اے خدا یا میں ایسے علم سے تیری پناہ مانگتا ہوں جو نفع نہ دے۔

علامہ موصوف نے اسی حقیقت کو مذکورہ بالا اشعار میں واضح کیا ہے کہ علم محض علم کے لئے یہ نظریہ غلط ہے، علم ہو یا فن، مذہب ہو یا تصوف جو کچھ بھی ہو اسی حد تک لائق حصول و قابل ستائش ہے جس حد تک وہ میری خودی کی حفاظت اور ترقی اور استواری میں معاونت کر سکتا ہے۔

یورپ نے علوم و فنون کو اپنی خودی کے جوہر کو چمکانے کے لئے بطور صقیل استعمال کیا۔ اسی علم و فن کی بدولت انہوں نے عناصر راہبر کو اپنا محکوم بنایا، اسی کے بل بوتے پر وہ آج کائنات پر حکمرانی کر رہا ہے۔

قوتِ فرنگ از علم و فن است از ہمیں آتش چراغش روشن است  
مسلمان نوجوانوں نے صرف تصویر کا ایک ہی رخ دیکھا، وہ رخ جو ان کی موجودہ پست بہتی کی بنا پر ان کو بالطبع مرغوب ہے۔ تن آسانی، عیش و کوشی اور کینج حافیت بلاشبہ مصوری اور موسیقی بہت اچھی چیزیں ہیں، مگر کب اور کس لئے؟ یہ بھی تو غور طلب ہے۔

توڑیہ ۱۱۔ رمضان ۱۴۱۱ھ  
اس وقت جب تسخیر کائنات کے شعلے جاں گسل سے طبیعتِ فطری طور

پڑا آرام کی طالب ہو، اور اس کے لئے جو اپنی خودی کو فولاد کی طرح مضبوط کر چکا ہو اور اسے اپنی خواہشات پر اس قدر اقتدار حاصل ہو کہ اگر وہ غفلت میں بھی زندہ رہے، تو وہ اپنی خواہشات کے قابو میں رہے گا۔ اور وہ اس کی آواز سے نوبے اختیار کرے، اس کی حالت میں اس پر اس قدر غلبہ ہو کہ وہ اپنے اندر جاری ہر شے کو بند کر دے۔ (ATTENTION) کی توجہ کو دیکھو۔

قصہ مختصر پہلے یہ دیکھو کہ خودی محفوظ ہے یا نہیں۔ بلکہ صاف تر غفلتوں میں یہ سمجھو کہ خودی زندہ ہے یا نہیں۔ اگر وہ زندہ ہے تو بے شک اُسے مذہب بناؤ۔ لیکن اگر وہ مردہ ہو تو پہلے اُسے زندہ کرو۔ پھر اس کی تہذیب کا انتظام کرو۔ اس بات کے معلوم کرنے کا ذریعہ کہ خودی زندہ ہے یا مردہ؟ یہ ہے کہ یہ دیکھو کہ تم نے اپنی زندگی کا کوئی مقصد معین کیا ہے؟ کیا تم کسی نصب العین (IDEAL) کے لئے جی رہے ہو؟ کیا کسی محبوب کے حاصل کرنے کی ترپ دل میں موجود ہے؟

لہٰذا ایک فوجی اصطلاح ہے جس کے معنی ہیں کہ افسر کے حکم کی تعمیل کے لئے ہر تین گوش ہو جاؤ۔ اگرچہ قوم کے افراد میں فرض ادا کرنے کا احساس اس درجہ قوی ہے کہ یہ فلیسٹر ٹرنڈ نے اپنی سائیکالوجی میں ایک مثال بیان کی ہے کہ بعض فوجی سپاہی جب بگل کی آواز سنتے ہیں تو انہیں حقیقت نہاتے نہاتے کھڑے ہو جاتے ہیں۔ یہ اس لئے کہ ان کے دل و دماغ پر ایسا مستولی ہو جاتا ہے کہ میں صرف تعمیل حکم کے لئے زندگی بسر کرتا ہوں۔ اور یہ احساس ہی تو قائم اسطورہ کی رائے میں ان کی کامیابی کا سنگ بنیاد ہے۔

Foundation stones.

اگر ہے تو دوسرا سوال یہ ہے کہ کیا تم روز بروز اپنے نصب العین (IDEAL) سے نزدیک ہوتے جاتے ہو اور زندگی کا ثبوت یہ ہے کہ تمہارے اندر تبدیلی، تغیر اور انقلاب پیدا ہو گا، تمہاری زندگی ہر روز نئی زندگی ہوگی۔ لیکن ایسا نہیں ہے تو سمجھ لو کہ خودی مرده ہو چکی ہے۔  
اگر امروز تو تصویر دوش است بخاک تو شرار زندگی نیست  
گذری ہوئی رات

پس مسلمان نوجوان اگر بیسویں صدی میں زندہ رہنے کا آرزو مند ہے تو اُسے اپنی خودی کا جائزہ لینا چاہئے کہ وہ زندہ ہے یا نہیں۔ انسان آندو شد نفس سے عبارت نہیں خواب و خورش زندگی کا ثبوت نہیں۔ کیونکہ یہ کام حیوانات بھی کرتے ہیں۔ انسان زندہ وہ ہے جس کی خودی زندہ ہو اور بخود کی حیات کا تسلسل تخلیق مقاصد پر منحصر ہے۔ اس لئے ہر مسلمان نوجوان کے سامنے کوئی نصب العین (IDEAL) بھی ہونا ضروری ہے۔  
ماہ تخلیق مقاصد زندہ ایم از شعاع آرزو تا بسندہ ایم

اب سوال یہ ہے کہ وہ مقاصد کیا ہو؟

علامہ اس کا جواب دیتے ہیں کہ مسلمان کا نصب العین (IDEAL) دنیاوی نہیں ہوتا بلکہ مرا مرنوری اور سماوی مسلمان کا نصب العین (IDEAL) ایسا ہی ہوتا ہے جو ما سوائے اللہ کو جلا کر خاک سیاہ کر دے، باطل کی ہستی کو



فنا کر دے اور اس قدر بلند ہو کہ آسمان بھی اس کی رفعت کے سامنے ہیچ ہو

مقصدے مثل محترابندہ اے ماسوار آتش سوز بندہ اے

مقصدے اند آسمان بالا ترے دگر بائے دلستانے دلبرے

غرض یہ کہ مسلمان کا مقصد دنیا طلبی نہیں خدا طلبی ہوتا ہے۔ ۵

در دشت جنوں من جبریل زبوں میدے

پزدواں کج بند اور اے تمہست مروانہ

جال - دالم



# خلاصہ بحث اول

- اب تک مفصلہ ذیل تقائق سامنے آچکے ہیں۔
- ۱، خودی اصل نظام عالم ہے۔
  - ۲، تسلسل حیات استحکام خودی پر منحصر ہے۔
  - ۳، جمال معنوی کی تکمیل نو نوری کے بغیر ممکن نہیں۔
  - ۴، زندگی بقدر استوار می (خودی) ہے۔
  - ۵، خودی کی بقا، تخلیق مقاصد پر موقوف ہے۔
  - ۶، علم و فن در اصل زندگی کی حفاظت کا سامان ہے۔

# بحث دوم

خودی عشق و محبت سے مستحکم ہوتی ہے

اب ایک نئی بحث شروع ہوتی ہے وہ یہ کہ خودی مستحکم کیونکر ہو سکتی ہے؟  
علامہ نے اس اہم سوال کا جواب دیا ہے کہ خودی عشق و محبت سے استحکام

اور پختگی حاصل کر سکتی ہے پائدار تر  
از محبت می شود پائدار تر  
زنده تر شود زنده تر تا بسندہ تر  
رابطہ عشق و خودی

اب سوال یہ ہے کہ خودی عشق سے کیوں مستحکم ہوتی ہے؟ اس کا جواب  
یہ ہے کہ خودی کی فطرت کو عشق کے ساتھ اس قسم کا تعلق ہے کہ عشق اس کے  
جوہر کو مشتعل کر دیتا ہے جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ خودی کی منفی صلاحیتیں ارتقاء  
پذیر ہو جاتی ہیں اور ارتقاء اس کے استحکام کا باعث ہوتا ہے۔

از محبت اشتغال جوہر شش ارتقاءئے ممکنات مضمورش

faculties

## ماہیت عشق

تیسرا سوال یہ ہے کہ عشق کیا چیز ہے ؟ علامہ نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ عشق ایک لطیفہ نوری ہے اس کی اصل مادی یا دنیاوی نہیں ہے اسی لئے اس کو تیغ و خنجر کا خوف بھی نہیں کیونکہ یہ چیزیں مادیات کو قطع کر سکتی ہیں نہ کہ نور کو عشق میں یہ طاقت ہے کہ اس کی ایک نگاہ غلط انداز سے سنگِ خارہ بھی سہا ہوا عشق ہو جاتا ہے ۔

عقل و دل و نگاہ کا مرشد اولیں عشق عشق نہ ہو تو شرع و دین بیکدہ تصورات ہو نہ خودی کے استحکام کا دنیا میں صرف یہی ایک ذریعہ ہے اس لئے ہر مسلمان کو عاشق صادق بن جانا چاہئے ۔ اُس کی آنکھ نوح کی اور دل ایوب کا سا ہونا چاہئے ۔

عشق را از تیغ و خنجر پاک نیست <sup>در خوف</sup> اصل عشق از آب و باد و خاک نیست  
کیفیت معشوق

چوتھا سوال یہ ہے کہ عشق کس سے کرنا چاہئے ؟ علامہ نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ وہ معشوق خود مسلمان کے دل میں پرشیدہ ہے ۔ اس کے عشق سے دل توانا ہے اور اس کا عاشق معشوقانِ عالم سے بھی زیادہ حسین ہوتا ہے ۔ اس کے قدم کی برکت سے خاکِ حجاز ، فلک الافلاک سے بھی بلند ہو گئی ۔ وہ معشوق کون ہے ؟ سرورِ انبیاء محبوبِ کبریا محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم ۔

در دلی مسلم مقام مصطفیٰ است      آبروئے ماز نام مصطفیٰ است  
 اب اس محشوق کی تعریف علامہ سی کی زبان سے سنئے۔  
 در شہستان جسرا خلوت گزید      قوم واکین و حکومت افسرید  
 ماند شبہا چشم او محسوسم نومینہ      تا بر تخت خسروی خرابید قوم  
 وقت ہیجا تیغ او آہن گداز      دیدہ او اشکبار اندر ناز  
 در جہاں آئین نو آغاز کرد      مسند اقوام پیشیں و در نور  
 در نگاہ او یکے بالا و پست      با غلام خویش بر یک غوال نشست  
 آنکہ بر اعداء در رحمت کشاد      مگرہ را پیغام کا کثرت یب داد دیا  
 امتیازات نسب را پاک سوخت  
 آتش او این خض و خاشاک سوخت

اقبال کو ————— اس اقبال کو جسے اب تک اس کی  
 قوم نے کما حقہ سمجھنے کی کوشش نہیں کی جس کی وجہ سے اسے لکھنا پڑا۔  
 اوچین زاوے چین پروردہ      من و میں قوم آواز نہ تین مردہ  
 جس کی قوم کے افراد اس کے کلام کو سمجھنے کے بجائے اس کے کلام میں  
 لے پیام شرق میں علامہ موصوف نے گوٹے (GOETHE) کی طرف اشارہ  
 کہہ کے اپنی قوم کی بے بسی کا اظہار فرمایا ہے کہ گوٹے تو چین میں پیدا ہوا اور چین ہی میں  
 پرورش پائی لیکن میں مردہ قوم میں پیدا ہوا ہوں۔

تذکرہ و تائیدت کی اغلاط ڈھونڈتے رہے ہیں ————— اس ذات قدسی

صفات صلعم سے جو والہانہ شیفتگی اور محبت ہے اس کی چاشنی بھی کچھ ایسے

من چہ گوئم از تو لاش کہ جلیت خشک ہو بے در فراق او گر لیت

ہستی مسلم تجھے گاہ او طور کا بالہ ز گرد راہ او

پیکرم را آفسریدہ آئینہ اش صبح من از آفتاب سیدہ اش

خاک شیربازو و عالم خوشتر است اے خشک شہرے کہ آنجا دلبر است

عشق اور تقلید بہتر خوبصورت۔ خوب تر

عشق محمدی کی علامت کیا ہے؟ نالہ و فریاد؟ نہیں، آہ و فغاں؟ نہیں

اشتر شمار ہی اور بے قراری؟ نہیں! پھر کیا؟ تقلید یعنی اتباع کا ملہ تقلید کرنے

کا نتیجہ کیا ہوگا؟ خدا تمہارا ہو جائے گا۔ (کہا قال اللہ تعالیٰ اِنْ كُنْتُمْ

مُحِبُّوْنَ اللّٰهِ فَاتَّبِعُوْنِیْ یُحِبِّبْکُمُ اللّٰہُ)

عاشقی؟ محکم شواہد تقلید یار تا کمند تو کچھ بڑاں شکار

تقلید کی مثالیں۔

(۱) حضورؐ نے غار حرا میں خلوت اختیار فرمائی تھی اسی طرح تم بھی حراے

دل میں خلوت اختیار کرو۔

(۲) حضورؐ نے خود پرستی، خود بینی اور نفس امارہ کو ترک فرمایا۔ تم بھی

ایسا ہی کرو۔

(۳) حضورؐ نے مکہ سے ہجرت فرمائی تم بھی خدا کی طرف ہجرت کرو۔  
 (۴) حضورؐ کو اللہ کی ہستی کا زبردست یقین تھا جیسا کہ آپؐ نے صدیقؓ  
 اکبر سے فرمایا "لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا" تم بھی اپنے اندر ایسا ہی یقین  
 پیدا کرو۔

(۵) حضورؐ نے بتوں کو توڑا۔ تم بھی بھوس کے بتوں کو توڑو۔ تو پھر کیا ہوگا؟  
 سنئے۔

تا خدا کے کعبہ بنواؤ تو را شرح لفظی جاعل سازد ترا  
 یہ ہوگا کہ تم خلافت و نیابت الہیہ کے مرتبہ پر فائز ہو جاؤ گے۔

---

## بحث سوم

### استحکام خودی کو کس طرح نقصان پہنچتا ہے

خودی کو وہ مرکزی نقطہ ہے جس پر انسان کو اپنی کامل توجہ مرکوز کرنی چاہیئے۔ یہ جو ہر جس طرح محبت کے ساتھ حکم ہوتا ہے اسی طرح سوال کرنے سے اس میں ضعف اور کمزوری پیدا ہو جاتی ہے اس لئے مسلمان کو سوال کرنا حرام ہے۔

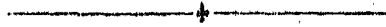
خود فرو دانا از شتر مثل عسکر الخندق از مشیت غیب الخندق  
یہی وجہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اَلْكَاسِبُ  
جَلْبَبُ اللّٰہِ یعنی جو شخص سوال نہ کرے بلکہ اپنی روزی خود کما لے وہ اللہ  
کا جلیب سب ہے۔

آنحضرت نے جو مسلمانوں کو سوال کرنے سے منع فرمایا اس کا فلسفہ یہی ہے  
کہ سوال کرنے سے خودی ضعیف ہو جاتی ہے اور جس کی خودی ضعیف ہو گئی  
وہ قیامت تک مرتبہ مُخْلَافَت و نِیَابَت الہیہ پر فائز نہیں ہو سکتا اور جو اس  
خلیفہ ہونا نائب ہونا



منصب پر نہیں پہنچ سکتا گو یا اس کا مقصدِ حیاتِ فوت ہو گیا اور جس کا مقصدِ  
حیاتِ ہی فوت ہو گیا ہو اس کا عدم اور وجود دونوں ہی یکساں ہیں۔  
اسی لئے علامہ نے لکھا ہے :-

برزقِ خویش از نعمتِ دیگر مجو موجِ آب از پستہِ خاور مجو  
تا نباشی پیشِ پیغمبرِ نخل  
روزِ فردائے کہ باشد جاں گسل





کے غلبہ اور اقتدار سے رہائی نصیب ہو سکے ۔  
 بکری گو سفند کو لاکھ وعظ و بند کیجئے لیکن وہ اپنے اندر شیر کی صفات پیدا نہیں  
 کر سکتی ۔ ہاں یہ ہو سکتا ہے کہ شیر کو ایسے راستہ پر ڈال دیا جائے کہ وہ رفتہ  
 رفتہ اپنی صفات کھو بیٹھے ۔ لہذا اقوام مغلوبہ نے اقوام غالبہ کے سامنے یہ  
 مسلک پیش کیا کہ

بہر کہ باشد تند و زور آو شقی است      زندگی مستحکم از نفی خودی است  
 روح نیکیاں از علف یا بد غذا      تارک القلم است مقبول خدا  
 جنت اند بہر ضعیفاں است و بس      قوت از اسباب خسراں است و بس  
 غافل از خود شو اگر فسر زانہ      گر ز خود غافل نہ دیوانہ یا گل  
 چشم بند و گوش بند و لب بہ بند  
 تار سد فکر تو بر چہ رخ بلند

جب اقوام غالبہ نے اس مسلک کو سفندی پر عمل کیا تو ان کے اندر  
 گو سفندوں کے خواص پیدا ہو گئے ۔

دل بتدریج از میان سینہ رفت      جوہر آئینہ از آئینہ رفت  
 آن جنون کو شش کامل نہ اند      آن تقاضائے عمل در ول نہ اند  
 اقتدار و عزم و استقلال رفت      اعتبار و عزت و اقبال رفت  
 زور و تن کا ہمد و خوف جہاں فرو      خوف جہاں سرمایہ بہت ر بود  
 گفتا ۔ کم ہونا

صد مرض پیدا شد از بے ہمتی کو تہ دستی ابے ولی ادول فطرتی

شیر بیدار از فسونِ مدیش خفت

ذوالِ انحطاطِ خویش را تہذیبِ گفت

اگر غور سے دیکھا جائے تو یہ تمثیل مسلمانوں کے حال پر پورے طور سے  
منطبق ہو سکتی ہے۔ قرآن شریف نے مسلمانوں کو شیروں کی صفات عطا کی تھیں  
اور ان کی صفات کی بدولت جبلِ اطہار سے لے کر وادیِ لنگ تک اور  
کا شغرے سے لے کر سرائیپ تک ان کے نام کا سکہ رواں تھا۔ لیکن جب انہوں  
نے مسلکِ گوسفندی پر عمل ہو کر اپنی خودی کی نفی کرنا اپنا شعارِ حیات بنالیا  
اور یہ مسلکِ قرآنی تعلیمات کی بالکل ضد تھا، تو اقتدارِ عزم، استقلالِ اعتناء  
عزت اور اقبال، سب خوبیاں ایک ایک کر کے ان سے رخصت ہو گئیں اور  
ان کی وہ حالت ہو گئی جو آج نظر آتی ہے۔ مولانا حاتی نے کیا خوب لکھا ہے۔  
پستی کا کوئی حد سے گزرنا دیکھے اسلام کا گر کر نہ اُبھرنا دیکھے  
مانے نہ کبھی کہ مد ہے ہر جز کے بعد دریا کا ہمارے جو اترنا دیکھے  
چڑھاؤ اُتار

(مسدس)

## مرحہ پنجم

افلاطون یونانی جس کے افکار سے اقوام اسلامیہ کا تصوف اور ادبیات بہت متاثر ہیں مسلکِ سقندی کا قائل ہے لہذا اُس کے خیالات سے احتراز کرنا چاہئے

اس کے بعد علامہ نے اپنی مثنوی میں جو باب باندھا ہے اس میں حسب ذیل حقائق پر روشنی ڈالی ہے۔

۱) حکیم افلاطون یونانی نے اپنے فلسفہ میں مسلکِ سقندی کی اشاعت کی ہے یعنی عالم موجودات کا انکار اور عالم غیر محسوس کا اثبات کیا ہے جسے وہ عالمِ اخیان (THE WORLD OF IDEAS) کہتا ہے۔

۲) اقوام اسلامیہ کے تصوف اور ادبیاتِ عالیہ پر اس کے فلسفہ اور خیالات کا زبردست اثر مرتب ہوا جس کی وجہ سے اُن میں قوتِ عمل افسردہ ہو

گئی اور وہ دوسروں کے غلام بن گئے۔

وہاں کچھ اور حاضری کے مسلمانوں کو اس کے تخیلات سے اجتناب کرنا چاہئے اور ان کے بجائے قرآن مجید کے فلسفہ کائنات کو پیش نظر رکھنا چاہئے۔

حکیم افلاطون مسیح ق۔ م میں بمقام ایتھنز (ATHENS) پیدا ہوا تھا۔ مسیح ق۔ م میں سقراط کی شاگردی اختیار کی اور تا دم وفات اس کی خدمت میں حاضر رہا۔ استاد کی وفات کے بعد کچھ عرصہ سیر و سیاحت میں بسر کیا اور مسیح ق۔ م سے لے کر تا دم آخر فلسفہ کا درس دیتا رہا، مسیح ق۔ م میں وفات پائی۔

### مسئلہ اعیان نامشہور

افلاطون کے زمانہ سے پہلے حکماء کے درمیان یہ بحث جاری تھی کہ انسان اشیائے کائنات کا علم حاصل کر سکتا ہے یا نہیں؟ افلاطون نے اس باب میں سقراط سے اتفاق رائے کیا کہ انسان اشیائے کائنات کا علم حاصل کر سکتا ہے لیکن محض کلیات (GENERAL IDEAS) تصورات

(CONCEPTS) اور عالمگیر حقائق (UNIVERSAL

TRUTHS) کے دائرہ سے اس کے ساتھ ساتھ اس نے اس باب میں برقلیطوس سے اتفاق رائے کیا کہ جو اشیاء نظر آتی ہیں وہ ہر لحاظ سے متغیر رہتی رہتی ہیں۔ اس لئے ان کے متعلق کوئی بات ایسی نہیں کہی جاسکتی جو عالمگیر

صداقت (UNIVERSAL TRUTH) بن سکے یا جس پر حقیقت  
 ثانیہ کا اطلاق ہو سکے اس لئے وہ لامحالہ اس نتیجہ پر پہنچا کہ یہ تعین بذریعہ  
 کائنات یعنی محسوسات (REAL OBJECTS OF KNOWLEDGE) نہیں ہیں۔ یعنی اس دنیا کی جیسے ہم جو اس خمسہ سے محسوس کرتے ہیں اشیاء کا  
 علم حقیقی یا اصلی نہیں ہے حقیقی علم صرف ان اشیاء کا ہے جن کو وہ اعیان  
 (IDEAS) کہتا ہے۔

اس کا عقیدہ یہ تھا کہ حقیقی وجود انہی اعیان (IDEAS) کا ہے  
 باقی اس دنیا میں جو کچھ نظر آتا ہے وہ لائق اعتبار نہیں ہے اور نہ اس میں  
 حقیقت پائی جاتی ہے۔

اب جو کچھ علامہ فرماتے ہیں اُسے پڑھئے۔

آں چناں افسون نامحسوس خود اعتبار از دست و چشم و گوش بُرد  
 منکر ہنگامہ موجود گشت خالق اعیان نامشہود گشت  
 عقل خود را بر سر گردوں رساند عالم اسباب را افسانہ خواند  
 فکر افلاطون زیاں را سود گشت حکمت او بود را نابود گشت

یعنی افلاطون نے یہ نظریہ پیش کیا کہ یہ جو کچھ نظر آتا ہے اور جو اس خمسہ سے  
 محسوس ہوتا ہے حقیقی (REAL) نہیں ہے حقیقی وجود اس عالم کا ہے جو غیر  
 محسوس اور غیر مشہود ہے اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ اس کے فلسفہ کے متبعین نے اپنے

حواسِ خمسہ کی شہادت پر اعتبار کرنا چھوڑ دیا اور کہنے لگے کہ یہ دنیا بایا ہی ہے  
ہر چند کہیں کہ ہے نہیں ہے

وہ اپنے فلسفہ کی رُو سے، اس عالمِ موجود کا منکر ہو گیا اور اس نے محض  
ایمان (IDEAS) کا وجود تسلیم کیا جو غیر مشہود ہیں اور ان کا وجود محض  
قیاسی ہے۔

خلاصۃ الکلام یہ کہ افلاطون نے ایسا نظریہ پیش کیا جس کی رُو سے کائنات  
موجودہ کی نفی ہو گئی۔

تو ہمارے شکر اور مسہوم گشتِ سخت و از ذوقِ عمل محروم گشت ✓  
اقوامِ عالم اس کے فلسفیانہ خیالات سے متاثر ہوئیں اور یہ عقیدہ ان کے  
دلوں میں راسخ ہو گیا کہ یہ دنیا سراسر افسانہ ہے اس کی نہ کوئی اصلیت ہے نہ  
حقیقت اور نہ جو کچھ نظر آتا ہے لائقِ اعتبار ہے اس طرح رفتہ رفتہ وہ ذوقِ عمل  
سے محروم ہو گئیں اور خیالی دنیا میں زندگی بسر کرنے لگیں۔

اس نظریہ کا انسان کی ذہنیت پر لازمی طور سے یہ اثر ہو گا کہ جب یہ دنیا سراسر  
افسانہ ہے تو پھر اس کے متعلقات مثلاً دولت، حکومت، ملک و مال، خاندان، زن  
و فرزند سب بے حقیقت ہوں گے لہذا ان کے حصول کی کوشش فضول ہے انسان  
کو چاہئے کہ اپنی توجہ دنیا اور دنیاوی <sup>مادی</sup> حقائق سے یکسر منقطع کر کے ایمان نامشہود کی  
طرف مبذول کرے اور حقیقت کی جستجو میں زندگی بسر کرے۔



۴۴ کرب دنیا

یہ نہ جان طبع انسان کو لازمی طور سے رہبانیت کی طرف مائل کر دے گا اور جب کسی قوم میں راہبانہ خیالات پیدا ہو جائیں گے تو وہ تنازع البقاء میں حصہ لینے کی صلاحیت سے عاری ہو جائے گی بالفاظ دیگر اس میں گوسفندوں کی صفات پیدا ہو جائیں گی اور وہ دوسروں کی غلام بن جائے گی۔

تمام سچی مورخین کلیسا اس بات کو تسلیم کرتے ہیں کہ ابتدائی چند صدیوں میں کلیسا اور کلیسائی عقائد پر مذہب افلاطون کا زبردست اثر پڑا۔ چنانچہ ابتدائی مشرخی کلیسا مثلاً جستن، آریجن، کلیمنٹ، اور آگسٹین یہ سب صدق دل سے فلسفہ اشراق پر ایمان رکھتے تھے اور ان بھوں نے رہبانیت کی تعلیم دی۔  
روشنی دیتا۔ مدد کرتا ہوا

اگرچہ آنحضرت نے کامرہبانیۃ فی الاسلام فرما کر افلاطونی خیالات کا سد باب فرما دیا لیکن جب اسلام ایران میں پہنچا تو وہاں کے مسلمانوں نے جو سیت شنویت، اور افلاطونی خیالات سے متاثر ہو کر جہاں اسلام میں اور بہت سے بھنے پیدا کئے وہاں ایک زبردست عقیدہ نفی خودی کا اسلامی تصوف میں داخل کر دیا اور یہ عقیدہ اس شد و مد کے ساتھ داخل ہوا کہ ایک ہزار سال کے بعد بھی ہمارے شعرا نفی خودی اور فنا کے اسی راگ کو لاپ رہے ہیں جس کو سب سے پہلے اوحدی کرانی بابا فغانی اور محمود شبستری نے لاپاٹھا۔

فارسی اور اردو کے تمام شعرا نے باشتنائے معدودے چند یہی تعلیم دی ہے کہ اپنی ہستی کو فنا کر دو کیونکہ مہستی سراسر دھوکا اور فریب ہے۔ ملاحظہ ہو۔

ہاں لکھا عیونست فریب ہستی ہر چند کہیں کہ ہے انہیں ہے  
 ہستی کے مت فریب ہیں جانیو عالم تمام حلقہ و ام خیال ہے  
 ہندوستان میں مسلمانوں کے آنے سے پہلے شکر آچار یہ نے نہایت  
 زور و شور کے ساتھ اسی عقیدہ کی اشاعت کی تھی کہ خودی کو فنا کر دو خدا  
 ملے گا مسلمانوں نے جو قرآن کے پیغام سے غافل ہو چکے تھے اس خواب  
 اور نسخہ کو استعمال کرنا شروع کیا۔

جب آنکھ ٹھکی گئی تو موسم تھا خزاں کا  
 خالصہ ششیر و شیراں را بہر د اندرین کشور مسلماناں بہر د

اصلاح ادبیات اسلامیہ  
 کسی قوم کی اصلاح کا صحیح طریقہ یہ ہے کہ پہلے اس کی قوت غور و فکر کی  
 اصلاح کی جائے اور اصلاح فکر کے لئے ضروری ہے کہ اس قوم کے سامنے  
 ایسا طریقہ پیش کیا جائے جو اس کی ذہنیت میں انقلاب پیدا کرے اور وہ صحیح  
 طور پر غور و فکر کرنے لگے۔

مہنحضرت صلعم نے بھی سب سے پہلے عربوں کے ذہن میں انقلاب پیدا کیا  
 اس کے بعد جیسا کہ سب کو معلوم ہے ان کی دنیا ہی ملیٹ کر رکھ دی۔  
 میرا تو ایمان ہے کہ جب تک مسلمانوں میں ذہنی انقلاب پیدا نہیں ہوگا  
 معاشرتی، سیاسی یا مذہبی انقلاب کبھی پیدا نہیں ہو سکتا، اور ذہنی انقلاب پیدا

کرنے کے لئے پہلی شرط یہ ہے کہ غراب اور لشرچہ کی جگہ زندگی بخشی لشرچہ ان کے سامنے پیش کیا جائے، ایسا لشرچہ جو ان کی رگوں کے اندر منجمد خون کو از سر نو گرم دے، جو ان میں زندگی کی لہر دوڑا دے، جو ان کو مرز حیات سے آگاہ کر دے۔ افسوس ہے اس قوم پر جس کے شعر ادب و وصال، زلف وصال، غازہ و گلگونہ، ناوک ناز، اور نگاہ غلط انداز کی بھول بھلیوں میں گرفتار ہیں کہ کیونکہ وہ اپنی قوم کو کبھی اسی گردِ آبِ فنا میں مبتلا کر دیں گے۔

شعراے اسلام کا فرض ہے کہ وہ خیالی دنیا سے باہر نکل کر حقیقی دنیا میں رہنا سیکھیں۔ اور گُل و پُنبِل کے افسانے سننے کی بجائے قوم کے نوجوانوں کو ترقی کے اصول سکھائیں۔ چنانچہ علامہ شعراء کو مخاطب فرماتے ہیں۔

۴۴۴ اے میانِ کیسہ است نقدِ سخن  
بر عیارِ زندگی اور ابرارِ ہمارے  
فکرِ صالح و ادبِ می بائدت  
رجعتے سوئے عرب می بائدت تجھے جائید  
ہند کے شاعر و صورتِ فکر و احساسِ نورس  
آہ بیجا دیوں سے ان صاحبِ پر عفت ہے سوار

۴۔ یونانی کے شعراء کو بیاختصاص علامہ کی نصیحت پر عمل پیرا ہونا چاہئے  
جہاں ابھی تک طبائع رذیفہ و قافیہ کی قیود میں گرفت رہیں اور برتری ترکیب  
کو دیکھ کر ناک بھوں کی طرح کی عادی ہیں ضرورت ہے کہ اب ہم ان بھول

بھٹیوں سے بھلی کر اس بات پر غور کریں کہ شاعر ہمارے  
 لئے کیا پیغام لے کر آیا ہے اور اس کے کلام میں زندگی کا سامان موجود  
 ہے یا نہیں؟



## مبحث ہفتم

خودی کی تربیت کے تین مراحل ہیں۔ مرحلہ اول اطاعت  
مرحلہ دوم ضبط نفس، مرحلہ سوم نیابت الہی

جب یہ ثابت ہو گیا کہ ترقی اور کامیابی تمام تر استحکام و تربیت خودی  
پر منحصر ہے تو اس قدر ترقی طور پر یہ سوال پیدا ہو گا کہ خودی کی تربیت کس منہج  
اور کس صورت سے کی جائے۔

علامہ نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ تربیت خودی کے تین مراحل  
(STAGES) ہیں۔ مرحلہ اول کا نام اطاعت ہے۔ مرحلہ دوم کا نام ضبط  
نفس ہے اور مرحلہ سوم کا نام نیابت الہی ہے۔ ذیل میں ان مراحل سے گانہ  
کی تشریح درج کی جاتی ہے۔

تین قسم

## مرحلہ اول

اگر کوئی شخص اپنی خودی کی تربیت کا فحشاء ہے تو اسے سب سے پہلے اطاعت کو شعار زندگی بنانا چاہئے اور فرائض منضبطی کے ادا کرنے کو مقصد حیات سمجھنا چاہئے۔

واضح ہو کہ اطاعت اور ادائے فرض دونوں کا مطلب ایک ہی ہے لہذا مختصر ایلوں کہہ سکتے ہیں کہ اطاعت تربیت خودی کے لئے پہلی اور لازمی شرط ہے۔ اب سوال یہ ہے کہ کس شخص کی فرمانبرداری یا اطاعت کی جائے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ خدا تعالیٰ کی۔

کس طرح؟ قرآن مجید خدا تعالیٰ کا عطا کردہ دستور العمل ہے اور دستور العمل کی اطاعت ہی دراصل خدا تعالیٰ کی اطاعت ہے۔

اس جگہ یہ شبہ پیدا ہو سکتا ہے کہ قرآن مجید میں کئی جگہ مسلمانوں کو حضور سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کا حکم دیا گیا، یہ کیوں؟ اس کا جواب یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کا مطلب بھی یہی ہے کہ اس دستور العمل کی اطاعت کی جائے جو آپ نے دنیا کو دیا۔

اسلام شخصیت پرستی سے بالاتر ہے۔ وہ انسان کو خدا پرستی کی تعلیم دیتا ہے اور مسلمان صرف خدا کے حکم کا پابند ہے۔ رسول کا حکم بھی خدا کا حکم ہوتا ہے اور آیہ قرآنی مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ اس پر دال ہے

مسلمان آنحضرتؐ کے نام پر اپنی جان قربان کرنا سعادتِ سرمدی یقین کرتا ہے۔ مگر اس لئے نہیں کہ آپؐ فلاں ابن فلاں کے بیٹے تھے بلکہ اس لئے کہ آپؐ نے ہمیں قرآن مجید جیسی نعمت عطا کی۔

مسلمان اپنے مادی برحق کو نہ خدا سمجھتے ہیں نہ خدا کا فرزند بلکہ عبدہ و رسولہ۔ اور واضح ہو کہ عباد و عبدہ میں زمین و آسمان کا فرق ہے۔ یہ وہ بلند مقام ہے جس کی رفعت کا اندازہ بھی دشوار ہے۔ علامہ خود لکھتے ہیں۔  
عبد دیگر عبدہ چیزے وگر ماسر یا انتظار، او منتظر  
اب یہ اشعار پڑھئے۔

تو ہم از بارِ فرائض سرمتاب بر خودی از عہدہٴ تحسن المآب  
آؤت یعنی جس طرح مشیر صحرائی کمال صبر و استقلال کے ساتھ اپنے فرائض منصبی کو ادا کرتا ہے اسی طرح اے انسان تو بھی ادائے فرض میں کوتاہی نہ کر۔ اگر تو اپنے فرض کو اچھی طرح ادا کرے گا اور اطاعت کو اپنا شعار زندگی بنائے گا تو یقیناً اللہ تعالیٰ تجھے بڑے عظیم عطا فرمائے گا۔ جیسا کہ اُس نے قرآن مجید میں فرمایا ہے۔

س ذٰلِكَ مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَاللّٰهُ عِنْدَ اَحْسَنِ  
الْمَآبِ ۝

(دن و فرزند، دولت مال اور ثروت دنیوی) یہ سب چیزیں

دنیاوی زندگی کی پونجی ہیں اور اللہ کے پاس (حیاتِ انسانی کا) بہترین مقصد موجود ہے۔

در اطاعت کوشائے غفلت شعار می شود از جبر پیدا اختیار ✓  
یعنی اسے غفلت شعار! اطاعت الہی میں سرگرمی دکھا۔ کیونکہ جبری سے اختیار پیدا ہوتا ہے۔

FREEDOM IS BORN OUT OF OBEDIENCE

فلسفہ جبر و اختیار

حکیم الامتہ نے اس شعر میں ایک زبردست زندگی بخش حقیقت کا انکشاف فرمایا ہے وہ یہ ہے کہ اگر مسلمان حکومت کے طالب ہیں تو انہیں اطاعت الہی کو اپنا شعار بنانا چاہئے۔

می شود از جبر پیدا اختیار

مغربی اور مشرقی دونوں ممالک کے فلاسفہ اور حکماء میں صدیوں سے یہ بحث چلی آرہی ہے کہ انسان مجبور ہے یا مختار؟ گزشتہ اڑھائی ہزار سال میں جو کچھ اس پر لکھا گیا ہے اس کا خلاصہ تین آراء میں منحصر کیا جاتا ہے:-  
(الف) انسان مجبور محض ہے۔

(ب) انسان مختار ہے۔

(ج) انسان مختار بھی ہے مجبور بھی ہے۔



علامہ نے ان تینوں قیاسات سے بچ کر ایک نئی بات پیش کی ہے جو ان کی جدت طرازی اور اجتہاد و فکر کی ایک روشن دلیل ہے، بلکہ میں تو یہ کہتا ہوں کہ جبر و اختیار کی بحث کو اس طرح سمجھایا ہے کہ بے اختیار مر جبا کہنے کو دل چاہتا ہے۔

ابتداءً آفرینش سے یہ سوال انسان کے دل میں پیدا ہوتا چلا آیا ہے کہ میں مجبور ہوں یا مختار؟ علامہ فرماتے ہیں کہ اگرچہ ہر انسان حالت جبر پر پیدا ہوتا ہے اور پیدا ہونا ہی مجبوری کی دلیل ہے۔ لیکن اگر وہ اپنے دل پر جبر کر کے اطاعت الہی اختیار کرے تو انجام کار یہ رنگ اطاعت اس میں شان اختیار پیدا کر دے گا۔

ہر انسان فطرثاً مختاری و حکمرانی کا آرزو مند ہے۔ علامہ نے اپنے فلسفہ میں اسے تکمیل آرزو کا نہایت سادہ اور یقینی طریقہ بتا دیا ہے کہ اگر تم حکومت (اختیار) کے آرزو مند ہو تو خدائی دستور العمل (قرآن مجید) کی اطاعت کرو صلاً اختیار ہو جاؤ گے۔ گویا اول اطاعت بعد حکومت۔

اس شعر میں جو جبر و اختیار کے لفظ آئے ہیں ان کے دوسرے معنی یہ بھی ہو سکتے ہیں جو میں نے اوپر بیان کئے، یعنی اختیار بمعنی حکومت اور جبر بمعنی اطاعت۔

اب سوال یہ ہے کہ جبر سے اختیار کیونکر پیدا ہو سکتا ہے؟

اگر جبر کے معنی اطاعت اور اختیار کے معنی حکومت کے لئے جائیں تو اس سوال کا جواب یہ ہوگا کہ حکومت کے لئے صلاحیت شرط اولین ہے اور صلاحیت ایک زبردست ضابطہ (ڈسپلن) سے پیدا ہوتی ہے اور (DISCIPLINE) اطاعت ہی کا دوسرا نام ہے۔

حکومت وہ قوم کر سکتی ہے جس نے قومی و انفرادی سیرت (اخلاق) کی تکمیل کر لی ہو اور کیرکٹر کی تکمیل اس وقت تک ناممکن ہے جب تک ان اصولوں کی پابندی نہ کی جائے، جو انسانی کیرکٹر کو پختہ اور استوار کرتے ہیں اور اصولوں کی پابندی کا دوسرا نام اطاعت ہے۔

انگریزوں کو دیکھئے وہ ربیع مسکوں پر حکمران ہیں۔ لیکن کیوں؟ کیا اس لئے کہ وہ ایناؤ اللہ ہیں؟ ہرگز نہیں! کیا اس لئے کہ وہ سفید فام ہیں؟ ہرگز نہیں۔ محض اس لئے کہ انہوں نے ایک (RIGID DISCIPLINE)

شدید پابندی نظام کو اپنا شعار حیات بنا رکھا ہے۔ اور صدیوں سے وہ اس کے پابند چلے آ رہے ہیں جس کی بنا پر ان کی قومی سیرت کی تکمیل ہو گئی اور اخلاق کا رنگ ان کے رگ و پے میں سرایت کر گیا ہے۔

اطاعت کی روح

اطاعت کی روح قربانی ہے اسی لئے اسلام کی بنیاد بھی قربانی پر رکھی

گئی ہے ۷

حسین و سادہ و رنگین و داستان ہرم نہایت اس کی حیثیت ابتداء ہے استمعیل  
 قربانی کے کیا معنی اور کس کی قربانی؟ دُنہوں اور بکریوں کی قربانی جو مسلمان  
 صدیوں سے کرتے چلے آئے ہیں؟ وہ نہیں، بلکہ انفرادی خواہشات اور قلبی  
 آرزوؤں کی قربانی، ذاتی اور شخصی راحت اور آرام کی قربانی، اور اولاد کی قربانی۔  
 دُنہوں کی قربانی سے کسی قوم کے افراد کی تعداد میں اضافہ ہو سکتا ہے  
 لیکن قومی سیرت کی تکمیل نہیں ہو سکتی۔ اس کے لئے اپنی قربانی درکار ہے۔  
 اطاعت کے معنی ہیں دوسروں کے احکام کو اپنی خواہشات پر مقدم کرنا مثلاً  
 میرادل یہ چاہتا ہے کہ عیش کروں لیکن قوم حکم دیتی ہے کہ نہیں، ساری زندگی  
 سمندروں کی گرائی معلوم کرنے میں صرف کرو تو مجھے اپنی خواہشات کو بالائے  
 طاق رکھ دینا چاہئے۔ اطاعت کے معنی ہیں افراد کو قوم کی بہبود کے لئے قربان  
 کروینا مثلاً جب ۱۸۵۷ء میں انگریز لفٹننٹ ولوبی (WILEDOUGHBY) نے  
 جوڈائی میگزین کا انچارج تھا، یہ دیکھا کہ میگزین عنقریب ہمارے دشمنوں کے قبضہ  
 میں آنے والا ہے تو وہ اور اُس کے ساتھ بارہ سپاہی سب کے سب بارود کو  
 آگ لگا کر بھجک سے اڑ گئے اور اڑتے اڑتے حکومت ہند کا منشور اپنی قوم فرما  
 کے نام لکھ گئے۔

Propaganda

اطاعت سے کیا پیدا ہوتا ہے ؟

اطاعت سے افراد میں یکسانیت کا رنگ پیدا ہوتا ہے کیونکہ ہر فرد ایک ہی مقصد کے حصول کے لئے ایک ہی ضابطہ کی پابندی کرتا ہے اور اس کے رنگ یکسانیت سے ایک نگاہی پیدا ہوتی ہے۔ ایک نگاہی کیا چیز ہے؟  
جملہ افراد کا ایک ہی مقصد کے ورپے ہونا۔

مردہ از یک نگاہی زندہ شو! بگڑا ذبے سرگزنی پاشندہ شو!  
اور جب کوئی قوم زندہ ہو جاتی ہے تو پھر حکمرانی کیا دشوار ہے ؟  
آج اگر مسلمانوں کو حکومت حاصل ہو جائے تو جانتے ہو کیا ہوگا ؟ ایک عالم دوسرے عالم کے خون کا پیاسا، ایک مذہبی جماعت دوسری جماعت سے برسرِ پیکار، اور ایک گروہ دوسرے گروہ کو فنا کرنے پر آمادہ نظر آئے گا یہی تو وجہ ہے کہ اس قوم سے حکومت بچیں کی گئی۔

الغرض اختیار تکمیل اخلاق حسنہ پر موقوف ہے اور اخلاق کی تکمیل دستور

الحاصل کی پابندی پر منحصر ہے اور اسی پابندی کا دوسرا نام اطاعت ہے۔  
اگر جبر و اختیار کو مصطلحات فلسفہ قرار دیا جائے تو پھر اس کے معنی ہوں اصطلاح کی صحیح

گئے کہ فرض کر لیجئے انسان مجبور ہے جیسا کہ وہ بعض امور میں نظر آتا ہے تو اب قدرتی طور سے ہر مجبور اختیاری کا طالب ہے پس حصول اختیار کی صورت یہ ہے کہ حالت صبر پر تسلیمِ نعم کر دو۔

انسان کی عادت یہ ہے کہ وہ تسلیمِ خم کرنا نہیں چاہتا۔ ہر لحظہ طغیان اور سرکشی پر آمادہ رہتا ہے نتیجہ اس کا یہ نکلتا ہے کہ آخر دم تک اس میں شان اختیار پیدا نہیں ہوتی لیکن اگر انسان ایک مرتبہ اس عقیدہ پر جم جائے کہ میں ہمیشہ اللہ کی مشیت کے سامنے تسلیمِ خم کروں گا کیونکہ اس کے علاوہ کسی میں نفع یا نقصان پہنچانے کی طاقت نہیں ہے تو اس استقامت کی بدولت اس میں ایک بات یہ پیدا ہو جائے گی۔ ح

پیش فرموانے سریش انگندہ نیست

یعنی یہ صفت اس کو بے خوف اور نڈر بنا دے گی جس کا لازمی نتیجہ یہ ہوگا کہ وہ کسی دُنیاوی طاقت سے مرعوب نہ ہو سکے گا۔ اس کے اندر (WILL TO CONQUER) تسخیر کا ثبات کا بے پناہ جذبہ پیدا ہو جائے گا اور یہ جذبہ اس کے جبر کو اختیار میں تبدیل کر دے گا۔ یعنی اگرچہ خدا نے انسان کو مجبور بنایا ہے لیکن جب وہ انسان مسلکِ جبر پر عامل ہو کر اپنے اندر شانِ اختیار پیدا کرے گا اگر اس نے ایسا کر لیا تو خدا بھی اُسے ختم بنا دے گا اور اگرچہ جبر کا وہ مجبور ہی نظر آئے گا لیکن بیاطن اس کی تلوارِ اقوامِ عالم کی قسمتوں کا فیصلہ کیا کرے گی۔

جبرِ خالدِ عالمی برہم زندہ جبرِ بائیں و مینِ مابرِ کسند  
حضرت خالد بھی ہماری طرح مجبور پیدا ہوئے تھے لیکن انہوں نے

غیر اللہ کا خوف دل سے نکال دیا اور سوائے خدا کے ساری کائنات کو بیچ  
یقین کیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ غزوہ موتہ میں نو تلواریں ان کے ہاتھ سے ٹوٹ  
گئیں اور ان ٹکڑوں نے قیصر و کسریٰ کی سلطنتوں کے ٹکڑے کر دیئے۔

ہم بھی خالد کی طرح مجبور پیدا ہوئے ہیں لیکن ہم نے اللہ تعالیٰ کے بجائے  
قوت فرما کر اُکوا اپنا معبود قرار دیا اور غیر اللہ کے خوف سے اپنی خودی کو مردہ کر  
دیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ہماری پیشانیوں پر غلامی کا وارخ لگا ہوا ہے اور تلوار  
کے ٹکڑوں کی جگہ ہماری جھولیوں میں بھیک کے ٹکڑے پڑے ہوئے ہیں۔

الغرض حضرت خالد بھی مجبور تھے اور ہم بھی مجبور ہیں یعنی جہاں تک عقیدہ جبر  
و اختیار کا سوال ہے ہمارے علماء اہل سنت یہی کہیں گے کہ دونوں مجبور ہیں۔  
لیکن پھر کیا وجہ ہے کہ خالد نے مجبوری کے باوجود سلطنتوں کے تختے اُلٹ کر رکھ  
دیئے اور ہم اپنی غلامی کی زنجیروں کو بھی نہیں توڑ سکتے۔

اس کی وجہ یہی ہے کہ خالد کا طریق حیات کچھ اور تھا ہمارا طریق حیات  
کچھ اور ہے۔ خالد کا مسلک تھا اطاعت، ہمارا مسلک ہے بغاوت، ارجب  
طریق حیات مختلف ہے تو نتائج حیات بھی لازمی طور پر مختلف ہوں گے۔

خالد دستورِ الہی کی اطاعت کرتے تھے ہم دستورِ الہی کی خلاف ورزی  
کرتے ہیں پھر غلط کیا ہے جو اکبر لکھتے ہیں ۷

ہم میں باقی نہیں اب خالد جاننا باز کا رنگ دل پہ غالب ہے فقط حافظِ شیراز کا رنگ

## مشاہدہ فطرت

کارگاہ فطرت پر نظر ڈالو ہر جگہ قانون کی پابندی یعنی اطاعت کا رنگ نظر آئے گا۔ ع

ذرہ ذرہ دہر کا زندانی تقدیر ہے

کارگاہ فطرت میں جو چیز اطاعت نہیں کرتی وہ زندہ نہیں رہ سکتی۔ نباتات اطاعت کا سبق پڑھنا پھوڑے تو صفحہ ہستی سے معدوم ہو جائے ہی حال حیوان اور انسان کا ہے قانون قدرت ہے کہ پیاس لگے تو پانی پی جائے جو ذی روح اس قانون کی خلاف ورزی کرے گا سزا پائے گا، پرچ نہیں سکتا۔ الغرض کائنات میں ساری ترقی پابندی آئین پر موقوف ہے۔ اب علامہ کے اشعار پڑھئے۔

ہر کہ تخمیر مہ و پرہیز کند	خویش را از بھیری آئیں کند
باد را زندان گل خوشبو کند	قیس را بؤرا نافہ آہو کند
می زنداختہ سوئے منزل قدم	پیش آئینے سر تسلیم خم
قطرہ ماہ و ریاست از آئین وصل	ذرہ ماہ و ریاست از آئین وصل

باطن ہر شے ز آئین قوی      تو چرا غافل از این سامان روی ۹

لہذا جب یہ حقیقت تسلیم ہے کہ اطاعت ہی سے حکومت اور اختیار حاصل ہو سکتا ہے اور آئین کی پابندی ہی سے سروری اور سرفرازی نصیب

ہو سکتی ہے تو پھر مسلمان کا فرض بالکل عیاں ہے کہ وہ آئین خداوندی کا پابند ہو جائے اور آنحضرتؐ کے تلقین کردہ راستہ سے سر مو احراف نہ کرے۔

تاریخ اسلام شاہد ہے کہ جب تک مسلمانوں نے قرآن مجید کے احکام پر بلا چون و چرا عمل کیا وہ دنیا میں سر بلند رہے لیکن جب انہوں نے منشاء الہیہ میں تاویل شروع کر دی اور قرآن مجید کے صریح احکام کو کھینچ تان کر اپنی منشا کے مطابق کرنے لگے، اسی وقت سے ان کا نوال شروع ہو گیا اور اس میں کوئی شک نہیں کہ مسلمانوں کو نہ تاتاریوں نے تباہ کیا، نہ فرنگیوں نے بلکہ اسی تاویل نے۔

اسی لئے مرشدِ رومؒ نے اس کو متنبہ کیا ہے ۵

می کنی تاویل حرف بکر را

نخوش را تاویل کن نے ذکر را

اور ہمارے زمانہ میں مولانا نے رومؒ کے معنوی شاگرد نے استاد کی نصیحت

کو ان الفاظ میں پیش کیا۔

حکم دشوار است تاویلے مجو جز بقلبِ خویش قندیلے مجو

حاصل حکام یہ کہ اگر مسلمان پھر زندہ ہونا چاہتے ہیں تو انہیں سب سے پہلے

آئین الہی کا مجھ اپنی گردن پر رکھ لینا چاہئے اور احکام الہی کی بلا چون و چرا

تعمیل کرنی واجب قرار دے لینی چاہئے۔



✓ شکوہ سنج سختی آئیں مشو از حدود مصطفیٰ بیرون مشور

## مرحلہ دوم

تربیت خودی کا دوسرا مرحلہ ضبط نفس ہے اور اگر غور سے دیکھا جائے تو یہ مرحلہ اطاعت کا منطقی نتیجہ ہے یعنی ضبط نفس صرف اسی صورت میں ممکن ہے کہ پہلے انسان کے اندر اطاعت کا مادہ پیدا ہو جائے جب ایک انسان طاعت اللہ کا شوگر ہو جائے گا تو اس کے اندر یہ صلاحیت پیدا ہو جائے گی کہ وہ اپنے نفس کو اطاعت کا درس دے سکے۔

by nature

نفس انسانی جس کی غیر تربیت یافتہ حالت کا نام نفس اکابرہ ہے بالطبع خود پرور، خود پرست، خود پس اور خود سر ہے، اس لئے انسان کا فرض ہے کہ وہ اس پر اقتدار اور غلبہ تمام حاصل کرے۔ پورا تمام - کامل

جو شخص اپنے نفس پر حکومت نہیں کر سکتا لازمی ہے کہ اس کے علاوہ دوسری طاقتیں اس کے نفس پر حکمران ہو جائیں گی مثلاً زید کا نفس دولت کا آرزو مند ہے۔ اب اگر وہ اپنے نفس کو اس آرزو کے حصول سے باز نہیں رکھ سکتا تو رفتہ رفتہ حرص و طمع کا جذبہ اس پر سٹپ ہو جائے گا اور وہ ان خواہشات کا غلام بن جائے گا۔ اس کے علاوہ جب وہ اس آرزو کے حصول کی خاطر دوسروں کے

سامنے دست سوال دراز کرے گا تو وہ لوگ بھی اس کے حاکم بن جائیں گے اور وہ نفس کی خواہشات کی بدولت ان لوگوں کا بھی غلام بن جائے گا۔  
 ہر کہ بر خود نیست فرانشیرواں می شود سرماں پذیرا ز دیگران  
 نفسیاتی زاویہ نگاہ سے دیکھا جائے تو انسان کی فطرت دو چیزوں سے مرکب ہے۔ خوف اور محبت۔

خوف دنیا خوف عقبہ خوف جاں خوف آلام زمین و آسمان  
 حب مال و دولت و حب وطن حب خویش و اقربا و حب زن  
 نفس انسانی کا تجزیہ کرنے سے معلوم ہوا کہ دو جذبات اس پر مسلط ہیں یا تو وہ بعض چیزوں سے خوف کھاتا ہے یا بعض چیزوں سے محبت۔ یہی دو باتیں انسان کی ترقی میں حائل ہیں۔ اس لئے علامہ نے ان دونوں پر غالب آنے کا طریقہ بتایا ہے۔

تا عصائی لا الہ واری بدست طمسیم خوف را خواہی شکست  
 یعنی توحید کا عصا لقمہ میں لے کر اس کی مٹے مسلمان خوف کے سارے طلسموں کو ان واحد میں توڑ سکتا ہے اور اسی کلمہ توحید پر عامل ہونے سے فرزند وزن اور مال و دولت کی محبت سے رہائی مل سکتی ہے۔

ہر کہ ورا تعلیم کا آباد شد فارغ از بند زن و اولاد شد  
 اگر مسلمان صدق دل سے اس بات پر ایمان لے آئے کہ خدا کے

علاوہ اور کوئی طاقت اُسے نفع یا نقصان نہیں پہنچا سکتی تو پھر دنیا میں وہ کسی قوت سے مرعوب نہیں ہو سکتا۔

جنگ قادسیہ سے پہلے جب ایرانی فوج کے سپہ سالار نے مسلمان سفراء کو اپنے دربار میں طلب کیا تھا تو وہ اس شانِ استغنا کے ساتھ بھرے دربار میں رستم کے سامنے آئے تھے کہ خود دیکھنے والوں پر ان کی ہدایت کا سکہ جگمگا رہا تھا۔ رسول پر ہے کہ ان میں یہ شان کس وجہ سے پیدا ہو گئی تھی؟ محض اس وجہ سے کہ ان کے دل میں غیر اللہ کا خوف مطلق باقی نہیں رہا تھا۔

خوفِ راور سینہ اور اہ نیست      خاطرش مرعوب غیر اللہ نیست  
اسی طرح مسلمان اگر ماسوا سے اپنا رشتہ قطع کر کے صرف خدا کے واحد سے پیمانِ محبت استوار کرے تو پھر کسی چیز کی محبت اس کی راہ میں حائل نہیں ہو سکتی۔ وہ خدا کے حکم کی تعمیل میں نہ بیٹھے کی پرواہ کرے گا نہ بیوی کی۔

میں کس دراز ماسوئی قطع نظر      میں نہ سدا لکھ رہا ہوں  
حضرت ابراہیمؑ نے بلا تامل اپنے بیٹے کی گردن پر چھری رکھ دی تھی۔ کیا انہیں اپنے بیٹے سے محبت نہ تھی؟ ضرور تھی مگر ان کی محبت اولاد، محبتِ الہی کے تابع تھی۔ بیٹا بے شک ایک عزیز متاع ہے لیکن حکمِ خدا کے سامنے اس کی کوئی حقیقت نہیں ہے۔

اپنی جان انسان کو سب سے پیاری ہوتی ہے۔ لیکن موعودؑ وہ ہے جو خدا  
و خدا نیت کا قائل

کی راہ میں اپنی جان قربان کرنے سے بھی دریغ نہ کرے۔

بایکے مثل ہجوم شکر است جہاں کچشم اوز باد ارزاں تراست  
جب لوگوں نے حضرت بھقڑ بن ابی طالب کے جسم پر زخموں کے نشانات  
شمار کئے تو شکر سے بھی زیادہ تھے کس چیز نے ان کو اس قدر زخم کھانے کی  
طاقت بخشی تھی؟ صرف اس بات نے کہ خدا تعالیٰ کا حکم جان سے بھی زیادہ  
عزیز تھا۔

امام ابن تیمیہؒ اور امام ابن جنبلؒ نے جو صوبات برداشت کیں وہ کسی سے  
پریشیدہ نہیں ہیں، کس بات نے ان کو اس قدر دلیر بنایا تھا؟ سنئے۔  
ہر کہ حق باشد چو جہاں اندر نشختم نہ گرد و پیش باطل گرو نشخ

## ارکان اسلام

عقیدہ توحید کے بعد اسلام نے جو ارکان مقرر فرمائے ہیں ان سب کا  
مقصد بھی یہی ہے کہ مسلمان کے اندر ضبط نفس کی طاقت پیدا ہو جائے۔

نماز

لا الہ الا اللہ باشد صدف گوہر نماز  
قلب مسلم راجع اصغر نماز

وَرَكْعَتِ مُسْلِمٍ مِثَالِ شَجَرَةٍ اسْت  
قَاتِلِ فَحْشَاءً وَبِغْيٍ مُّسْكِرًا اسْت

## روزہ

روزہ برہمچریہ و عیش و عشرت سے بچنے کا روزہ  
غیر تن پروری اور بھگند

## حج

مومنوں پر فطرت اور روزہ حج  
ہجرت اور وطن سوزا ہے حج

## زکوٰۃ

سب دولت رافت ساز و زکوٰۃ  
ہم مساوات آشنا ساز و زکوٰۃ

الغرض ارکانِ خمسہ توحید، صلوٰۃ، روزہ، زکوٰۃ اور حج خدا تعالیٰ نے  
اسی لئے فرض قرار دیئے ہیں کہ ان کی مدد سے مسلمان اپنے نفس پر غلبہ حاصل  
کر سکتا ہے۔

ایں تمام اسباب استحکامِ ثبوت  
پختہ حکم اگر اسلام ثبوت

## مرحلہ سوم

جب ایک سمان دونوں مراحل سے گزر جائے گا تو پھر وہ نیابت الہی کے مرتبہ پر فائز ہو جائے گا۔

نائب کون اور کیا ہوتا ہے اس کے متعلق علامہ نے حسب ذیل حقائق کا اظہار فرمایا ہے۔

خدا ہے برتر  
نائب حق <sup>مانند</sup> ایچو جان عالم است  
ہستی او ظل اسمِ عظیم است  
از رموز جزو و کل آگاہ بود  
در جہاں قائم بامر اللہ بود  
پختہ ساز و فطرت ہر خام را  
از حرم بیرون کند اصنام را  
نور انساں را بشیر و ہم نذیر  
ہم سپاہی ہم سپہ گمر ہم امیر  
ذات او توجہ ذات عالم است  
از جلال او نجات عالم است  
تشکیل فرمادہ وجہ بیان کرد زندگی را می کند تفسیر نو  
می دہد این خواب را تعبیر نو

یعنی نائب حق، روح عالم کی مانند ہوتا ہے۔ اس کی ذات سے دنیا زندگی حاصل کرتی ہے۔ یعنی دنیا کے لوگ روحانی زندگی پاتے ہیں اور اس کی ہستی اسمِ عظیم کا ظل یا پرتو ہوتی ہے یعنی اس کی ذات میں خدا کی صفات کا رنگ بھجکتا ہے۔ وہ نظام عالم کے اسرار اور رموز سے آگاہ ہوتا ہے اور

دنیا میں خدا کے حکم سے قائم ہوتا ہے۔ اس کی صحبت کے فیض سے خام طبع لوگ مراتب عالیہ پر پہنچ جاتے ہیں۔ اور وہ اپنی روحانی قوت سے لوگوں کو توحید کے مقام پر پہنچا دیتا ہے۔ یعنی لوگوں کو حقیقی معنوں میں مسلمان بنا دیتا ہے مگر انہوں کو راہ راست دکھا دیتا ہے اور لوگوں کو زندگی کے حقیقی مفہوم سے آگاہ کرتا ہے۔

اس کے بعد علامہ اس امر کی آرزو کرتے ہیں کہ موبہودہ دور میں اس شان کا کوئی شخص دنیا کے اسلام میں پیدا ہوا ہو جو مسلمانوں کو دوبارہ انوث کا سبق پڑھائے اور ان میں الفت و محبت کا بیج بوئے اور دنیا میں امن قائم کرے۔

گوردر اسے سوارا شہب دوراں بیا  
اے فرخ دیدہ امکاں بیا  
شورشش اقوام را خاموش کن  
نغمہ خود را بہشت گوش کن  
خیزو قانون انوث سازوہ  
جام صباے محبت بازوہ  
بازوہ عالم بیا کر ایام صلح!  
جنگجواں را بدہ پیغام صلح!

سجدہ ہائے طفلك و برنا و پیر  
از جبین شرمسار ما بگیہ

# مبحث ششم

## شرح اسمائے علی مرتضیٰ

خودی کی تربیت کے مراحل سرگاندہ کی تفصیل بیان کرنے کے بعد اب علامہ یہ بتانا چاہتے ہیں کہ جس بندہ حق ہیں کی خوی پیدا ہو جاتی ہے وہ کس مرتبہ عالیہ پر فائز ہو جاتا ہے اور اس مقصد کے لئے انہوں نے تاویلی پہنچ، سرور کائنات حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے شاگردوں میں سے ایک قابل شاگرد کو بطور نمونہ منتخب کیا ہے جن کے سوانح حیات کا بامعان نظر مطالعہ کرنے سے بکری نظر کرنا یہ حقیقت آشکارا ہو جاتی ہے کہ جس طرح آنحضرت صلعم کی ذات بابرکات میں تمام انبیاء کے کمالات جمع ہو گئے تھے، آنحضرت کے اس شاگرد کی ذات میں تمام انسانی کمالات یکجا نظر آتے ہیں۔

اگر کوئی شخص مجھ سے پوچھے کہ خدا کا سب سے بڑا معجزہ کیا ہے تو میں



بلاتاقیل جواب دوں گا، ذات محمدی (روحی لہ الفدا) اور اگر وہ یہ سوال کرے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا سب سے بڑا معجزہ کیا ہے تو میں کہوں گا علی مرتضیٰؑ! اگر شاگرد کے کمالات اس کے استاد کی عظمت شان پر دلالت کر سکتے ہیں تو بلاشبہ حضرت علیؑ کے کمالات معنوی و روحانی و سرکارِ دو عالم کی جلال و عظمت کا اندازہ کرنے میں بڑی حد تک ہمارے معاون ہو سکتے ہیں۔ ح

قیاس کُن ز گلستانِ من بہارِ مرا

مسلم اول شہ مرداں علیؑ عشق را سایہ ایماں علیؑ  
علامہ نے حضرت علیؑ کو مسلم اول قرار دیا ہے۔ یہ اولیت باعتبار تقدیم و تاخیر نہیں ہے بلکہ لحاظ عظمت و شرف ہے، ٹھیک جس طرح قرآن مجید میں حضور انور کو اول المسلمین کا لقب عنایت کیا گیا ہے۔ انگریزی میں اس کا ترجمہ

FIRST (FOREMOST MUSLIM) ہو گا نہ کہ

MUSLIM) یعنی حضرت علیؑ عظمت ایمانی کے لحاظ سے سب پر فوقیت رکھتے ہیں۔

دوسری صفت یہ بیان کی ہے کہ ان کی ذات عشق کے لئے سرایہ ایمان ہے۔ یعنی اگر کسی مسلمان کو ان سے عشق نہ ہو تو اس کا ایمان ناقص ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ ان کا قدم عشق رسولؐ میں سب سے آگے ہے پس جو شخص عشق رسولؐ کا مدعی ہو، اور اسے علیؑ سے محبت نہ ہو تو اس کے معنی یہ ہیں کہ وہ

مقام عشق ہی سے بے خبر ہے۔ علیؑ کی ذات تو عاشقانِ رسولؐ کے لئے عاشقی کا روشن ترین نمونہ ہے۔ مسلمان کی اسلامی زندگی اس پر منحصر ہے کہ وہ ذاتِ رسولؐ کو اپنے لئے اُسوۂ حسنہ قرار دے اور جب تک عشق نہ ہوا اتباع نہیں ہو سکتی۔ اور عشق کیونکر کرنا چاہئے یا عاشق کیسے ہوتے ہیں، اس کے لئے علیؑ کی سیرت کو اُسوۂ اور نمونہ بنانا چاہئے۔ لہذا ہر عاشقِ رسولؐ کے لئے علیؑ سے محبت کرنا بھی لازمی ٹھہرا۔

حضرت علیؑ کی تمام سیرت عشقِ رسولؐ کی ایک زندہ تصویر ہے جس میں صرف دو واقعات اس جگہ نقل کروں گا۔ ح

### قیاس ستمی انہیں اسم گیر

(۱) جب کفار مکہ کے مطالبہ پر آنحضرتؐ نے حضرت علیؑ سے فرمایا کہ میرے نام کے آگے جو رسول اللہؐ لکھا ہے اُسے مٹا دو تو انہوں نے جواب دیا کہ آپؐ کے اونٹنے اشارہ پر اپنی گردن کٹانے کے لئے تیار ہوں لیکن مجبور ہوں کہ اس حکم کی تعمیل نہیں کر سکتا۔ چنانچہ آنحضرتؐ نے خود اپنے ہاتھ سے ان الفاظ کو مٹایا (۲) ایک دفعہ حضرت علیؑ چند صحابہؓ کے ساتھ کہیں جا رہے تھے راہ میں ایک درخت پڑا جب اس کی شاخ کے نیچے سے گزرے تو اگرچہ وہ اُن کے سر سے کافی اونچی تھی تاہم وہ جھک کر اس کا سبب دریافت کیا تو انہوں نے جواب دیا کہ یہ سچ ہے کہ مجھے جھکنے کی کوئی ضرورت نہ تھی کیونکہ وہ شاخ

سرسے اونچی تھی، لیکن کیا کروں، میں اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ایک دفعہ اسی  
راہ سے جا رہے تھے تو آنحضرت اس شاخ کے نیچے سے جھک کر نکلے تھے۔  
قصہ مختصر حضرت علیؑ عاشقانِ رسولؐ کے لئے ایک زندہ نمونہ ہیں، اور ان  
سے محبت کرنا لازمی ہے۔ اسی لئے علامہ فرماتے ہیں۔

ازولائے دُوبانش زندہ ام در ہواں مثل گہر تابندہ ام  
علامہ فرماتے ہیں کہ میں علیؑ کے خاندان کی محبت سے زندہ ہوں اس زندگی  
سے مراد جسمانی زندگی نہیں کیونکہ اس قسم کی زندگی بغیر کسی قسم کی محبت کے بھی بسر  
کی جاسکتی ہے بلکہ روحانی زندگی یا بصیرت مراد ہے۔

(۲) اس کے بعد علامہ نے حضرت علیؑ کے دو القاب کا تذکرہ فرمایا ہے۔  
مُرْسِل حق کو دانش کو تراب حق ید اللہ خواند در اقم الکتاب  
اور اس ضمن میں ابو تراب کا فلسفہ بیان فرمایا ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ  
انسان کا سب سے بڑا دشمن یا مخالف، جسم یا مادہ ہے جسے علامہ نے ”خاک  
تاریک“ سے تعبیر فرمایا ہے۔ یہ خاک تاریک یا (MATTER) تمام اشیاء  
کی بڑی ہے، نفسِ مادہ اسی کی منظم صورت کا دوسرا نام ہے۔ علامہ فرماتے ہیں کہ  
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو ”ابو تراب“ کا لقب دراصل اس لئے دیا تھا  
کہ انہوں نے مٹی یا مادہ پر کامل فتح حاصل کر لی تھی، جسم اور جسمانی خواہشات کو سحر

کر لیا تھا۔

شیر حق این خاک را تسخیر کرد      ایں گل تار یک را اکسیر کرد  
مرتضیٰ از کز تیغ او حق روشن است      "بو تراب" از فتح اقلیم تن است  
علامہ فرماتے ہیں کہ جو شخص صبح یا آدھ پر غالب آجاتا ہے وہ ہجرات دکھا  
سکتا ہے یعنی عناصر کائنات پر حکمراں ہو سکتا ہے۔

ہر کہ در آفاق گردد بو تراب      باز گرداند ز مغرب آفتاب  
زیر پاش اینجا شکوہ خیر است      دست او آنجا قسیم کوثر است  
ذات او دروازهٴ شہر معلوم      زیر فرمانش حجاز و چین و روم  
آب یہاں سے علامہ گزرا اختیار کر کے اصل حقیقت کی طرف آتے ہیں  
یعنی مسلمانوں کو ان کا بھولا ہوا سبق یاد دلاتے ہیں۔

۱۱، فرماتے ہیں کہ خاک ہو جانا تو پروانوں کا شیوہ ہے نہ کہ مسلمانوں کا۔  
مردانگی یہ نہیں کہ آدمی مٹ جائے یا فنا ہو جائے یا خاک بن جائے، مردانگی یہ  
ہے کہ مسلمان مٹی یا خاک (مادہ) کا باپ (فرمانروا) بن جائے۔

خاک گشتن مذہب پروانگی است      خاک آب شو کہ این مردانگی است  
پھر فرماتے ہیں کہ نازک مزاجی، نازک ماضی اور ہر قسم کی نزاکت چھوڑ دو اور  
فولاد بن جاؤ، سنگ خارا بن جاؤ، تاکہ کوئی دشمن زیر نہ کر سکے۔ اگر ایسا نہ کرو گے  
تو طاقتور قومیں تمہیں ہڑپ کر جائیں گی۔

یہی تعلیم علامہ نے ۱۹۳۲ء میں دی تھی۔ چنانچہ خطبہ صدارت آل انڈیا  
مسلم کانفرنس لاہور میں فرماتے ہیں: ”مسوئین کتنا ہے، فولاد فراہم کروائیں کہتا  
ہوں خود فولاد بن جاؤ“

✓ اس قوم کو فولاد کی حاجت نہیں رہتی

ہو جس کے جانوں کی خودی صورت فولاد

اگر یہ معلوم کرنا چاہو کہ خودی فولاد کیونکر بن جاتی ہے تو اس کا جواب یہ  
ہے کہ ایمان کی بدولت یہ نعمت نصیب ہو سکتی ہے۔

(۲) زندگی عمل کا نام ہے اور زندگی کا قانون جس کی پابندی ہر اس

شخص پر لازمی ہے جو زندہ رہنے کا طالب ہے، یہ ہے کہ اپنے اندر تخلیق کی

لذت پیدا کرو۔ اس لئے مسلمان اگر زندہ رہنے کے آرزو مند ہیں تو انہیں نئی

دنیا پیدا کرنی چاہئے، اگر موجودہ دنیا اُن کی منشاء کے مطابق نہیں ہے تو اُسے

بھونک ڈالو۔ یہ زمین و آسمان مستعار

زیر و زبر کر دیں، اور اسی کوشش میں جان بچے دیں۔ اور خاکستر سے آپ اپنا جہیز آکر لے

✓ در عمل پوشیدہ مضمون حیات لذتِ تخلیق، قانونِ حیات

مرد خود وارے کہ باشد نچتہ کار با مزاج او بازو روزگار

گر نہ سازد با مزاج او ہوساں می شود جنگ آزما با آسماں

صا || در جہاں نتوان اگر مردانہ زیست ہجوم و ال جاں سپردن زندگیت

علامہ کے مسلک میں لذتِ تخلیق اس قدر اہم ہے کہ معیارِ کفر و اسلام ہے

چنانچہ جاوید نامہ میں بزبان خداوندی یوں کہتے ہیں۔

ہر کہ او را قوتِ تخلیق نیست

نزد ما جز کافر و زندیق نیست

مسلمان کی زندگی کی صورتیں صرف دو ہیں۔ تیسری کوئی نہیں ہے۔ یا

تو وہ زمانہ کو اپنے مزاج کے مطابق بنا لیتا ہے یا اس کوشش میں جان دے دیتا ہے۔ زمانہ کے ساتھ مطابقت کرنا اس کا شیوہ نہیں۔

پہلے ٹائپ کی مثال موجودہ زمانہ میں ہمیں غازی مصطفیٰ کمال کی زندگی

میں مل سکتی ہے۔ یہ کوئی ڈھکی بھپی بات نہیں کہ ۱۹۱۹ء میں ساری دنیا اُن کے

خلاف تھی، بیگانے کو خیر اُن کے دشمن تھے ہی، انہوں نے بھی اُن کا خون حلال

قرار دے دیا تھا! نہ اُن کے پاس فوج تھی نہ سپاہ، نہ طیارے، نہ آبدوز کشتیاں،

نہ مال نہ سامان، لیکن وہ اور ان کے ہمراہی حقیقی معنی میں مومن تھے۔

کافر ہے تو شمشیر پہ کرتا ہے بھروسہ

مومن ہے تو بے تیغ بھی لڑتا ہے سپاہی

اس لئے ۹ ستمبر ۱۹۲۲ء کو یعنی تین سال کی قلیل مدت میں انہوں نے سونا

فتح کر کے، نئی زمین اور نیا آسمان پیدا کر دیا جو اُن کے مطابق حال تھا۔

میکٹ از قوتِ خود آشکار روزگار نو کہ باشد سازگار

دوسرے ٹائپ کی مثال ہمیں سلطان غازی حضرت بیگم شہید کی زندگی

میں نظر آتی ہے۔ غلامی قبول کر لینے کے لئے کوئی جتن ایسا نہ تھا جو ہمارے دیرینہ دوستوں نے اٹھا رکھا ہو۔ حد یہ ہے کہ لارڈ ورنزلی نے ”باب عالی“ سے سفارشی خط منگوا کر اس مرد خود آگاہ کی خدمت میں بھجوا دیا۔ مگر اس نے اس کے جواب میں صرف اتنا ہی کہا کہ ع

ایک دم شیرے بہ از صد سال میش

آخری لمحات زندگی میں جب ۶ مئی ۱۹۹۹ء کو دن کے دو بجے قندار کھر صادق علیہ ما علیہ کی سازشوں کی بدولت قلعہ کی دیوار میں رخنہ پیدا ہو گیا تو ”مزیدان ابلیس“ نے شیرے سے کہا کہ ”حضور اب مناسب یہی ہے کہ آپ تھپتھا ڈال دیں تاکہ دشمنوں کی جان پر کوئی لاتا زل نہ ہو۔ انگریز بڑے شریف فیاض الطبع اور وسیع القلب ہیں“ تو اس نے فوراً اس مقام کا رخ کیا، جہاں رخنہ پڑ گیا تھا اور اس بے جگری کے ساتھ دشمنوں کا مقابلہ کیا کہ رہتی دنیا تک یادگار رہے گا۔ تین گولیاں جسم میں پیوست ہو چکی تھیں مگر تلوار کی کاٹ میں کوئی فرق نہیں آیا تھا۔ بالآخر جب زخموں سے چور ہو کر کشتوں کے پُشتہ پر گرا، تو ایک انگریز سپاہی نے پس بچھ کر کہ شیر مردہ ہے، اس کی جواہر نگار سپٹی پر ہاتھ ڈالا۔ سپو نے خون آلود نگاہوں سے اس شریفین اور فیاض سپاہی کی طرف دیکھا، اور پیٹے ہی پیٹے خون آلود تلوار کا ایک ہاتھ رسید کیا جو اس کے گھٹنے پر لگا۔ گویا شیر نے زبان شیر سے اس کو اس حقیقت عظمیٰ سے آگاہ کر دیا کہ شیر میں جب تک

زندگی کی ادنیٰ سے رت بھی باقی رہتی ہے کوئی موٹری اس پر منحصر نہیں ہو سکتی۔ اس سپاہی کو بقول مؤرخ بہت غصہ آیا اور اس نے فوراً اپنی بھری ہوئی قراہیں پھتیا لیں۔ یہ چوتھی گولی کندھی میں لگی، اور شہر ٹھنڈا ہو گیا۔ جب رات کے ۹ بجے شہر کی نعش کشتوں کے انبار میں سے ڈھونڈتے کر نکالی گئی، تو خون آلود تلوار سہوار اس کے خون آلود ہاتھ میں موجود تھی اور حقیقت میں آنکھیں اسی طرح کھلی ہوئی تھیں، گویا زبان حال سے کہہ رہی تھیں کہ

”خبردار! نگاہ رو برو! شیر سورا ہے۔“

یہ ہے مسلمان کی زندگی اور یہ ہے مسلمان کی موت! جب تک زندہ رہا باطل اس کے نام سے روزہ براہ نام رہا اور جب وہ مر گیا تو اس کے دشمنوں نے بھی اس کی شجاعت اور جوانمردی کا اعتراف کیا۔  
وَالْفَضْلُ مَا شَهِدَتْ بِهَا الْأَعْدَاءُ۔

ایک شخص کہہ سکتا ہے کہ جب تین گولیاں اور بے شمار زخم کھا کر ٹیپو گرہی پڑا تھا اور چند سانسوں ہی کا مہمان تھا، تو اس نے کیوں اس سپاہی پر وار کیا؟ اس نے کیوں نہ یہ سوچا کہ میں تو اب چند لمحوں کا مہمان ہوں، غریب مر جاؤنگا اور مرنے کے بعد میری جگہ ہرنگا پٹی اور پر تلہ اور مرتع تلوار اور دیگر جواہرات لالچ دشمنوں کے ہاتھ آجائیں گے، لہذا اس سپاہی کو زخمی کرنے سے یا اس پر تلوار



اٹھانے سے کیا فائدہ؟ اس کا جواب یہ ہے کہ اس تصور کا دماغ میں پیدا ہونا ممکن تو بے شک ہے مگر یہ تصور نامردوں اور بزدلوں کے دماغ میں پیدا ہوا کرتا ہے جو افرادوں کے دماغ میں اس ننگ انسانیت تصور کی گنجائش نہیں ہے ”مرد خود دار“ آخری سانس تک مقابلہ کیا کرتا ہے کیونکہ دشمن کے سامنے پلنگی اس کے مذہب میں اشد ترین کفر ہے۔

قارئین کرام کی خدمت میں اس حقیقت کا اظہار بھی ضروری سمجھتا ہوں کہ شہید کی نفس جب دستیاب ہوئی تو نیم برہنہ تھی، اگر پاجامہ میں کوئی قیمتی پتھر لگا ہوا ہوتا تو شاید ”شریف دشمن“ اسے بھی اتار لیتا۔

قصہ مختصر قرآن یا اسلام نے اسلامی زندگی کی فقط یہ دو صورتیں ہی بتائی ہیں، یا مردوں کی طرح زندگی بسر کرنا (مصطفیٰ کمال) یا مردوں کی طرح میدان جنگ میں سرخرو ہونا (ٹیپو شہید) تیسری کوئی صورت نہیں ہے اور ہندوستان کے نوکر و مسلمان جس صورت زندگی بسر کر رہے ہیں وہ اسلامی صورت نہیں ہے۔

**صغریٰ**

غلامی کی زندگی اسلام کے خلاف ہے۔

**کبریٰ**

ہندی مسلمان غلامی کی زندگی بسر کر رہے ہیں۔

**نتیجہ۔** ہندی مسلمانوں کی زندگی خلاف اسلام ہے۔

غالباً اس منطقی ثبوت کے بعد اس مضمون کے پڑھنے والوں کے دماغ میں کوئی سفسطہ یا مفاد طے پیدا نہیں ہوگا۔

اب محترم اسرارِ خودی کے ان اشعار کو پڑھئے۔

گر نہ سازد با مزاج او بہاں می شود جنگ آزمایا آسماں  
بر کند بنیاد موجودات را می دهد ترکیب نو ذرات را  
گردشش ایام را برہم زند چرخ نیلی فام را برہم زند  
می کند از قوت خود آشکار روزگار نو کہ باشد سازگار

در بہاں نتوان اگر مردانہ زسیت

ہیچ مرداں جہاں سپردن زندگیت

۳۰، زندگی کی اصلیت اور اس کی بنیاد آمد و شدِ نفس پر نہیں بلکہ ذوقِ استیلاء

یعنی غلبہ کی خواہش پر ہے۔

زندگانی قوت پیدا ہے اصل اور ذوقِ استیلاء ہے

(۴)، جو شخص دواں بہمت اور پست فطرت ہے وہ تعہدِ لذت میں پڑا رہتا ہے

اور اپنی ناتوانی کا نام قناعت رکھ کر اپنے نفس کو مبتلائے فریب رکھتا ہے حالانکہ ناتوانی زندگی کی سب سے بڑی دشمن ہے۔

ناتوانی زندگی را ہزن است بطنش از خوف و دروغ آبتن است

واقعی بات بھی یہی ہے کہ ناتوانی وہ ذہن حاملہ ہے جس کے بطن سے خوف

اور دروغ، یہ دو تو اہم بچے پیدا ہوتے ہیں۔ ڈرنا اور کھوٹ بولنا ہرگز وادی کی طبیعتِ ثانیہ ہو جاتا ہے۔

*Religious  
nature*

۵۱، پس علامہ مسلمانوں کو متنبہ فرماتے ہیں کہ خبردار ناتوانی کے فریب میں مت آنا۔ یہ دشمن مختلف شکلیں بدلتا رہتا ہے مثلاً رحم دلی، نرم مزاجی، انکسار، محبوبتی معذوری اور تن آسانی۔

گر خردمندی فریبِ او مخور      بچو حر با صبر زماں نہ نگش درگر  
شکلِ او اہلِ نظر نہ شناختند      پردہ با بر روئے او انداختند  
گاہ اور راجم و نرمی پردہ دار      گاہ می پوشدِ رواے انکسار  
گاہ اوستور در محبوری است      گاہ پنہاں در تہ معذوری است  
پہرہ در شکلِ تن آسانی نمود  
دل از دست صاحبِ قوت رہو

۵۲، علامہ فرماتے ہیں کہ جس طرح ناتوانی اور باطل کا آپس میں شتہ ہے اسی طرح طاقت کا صداقت کے ساتھ ایک زبردست تعلق ہے۔ وہ یہ کہ جب دل میں یقین پیدا ہو جاتا ہے تو یہ یقین قوت پیدا کر دیتا ہے۔ اور پھر اس قوت کی بدلت یقین میں (اگرچہ وہ باطل ہی کیوں نہ ہو) شانِ حق پیدا ہو جاتی ہے یعنی قوت ایسی نعمت گراں مایہ ہے کہ اس کی بدولت باطل میں بھی حق کا رنگ بھلنے لگتا ہے اور وہ اس طرح کہ جب باطل میں قوت پیدا ہو جاتی ہے تو وہ حق کو مٹا کر اپنے آپ

کو حق سمجھنے لگتا ہے لیکن یہ یاد رہے کہ چونکہ باطل کی ذات میں مٹ جانا مضمر ہوتا ہے اس لئے اس کی یہ کامیابی حاضی ہوتی ہے۔ بالآخر حق ہی کی فتح ہوتی ہے۔

باتوانائی صداقت تو ام است      گر خود آگاہی ہمیں جام جم است  
زندگی کشت است و حاصل قوت است      شرح ریز حق و باطل قوت است  
دعویٰ گر مایہ دار از قوت است      دعویٰ او بے نیاز حجت است

باطل از قوت پذیر و شان حق

خویش را حق دانند از بطلان حق

(۷) علامہ فرماتے ہیں کہ اپنے اندر قوت اور توانائی پیدا کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ ہر مسلمان اپنے آپ کو دونوں جہان سے بہتر سمجھے اور خدا کے علاوہ کسی ہستی سے نہ ڈرے۔ اور اللہ تعالیٰ نے جو نعمتیں اسے عطا فرمائی ہیں مثلاً آنکھ کان اور زبان وغیرہ اس خمسہ ظاہری نیز اس خمسہ باطنی اس کا صحیح استعمال کرے تاکہ دنیا اور دین دونوں میں کامیاب ہو سکے۔

اے زادِ امانت بے خبر از دو عالم خویش را بہتر شمر

از رموزِ زندگی آگاہ شو ظالم و جاہل نہ غیر اللہ شو

چشم و گوش و لب کشا اے ہوشمند

گر نہ بینی راہ حق بر من بخند

شیدایمان علی سے میری درخواست ہے کہ اگر وہ واقعی اپنے آپ کو ان

کے پیرو سمجھتے ہیں تو پھر ان کے نقش قدم پر بھی چلیں۔ اور جس طرح انہوں نے ساری عمر باطل کا مقابلہ کیا، وہ بھی کریں۔ دوزخ زبان سے سیت علی کا دعویٰ اور عمل کے اعتبار سے باطل کی پرستش تو صریحاً منافقت کی نشانی ہے امد یہ راستہ سیدھا دوزخ کو جاتا ہے۔

---

## مبحث ستم

اُس نوجوان کا قصہ جس نے حضرت علی ہجویری رحمۃ اللہ علیہ  
کے سامنے دشمنوں کے ظلم و ستم کی فریاد کی تھی

اب حضرت علامہ یہ بیان فرماتے ہیں کہ خودی کو استوار اور محکم کرنے کے لئے  
تنازع البقا اور کشمکش حیات میں حصہ لینا ضروری ہے بلکہ دنیاوی مخالفت اور  
دشمنوں کی عداوت بھی اگر میسر آجائے تو سونے پر سہاگہ کا کام دے گی چنانچہ اپنے  
مطلب کی وضاحت کے لئے، اس نوجوان کی حکایت بیان فرماتے ہیں جو مرو  
سے حضرت اقدس سید علی ہجویری المعروف بہ داتا گنج بخشؒ کی خدمت میں حاضر ہوا  
تھا۔ ابتدائی چند اشعار حضرت اقدس کی شان میں رکھے ہیں میں تبرگ اس جگہ درج  
کئے دیتا ہوں۔

سید ہجویریؒ غلامِ اعم  
مرقدِ او پیرِ بحرِ احدم

سید صاحب استغنی کے سردار ہیں اور ان کا مزار مبارک اس قدر باطنی کشش رکھتا ہے کہ سلطان الہند خواجہ خواجگان، محمد منا و مرشدنا امانا و سیدنا و مولانا حضرت خواجہ معین الدین چشتی اجمیری الملقب بہ خواجہ غریب نواز بھی، روحانی استفادہ کے لئے، سید صاحب کے مرقد پر حاضر ہوئے تھے اور چالیس شبانہ روز قیام فرمایا تھا اور وقت رخصت جب واپس گورہ مراد سے بھر لیا تو بے اختیار یہ شعر زبان فیض ترجمان پر جاری ہو گیا تھا۔

گنج بخش فیض عالم منظر نور خدا

ناقصاں را پیر کامل کا ملاں را رہنما

یہ شعرا جی حضرت کے گنبد مزار پر کندہ ہے اور آپ کی عظمت پر شاہد ہے

سید ہجوگیر عہد دوم اہم مرقد او پیر سحر را حہم

بندائے کوہ سار آساں گینخت در زمین ہند تخم سجدہ ریخت

عہد فاروق از جہاں تازہ شد حق ز حرف او بلند آوازہ شد

پاسبان عزت اُم الکتاب از نگاہش خانہ باطل خراب

خاک پنجاب از دم او زندہ گشت

صبح ما از مسر او تابندہ گشت

ایک دن ایک نوجوان شہر مرد ترکستان، سے آپ کی خدمت میں حاضر

بٹھا اور عرض کی کہ حضور! میں دشمنوں میں محصور ہوں۔

با من آموز اے شہ گردوں مکاں زندگی کروں میان دشمنان  
یہ سن کر حضرتؐ نے فرمایا۔

فارغ از اندیشہ اغیار شو قوت خوابیدہ بیدار شو  
تو اغیار کے اندیشہ سے فارغ ہو جا۔ تو قوت خوابیدہ ہے، بیدار ہو جا۔  
سنگ چوں بر خود گمان شیشہ کرد شیشہ گردید و گستن پیشہ کرد  
اگر تھرا اپنے متعلق یہ گمان کرے کہ میں تو شیشہ ہوں، تو رفتہ رفتہ شیشہ ہی بن  
جائے گا اور ہر شخص اُسے توڑ سکے گا۔

نا توان خود را اگر رہو مشہور نقد جان خویش بارہزن سپرد  
اگر رہو اپنے آپ کو کمزور سمجھتا ہے تو یقیناً راستہ میں ٹٹ جائے گا۔  
تا کجا خود را شمار می ما و طین از گل خود شعلہ طور آفریں  
(اے مرد مسلمان، تو کب تک اپنے آپ کو مٹی اور پانی سے مرکب تصور  
کرے گا؟ تجھے لازم ہے کہ اپنی شخصیت (خودی) کو اتنا بلند کرے کہ اس سے  
شعلہ طور پیدا ہو۔ ناراض - خفا)

باعزیزان سرگراں یوں چہرا

مشکوہ پنج دشمنان یوں چہرا

رشتہ داروں کا گلہ بے سود ہے اور دشمنوں کی شکایت بالکل بے فائدہ ہے۔

غالب (فرادہ)۔

عربی میں عزیز مطلب اہل کھنجر۔



مس راست می گویم عدد و ازیار تست      ہستی اور رونق بازار تست  
 (اے مسلمان!) میں تجھ سے سچ کہتا ہوں کہ عدد بھی تیرا دوست ہے۔ کیوں؟  
 اس لئے کہ اس کے دم سے تیری زندگی میں ہنگامہ اور سرگرمی پائی جاتی ہے۔

مس ہر کہ دانائے مقامات خودی است      فضل حق و انداگردشمن قوی است  
 جو شخص خودی کے مقامات سے آگاہ ہے وہ تو اس بات کو خدا کی ہر بانی  
 تصور کرتا ہے اگر اُسے کسی زبردست دشمن سے سابقہ چڑھائے کیونکہ اسے اپنی  
 مخفی قوتوں کو بروئے کار لانے کا موقع ملے گا۔

کشت انسان را عدد و باشد سحاب      ممکناتش را بر انگیزد و خواب  
 انسان کی زندگی کی کھیتی کے لئے دشمن بادل کا کام دیتا ہے اور انسان  
 کی مخفی یا خوابیدہ قوتوں کے بیدار ہونے کا موجب بنتا ہے۔

ننگ رہا ب است اگر بہت قوی است      سیل مالیت و بلند جادہ پیست  
 فرماتے ہیں کہ اگر انسان کی ہمت بلند ہو تو راستہ کا پتھر پانی کی طرح ہو جاتا  
 ہے۔ یقین نہ ہو تو دیکھ لو جس وقت سیلاب آتا ہے، اس کے سامنے پستی اور بلندی  
 دونوں یکساں ہوتی ہیں، وہ تو بڑے بڑے درخت بڑے اکھاڑ دیتا ہے اور  
 تنکے کی طرح ساتھ بہا لے جاتا ہے۔

مثل حیدر ال خورون اسودن چہ سود      گر بخود محکم نہ بودن چہ سود؟  
 بھلا انسان کو حیوانوں کی طرح زندگی بسر کرنے سے کیا فائدہ حاصل ہو سکتا

ہے، کھانا اور سونا یہ تو حیوانوں کی زندگی ہے نہ کہ انسانوں کی۔ فرماتے ہیں کہ جس انسان کی خودی محکم اور محکم، استوار اور پائیدار نہ ہو اس کا جینا بالکل اکارت ہے اور ہونا نہ ہونا دونوں برابر ہیں۔

خودیش را چوں از خودی محکم کنی تو اگر خواہی جہاں برہم کنی  
اگر تو اپنی خودی کو مضبوط کر لے تو اگر چاہے تو اس جہاں کو درہم برہم کر  
سکتا ہے جس طرح سکندر، علی رضی اللہ عنہ، خالد بن ولید، محمد و غزوی سلطان محمد  
فتح، نپولین اور مصطفیٰ کمال نے سچ جج کر دکھایا۔

گر غنا خواہی نہ خود آزاد شو اگر بقا خواہی بخود آباد شو  
فرماتے ہیں کہ اے مسلمان اگر تو فنا کا آرزو مند ہے تو اپنی خودی کی حفاظت  
اور تربیت سے غافل ہو جا۔ اور اگر بقاء کا طالب ہے تو اپنی خودی کو آباد کر یعنی  
اُسے مستحکم کر، اُسے مضبوط کر۔

چھیت مرون؟ از خودی غافل شدن تو چہ پنداری فراق جان و تن  
سبحان اللہ! کیا نکتہ تبلیغ ارشاد فرمایا ہے۔

موت در اصل، خودی کی حفاظت اور تربیت سے غافل ہو جانے کا نام  
ہے نہ کہ روح کے جسم سے جدا ہونے کا۔

علامہ کی نظر میں جو مسلمان اپنی خودی کی تربیت سے غافل ہے، بالکل مفلوج  
ہے گو بظاہر وہ کتنا ہی تن و توش کیوں نہ رکھتا ہو اور کتنا ہی دولت مند کیوں نہ ہو۔

در خودی کن صورت یوسف مقام از اسیری تاشدندنا ہی خرام  
اگر تو بھی حضرت یوسف کی طرح اپنی خودی کو مستحکم کرے، تو اسیری کی حالت  
سے، بادشاہت کے رتبہ کو پہنچ سکتا ہے۔

## ایک بندے کی کہانی جو پیاس سے بتیاب تھا

اس کے بعد علامہ نے ایک طائر کی مثال دی ہے کہ وہ پیاس سے بتیاب  
تھا، اور اس نے غلطی سے ریزہ الماس کو پانی کی بوند سمجھا، لیکن  
نایہ اند و زخم از گوہر نہ شد زوہر و منقار و کامش تر نہ شد  
الماس نے یہ صورت حال دیکھ کر طائر سے کہا کہ میں قطرۂ آب نہیں ہوں  
ریزہ الماس ہوں مجھے پانی مدت سمجھ نہیں تو وہ طاقت رکھتا ہوں کہ تیری چونچ توڑ  
دوں بلکہ تو کو کیا چیز ہے اگر انسان مجھے چھبانا چاہے تو اُسے بھی اپنی جان سے ہاتھ  
دھونے پڑیں گے اور مجھے یہ طاقت اس لئے حاصل ہوئی کہ میں نے اپنی خودی کو مستحکم  
بنالیا ہے، میں قطرۂ آب کی طرح رقیق اور کمزور نہیں ہوں۔

یہ سن کر طائر بھی راہ پانی کی تلاش میں، ایک باغ کی طرف جا بٹکلا، وہاں اس نے

ایک پتہ پر قطرہ شبنم دیکھا تو اپنی پیاس بجھانی۔ اب علامہ مسلمان سے دریافت فرماتے ہیں۔

ایک می خواہی زد دشمن جہاں بری از تو پرسم قطرہ یا گوہری  
اے مسلمان! تو جو کہ دشمن ذاتی یا قومی پر غالب آنا چاہتا ہے میں تجھ سے  
پرچھتا ہوں کہ تو قطرہ ہے یا گوہر۔

اگر تو قطرہ ہے تو کبھی سلامت نہیں رہ سکتا، کسی کی پیاس بجھانے کے کام  
آجائے گا۔ زندگی تو حق اسی کا ہے جو الماس کی طرح سخت ہو۔

غافل از حفظ خودی یک دم مشو ریزہ الماس شو شبنم مشو

## الماس اور کوئلے کا قصہ

چونکہ خودی کی حفاظت اور تربیت، علامہ کے فلسفہ خودی کا سنگ بنیاد ہے  
اس لئے انہوں نے اپنے مافی الضمیر کو مسلمان کے ذہن نشین کرنے کے لئے صرف  
ایک ہی مثال پر اکتفا نہیں کیا بلکہ الماس و زغال کی حکایت بھی بیان کی ہے  
جس کا خلاصہ یہ ہے کہ

”کوئلہ نے الماس سے کہا کہ اس کی کیا وجہ ہے کہ اگرچہ اصلیت کے لحاظ

سے ہم دونوں میں کوئی فرق نہیں دکھلاؤ اور الماس کی کیسیا وہی تحلیل کی جائے  
تو دونوں کے عناصر ترکیبی کیساں نظر آتے ہیں، لیکن تو بادشاہوں کے تاج میں  
لگتا ہے اور میں بھٹی میں جلتا ہوں؟

الماس نے جواب دیا تجھ میں کتنی سختی اور صلاحیت ہے اور یہی خاصہ میری  
برائی ہے۔ مگر یہ اعظمت کا سبب ہے اصل کے لحاظ سے، تو بلاشبہ ہم دونوں ایک ہی  
ہیں، تجھے تجھ پر کوئی تفوق حاصل نہیں ہے لیکن میں نے اپنی خودی کو مستحکم کیا جی کہ  
دقیقہ حاصل ہو گیا اور اسی سے اس درجہ کو پہنچا کہ "نور ویدہ قیصر اور زیب دستہ پنجر"  
ہوں۔ چونکہ تو نے اپنی خودی کو مستحکم نہیں کیا، اور تیرے اندر کمزوری تھی اس لئے  
تجھے بھٹی میں جلنا پڑا۔ اگر تو اس مصیبت اور ذلت سے نجات چاہتا ہے تو نرمی  
چھوڑ دے سختی اختیار کر۔

می شود ازوے دو عالم مستنیر  
ہر کہ باشد سخت کوش و سخت گیر

جو شخص بجائش پر دم اور صاحب غم ہوتا ہے، دونوں عالم اس کے درجہ  
سے فیض حاصل کرتے ہیں۔

مشتِ خاک کے اصل رنگ اسوڑ است کو سر از جیبِ حرم ہیروں زداشت  
تسہ اش از طور بالا تر شد است  
بوسہ گاہ اسود و احمر شد است  
سپاہ و سرن

دیکھ لو، سنگ اسود، چونکہ سنگ ہے، اس لئے اس کا رنگ کواہ طور سے  
 بھی بڑھا ہوا ہے اور تمام دنیا کے مسلمان اُسے بوسہ دیتے ہیں۔

در صلابت آبروئے زندگی است

نا توانی ناکسی ناچستگی است

# میں

شیخ وبرہمن کا قصہ ورگنگا وہمالہ کا مکالمہ اس بارے میں کہ  
قومی زندگی کا تسلسل قومی خصوصیات و روایات کی سخت  
پابندی پر منحصر ہے

اپنی خودی کو مستحکم کرنے کے بعد انسان کا فرض یہ ہے کہ اپنے اندر نشان  
اجتماعیت پیدا کرے اور اس کی صورت یہ ہے کہ اپنی ملی روایات کو محفوظ رکھے  
اور ان پر سختی کے ساتھ عمل کرے۔ اس بات کو علامہ نے شیخ وبرہمن کے مکالمہ سے  
واضح کیا ہے کہ بنارس میں ایک برہمن تھا جس نے بڑی ریاضت کی تھی مگر اُسے  
گو بہر مقصود ہاتھ نہ آیا، مجبوراً ایک درویش کی خدمت میں حاضر ہو کر ماجر ا عرض کیا،  
اُس مرد کو ملنے لگا۔

گفت شیخ اے طائف چرخ بلند اند کے عہد وفا با خاک بست۔

ہاں میں درساؤں کے گردوں نور و تلاش کو ہر انجم مگر و  
یعنی، تو ابعد الطبیعیاتی مسائل میں الجھا ہوا ہے اور یہ معلوم کرنا چاہتا ہے  
کہ خدا کیا ہے؟ انسان کی اصل کیا ہے؟ کائنات کس طرح موجود ہوئی؟ لیکن  
ضرورت اس امر کی ہے کہ تو سب سے پہلے اپنی خودی کو مستحکم کرے، اگر کسی انسان  
کو اپنی خودی سے آگاہی حاصل نہ ہو یا اگر اس کی خودی مستحکم نہ ہو تو فلسفہ منطوق اور  
حکمت کوئی چیز اس سے فائدہ نہیں پہنچا سکتی۔

میں نہ گویم از بہتال بیزار شو کافر ی: شائستہ ز تار شو  
میں تجھ سے یہ نہیں کہتا کہ بت پرستی ترک کرے۔ ہاں اس قدر کہتا ہوں کہ اگر  
تو کافر ی اختیار کرتا ہے تو اس میں ایسا کمال پیدا کر کہ اشیائان ز تار ہو جائے۔  
اے امانت دار تہذیب کہن اپشت پابرسلک آبا مزین  
اے تہذیب قدیم کے وارث! اپنے بزرگوں کے مسلک سے انحراف  
نہ کر۔ کیوں؟

گزہ جمعیت حیات ملت است کفر ہم سرایہ جمعیت است  
اس لئے کہ حیات ملی جمعیت (اجتماعیت) پر منحصر ہے تو کفر بھی تو سرایہ  
جمعیت ہے یعنی اس کی بدولت ہی شان اجتماعیت پیدا ہو سکتی ہے مگر  
تو کہ ہم درد کافر ی کامل نہ درد خود طوف حریم دل نہ  
بات یہ ہے کہ تو کافر ی میں بھی تو کامل نہیں ہے اس لئے حریم دل کا طوف



نہیں کر سکتا یعنی راز ہائے کائنات تجھ پر آشکار نہیں ہو سکتے۔  
 مانند ایم از جادہ تسلیم و در تو ز آذر من لڑا براہیم دور  
 قیس ماسودائی محمل نشد در جنون عاشقی کامل نشد  
 مرد چون شمع خودی اندر وجود از خیال آسماں پیم چہ سود؟  
 یعنی جس انسان کی خودی مُردہ ہو، اُسے فلسفہ اور منطق سے کوئی فائدہ نہیں  
 پہنچ سکتا۔ اور ہمارے نوجوانوں کی ہوجاؤں، کالجوں اور یونیورسٹیوں میں پڑھ رہے  
 ہیں، بعینہ ہی حالت ہے، ان کی خودی فنا ہو چکی ہے روایاتِ تقدیر سے وہ یکسر  
 بیگانہ ہیں، کوئی نصب العین، اُن کے سامنے نہیں۔ یہی وجہ ہے کہ اُن کا علم نہیں  
 کوئی فائدہ نہیں پہنچا سکتا۔ وہ یہ تو جانتے ہیں کہ براؤننگ کا فلسفہ کیا ہے مگر یہ  
 خبر نہیں کہ اُن کے آقا محمد مصطفیٰ روحی لہ الفداء کا ارشاد کیا ہے انہیں یہ تو  
 معلوم ہے کہ ہیکل اور برگساں نے کیا کہا، لیکن یہ علم نہیں کہ قرآن اور حدیث میں  
 کیا لکھا ہے؟ وہ آرٹ اور اسٹیج کی چیزوں پر مکالمے کر سکتے ہیں لیکن اعلائے  
 کلمۃ اللہ کے جذبہ سے ان کا دل یکسر خالی ہے۔ وہ شائد بُت پرستی کی تردید میں  
 ایک آدھ عقلی دلیل بھی لاسکیں لیکن خود اُن کے دماغوں میں جو بُت خانہ آباد ہے  
 اُسے خارج نہیں کر سکتے۔ وہ موٹر اور کوٹھی کا خواب تو دیکھ سکتے ہیں لیکن حریت اور  
 آزادی کا تصور اُن کے دماغ میں پیدا نہیں ہو سکتا۔  
 اس کی وجہ اس کے علاوہ اور کچھ نہیں کہ اُن کی خودی یعنی دل مُردہ ہو چکا

ہے اندر میں حالات انٹرنین و خارج مطلق فائدہ نہیں پہنچا سکتی۔ اسی لئے علامہؒ نے اپنی وفات سے چند ماہ پہلے، ہندوستان کے باشندوں سے ان الفاظ میں خطاب فرمایا۔

پیارے وہ زمین ہندوستان را

غلام، آزاد از بیداری دل

اس کے بعد علامہؒ نے ہمالہ اور گنگا کا مکالمہ بیان فرمایا ہے۔ ایک دن گنگا نے ہمالیہ سے کہا کہ بے شک تو بہت بلند ہے، اس قدر کہ آسمان سے باتیں کر رہا ہے لیکن جب تیرے اندر طاقت رفتار نہیں تو یہ رفعت اور تمکین کس کام کی؟ جب ہمالیہ نے یہ طعنہ سنا، تو کہا۔

ایں خرام ناز سامان فناست ہر کہ از خود رفت شایان فناست

از مقام خود نداری آگہی بر زمین خویش نازی راہی  
ان شعروں میں ایک منطقی تفسیر بیان کیا گیا ہے۔

صغریٰ :-

جو را بہی خودی کو مضبوط اور محکم نہ کر سکے وہ شایان فنا ہے

کبریٰ :-

و اے گنگا، تو جو خرام ناز اپنی خودی کی حفاظت سے قاصر ہے۔

نتیجہ :- پس تو صفت بقا سے محروم ہے افسوس تو اپنے مقام

سے آگاہ نہیں ہے اور اسی لئے اپنے نقصان پر نازاں ہے۔

کبر ہی میں جو دعویٰ ہے اس پر دلیل ملاحظہ ہو۔

ہستی مفوضہ مذکورہ ساختی پیش رہزن نقدِ جاں انداختی  
 ٹوٹ گنگا، اپنی ہستی (خودی) سمندر (خلج بنگالہ) کی نذر کر دیتی ہے اور اس  
 کے معنی یہ ہیں کہ تیری اپنی ہستی کچھ نہیں، تیرا اپنا مستقل وجود کچھ نہیں، تو اس رہرو کی  
 طرح ہے جسے راستہ میں کوئی رہزن لوٹ لے۔

اس کے بعد ہمالہ اُسے زندگی کا مفہوم سمجھاتا ہے۔

زندگی بر جائے خود بالیدن است از خیابانِ خودی گُلِ چیدن است

## مباحثہ

مسلمان کا مقصد حیات اعلیٰ کلمۃ اللہ ہے اور اگر  
جہاد سے غرض و غایت تسخیر ممالک ہو تو وہ اسلام میں حرام ہے

یہ بحث بہت اہم ہے اور تقاضائے عصر حاضر کے عین مطابق ہے۔ کاش!  
ہندی مسلمان ان دونوں سے آشنا ہو سکیں۔

خدا تجھے کسی طوفان سے آشنا کر دے

کہ تیرے بھر کی موجوں میں اضطراب نہیں

سوال یہ ہے کہ جب انسان کی خودی مضبوط ہو گئی تو اب وہ کیا کرے؟

اس مبحث میں اسی کا جواب دیا گیا ہے۔

مسلمان کو لازم ہے کہ اپنے قلب پر خدائی کارِ رنگ چڑھائے اور جب دل مسکنا

ہو جائے، اور یہی ضروری چیز ہے تو پھر مسلمان عشق کی دنیا میں نام پیدا کر سکتا ہے۔

خود نے کہہ بھی دیا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کیا حاصل؟  
دل و نگاہ مسلمان نہیں تو کچھ بھی نہیں

اور دل کا مسلمان ہو جانا اس کا زندہ ہو جانا ہے۔

دل بیدار فاروقی دل بیدار گردی میں آدم کے حق میں کہیادے دل کی بیداری  
طبیع مسلم از محبت تا ہر است مسلم از عاشق نباشد کافر است  
کفر اور اسلام میں مابہ الامتیاز کیا ہے؟  
عشق!

کافر اور مسلم میں ذریعہ امتیاز کیا ہے؟  
عشق!

مسلم کون ہے؟

جو عاشق ہو!

کس کا؟

محمد مصطفیٰ کا!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ وَسَلِّمْ

آنحضرت سے عشق کیونکر کیا جائے؟

قرآن مجید کی اتباع سے!

قرآن مجید کا پیغام کیا ہے؟ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ!

اس کا مطلب کیا ہے؟ سنئے۔

ما سوا اللہ را مسلمان بندہ نیست پیش فرعونے سرش اٹکندہ نیست  
یعنی قرآن کا خلاصہ دو لفظوں میں اس طرح بیان کیا جاسکتا ہے۔  
(۱) اللہ کے سوا اور کوئی معبود نہیں اور چونکہ حقیقت یہ ہے اس لئے مسلمان  
کسی کا غلام نہیں ہو سکتا۔

پھر پڑھئے اس شعر کو۔

طبع مسلم از محبت قاہراست مسلم از عاشق نہا شد کافراست  
یعنی مسلمان محبت کی مدد سے، دوسروں پر غالب آتا ہے اس کے غلبہ  
میں ظلم و ستم کا عنصر نہیں ہوتا۔ وہ سب را محبت ہوتا ہے یعنی غالب آتا تو مسلمان  
کا خاصہ ہے، تقاری حکومت اور سروردی، تو اب اس لئے ترکیبی میں داخل ہے لیکن  
وہ جبر و تعذیب سے نہیں بلکہ عشق و محبت سے غلبہ حاصل کرتا ہے اور جو مسلمان، ظلم  
عاشق نہیں وہ مسلمان نہیں بلکہ کافر ہے۔

تابع حق دیدنش ناویدنش خوروش نریشیدنش خواہیدنش  
مسلمان وہ ہے جس کی زندگی خدا تعالیٰ کے زیر فرمان ہو، نہ کہ نفس آمارہ کے  
اور اس کا دیکھنا یا نہ دیکھنا، کھانا پینا، سونا اور چلنا پھرنا سب اللہ تعالیٰ کی مرضی  
کے مطابق ہو۔ اس شعر میں علامہؒ نے قرآن مجید کی اس آیت کو نظم کر دیا۔  
✓ قُلْ إِنْ الصَّدَاقَاتِ وَنُسُكِي وَنَحْيَايَ وَمِمَّا تَرَىٰ لِلَّهِ سَرَبٌ

## الْعَلَّامِينَ -

اے رسول انسانوں کو مطلع فرما دیجئے کہ، میری نماز اور میری قربانی میرا  
مرزا اور جینا سب اس اللہ کے لئے ہے جو تمام جہانوں کا خالق اور مالک ہے۔  
وہ رضائش مرضی مہی گم نشود۔ ایں سخن کئے باورِ مردم نشود  
جو شخص اپنی زندگی کو تابع، فرمان الہی بنا دیتا ہے، تو اللہ تعالیٰ اُسے ایسا  
بندہ تمام عطا فرماتا ہے جس کی بلندی کا اندازہ بھی عام لوگ نہیں کر سکتے۔ یعنی  
اس کی مرضی خدا کی مرضی ہو جاتی ہے۔

خود ہی کو کر بلند اتنا کہ ہر تقدیر سے پہلے  
خدا بندے سے خود پہچھے بتا تیری سنا کیا ہے  
اس شعر کی شرح میں ایک مستقل کتاب لکھی جا سکتی ہے لیکن بخوفِ طوالت  
صرف چند سطور پر اکتفا کرتا ہوں۔  
(۱) بندہ مومن کی مرضی (رضا) خدا کی مرضی (مشیت) کس طرح ہو سکتی  
ہے؟ بر بنائے اتحاد۔

(۲) اتحاد کیسے ممکن ہے؟ اس طرح کہ بندہ پہلے خدا کے رنگ میں اپنے  
دل کو غوطہ دے اور اس پر خدا کا رنگ چڑھائے۔  
”وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صَبْغَةً؟“

مس ۳۱، عالمِ مادی میں اس کی مثال مل سکتی ہے؟ ہاں جب پارہٴ فولاد اپنی

خودی کو آتش لگنے کے تابع، بنادیتا ہے یعنی اپنے قلب پر آگ کا رنگ پڑھا  
 دیتا ہے تو اس کے اندر آگ ہی کی صفات پیدا ہو جاتی ہیں اس کا رنگ سُرخ  
 ہو جاتا ہے اور وہ بھی وہی کام کرتا ہے ہوا آگ کرتی ہے یعنی جلانا۔  
 وَمَا كَرِهَتْ اَذْكُرَا صَيِّتٌ وَلَكِنَّ اللَّهَ كَرِهَىٰ

(۴)، کیا اتحاد کے معنی یہ ہیں کہ عباد اور معبود (عاشق اور معشوق) دونوں ایک  
 ہو جائیں یا اس معنی کہ دوئی یا مغائرت مٹ جائے؟ نہیں۔ میں نے اس جگہ اتحاد  
 کو انجذاب یا حصول یا غیبت کے معنی میں استعمال نہیں کیا بلکہ بایں معنی استعمال کیا  
 ہے کہ دونوں کی انفرادیت علیٰ حالہ قائم رہتی ہے ٹھیک اسی طرح افلاک کا ٹکڑا آگ  
 ہو جانے پر بھی فولاد ہی رہتا ہے۔ مہر جانتا ہے کہ یہ انگارہ نہیں ہے بلکہ فولاد  
 ہے۔ علامہؒ کا تباہ قرآن کسی غیر عقیدہ کے قائل نہیں ہو سکتے۔ رسول و اتحاد،  
 اصطلاحی معنی میں، قرآنی نصوص کے خلاف ہے۔ عباد عباد ہو کر بھی عباد ہی رہتا  
 ہے، معبود نہیں ہو سکتا۔ اور جنہوں نے جاوید نامہ پڑھا ہے وہ جانتے ہیں کہ  
 عباد اور عبادہ میں کیا فرق ہے۔

عباد و عبادہ چیزے دو گر  
 ما سرا پا انتظار او منتظر

علامہؒ کی تعلیم قرآن مجید کے عین مطابق ہے۔  
 فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا



يُسْـَٔلُكَ بِعِبَادَةِ سَائِيٍّ اَحَدًا -

یعنی جسے اپنے رب سے ملاقات کی آرزو ہو، اُسے لازم ہے کہ وہ نیک عمل کرے اور اس کی صورت یہ ہے کہ شرک سے بچتا رہے کیونکہ مشرک کا عمل، عمل صالح نہیں بن سکتا ہے جس طرح، اگر کسی برتن میں گائے یا بکری کے پیشاب کی چند بوندیں پڑی ہوں، اور اس میں اسی کے دودھ کی کھیر پائی جائے تو کوئی مستحق اور پاکیزہ طبع انسان اُسے کھانا پسند نہ کرے گا۔

اب دیکھ لیجئے اس آیت میں مسلمان کا نصب العین لقاءِ سربِ کو قرار دیا گیا ہے اور ملاقات کے لئے مخالفتِ لازمی ہے کیونکہ ملاقات دو یا زیادہ افراد کے مابین ہوتی ہے۔

س خیرہ و صیدان الا اللہ زودست درجہاں شاہد علی الناس آمدست

مسلمان وہ ہے جو خیرہ و توحید میں رہتا ہو اور انسانوں پر شاہد ہو۔

شاہدِ حاشِ نبی انس و جناب شاہد سے صادق ترین شاہد

اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اس کے حال پر شاہد ہوں اور آنحضرت سے بڑھ کر دُنیا

میں کون شاہد ہو سکتا ہے؟

اب یہاں سے رنگِ کلام بدلتا ہے مومن کی تعریفِ بیان کرنے کے بعد

اب مسلمان سے خطاب فرماتے ہیں۔

قال را بگذارو بابِ حالِ زن نورِ حق بر ظلمتِ اعمالِ زن

اے مسلمان! زبانی جمع خرچ سے باز آ کر عمل کا سلسلہ شروع کر اور اپنے اعمال کی عظمت کو، اللہ کے نور کی مدد سے دُور کر۔

قرب حق از ہر عمل مقصود دار نماز تو گرد و مجلس آشکار  
اور اپنے اعمال کا مقصود قرب حق کو قرار دے۔ یعنی تقرب الہی کو اپنے اعمال کی کسوٹی بنا۔ ہر فعل یا عمل تجھے خدا سے قریب کرے وہ اچھا ہے اور جو فعل یا عمل تجھے خدا سے دور کرے وہ بُرا ہے خواہ روسو، مارکس، لینن اور نہرو چاہوں گے چاروں اسے اچھا کیوں نہ کہیں۔

صلح، شر گرد و چہ مقصود است غیر گر خدا باشد غرض، جنگ است خیر  
اگر صلح میں تیری ذاتی غرض پوشیدہ ہو تو وہ صلح بھی شر ہے اور اگر ذاتی غرض پیش نظر نہیں بلکہ احلائے کلمۃ اللہ کا جنون ہے تو جنگ و جدل سراپا خیر و برکت ہے بلکہ موجب فلاح دارین ہے۔

غیر ارجمند - منجوس

گر نہ گرد و حق ز تیغ ما بلند جنگ باشد قوم را نا ارجمند  
اگر ہماری تلوار حق کی حمایت میں بلند نہ ہو بلکہ جوع اکامرض کے لئے ہو تو ایسی جنگ قوم کے لئے موجب ضرر ہے۔

علامہ نے ان دو شعروں میں، اسلامی جہاد کا پورا فلسفہ بیان کر دیا ہے۔  
بوز بے خودی میں فرماتے ہیں۔

تیغ بہر عزت دین است و بس مقصود او حفظ آئین است و بس

یعنی مسلمان صرف ایک صورت میں تلوار اٹھا سکتا ہے۔ وہ کیا ہے؟ حقیقت  
 مذہب یعنی حفاظتِ آئین اسلام کیوں؟ اس لئے کہ مسلمان کا مقصدِ حیات یہ  
 ہے کہ حکومتِ الدینہ دُنیا میں قائم ہو، اور اس حکومت کا آئین یا دستورِ العمل نہ دوسرا  
 ہے نہ کوٹونپولین نہ تورہ چنگیزی نہ آئینِ اکبری نہ سٹولس کوٹولکہ قرآن حکیم ہے۔

اس کتابِ زندہ قرآنِ حکیم حکمتِ اولیٰ ایزال است و قدیم  
 معنی۔ مطلب چرکہ دین میں جبر نہیں بھرائے گا اَلْکَرَاکَ فِی الدِّیْنِ اس لئے کوئی  
 مسلمان کسی غیر مسلم کو تلوار کے زور سے مسلمان نہیں بنا سکتا۔ وہ صرف قرآن اور  
 خدائے قرآن اور حاملِ قرآن کی حمایت میں تلوار بلند کر سکتا ہے اسی کو جہاد فی سبیل  
 اللہ کہتے ہیں۔ جوار الارض، اور دوسروں کو غلام بنانا، یا دوسروں کو ستانا یہ تینوں  
 باتیں اسلامی تعلیمات کی روح کے خلاف ہیں۔

اس کے بعد علامہؒ نے حضرت میا نمبر کی تعلیم سے اپنے مضمون کو واضح فرمایا  
 حضرت شیخ میا نمبر ولی ہر خفی از نور جان او جلی  
 بر طبری مصطفیٰ محکم پئے نغمہ عشق و محبت رائے  
 تربتش ایوان خاکشیر ما مشعل نور ہدایت بہر ما  
 بر دیو او جبر فرسا آسمان از مریدانش شیر ہندوستان

شیر ہندوستان سے مراد شاہ جہاں ہے، جو مثل دیگر افغان اور ترکشاہان

ہندوستان کے باشنداء معدودے چند ایک دنیا دار ٹائپ کا مسلمان بادشاہ  
تھا۔

شاہ ختم حرمس در دل کاشتے قصہ تسخیر ملک داشتے  
چنانچہ ایک دن اس فانی دنیا کی طلب میں حضرت میاں میر کی خدمت میں  
حاضر ہوا اور حرف مطلب زبان پر لایا۔ حضرت نے مدعا سن کر توقف فرمایا، کچھ  
جواب نہ دیا۔ اسی اثنا میں ایک مرید کچھ چاندی کے سکے لے کر حاضر ہوا اور حضرت  
کے قدموں میں رکھ کر کہنے لگا: میں نے کئی روز کی مسلسل محنت مزدوری سے یہ رقم  
حاصل کی ہے اور میں اسے آپ کی نذر کرتا ہوں! اس کا جو جواب شیخ نے دیا  
وہ لائق شنیدہ ہے۔

گفت شیخ این زرجی سلطان است آنکہ در پیراہن شاہی گدا است  
حکمران ہر وہ و انجسم است شاہ نامفلس ترین مردم است  
جہی اجنبی بگاہنودہ برخوان اجانب و سخت است آتش جو عیش جہانے سوخت است  
تھطوطاھوں تابج شمشیر او عالمے ویرانہ از تعمیر او  
از خیال خود فریب و فکر خام می کند تا راج را تسخیر نام  
اسی خیال کو جاوید نامے میں یوں بیان فرمایا ہے۔

جنگ شاہین جہاں غارت گری است  
جنگ مومن سنت پیغمبری است

یعنی دنیا طلب بادشاہ و راصل، ارض خدا کو تاراج کرتے ہیں لیکن اپنی  
 حماقت کی وجہ سے اسے تسخیر سمجھتے ہیں۔  
 آتش جان گدا، جوع گداست <sup>جوع</sup> سلطان ملک و ملت راقااست  
 اگر درویش کو بھوک کا عارضہ ہو جائے اور یہ نہایت مذموم بات ہے کیونکہ  
 کم خوری، درویشی کی صفت اولیں ہے بسیار خور کبھی عارف نہیں ہو سکتا جیسا کہ  
سعدیؒ نے لکھا ہے۔

اندروں از طعام خالی دار  
 تا در آن نور معرفت بینی  
 تو صرف ایک فرد کی جان کا نقصان ہے یعنی صرف وہ درویش فنا ہو جائیگا۔  
 لیکن سلطان اگر جوع الارض میں مبتلا ہو جائے اس طرح برطانیہ، فرانس، جرمن،  
 جاپان اور اٹلی آج کل مبتلا ہیں، تو سارا ملک تباہ ہو جائے گا۔  
 ہر کہ خنجر بھر غیسد اللہ کشید  
 تیغ او در سینہ او آرمید

# محبت یازدہم الوقت سیف

یعنی بحث زمان و مکان

علامہ اقبالؒ نے اس عنوان کے ذیل میں زمان و مکان کے متعلق اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ پہلے میرا ارادہ تھا کہ میں اس ضمن میں اس بحث کو بھی لکھ دوں جو علامہؒ نے اپنے خطبات مدراس میں پیش کی ہے اور پروفیسر الیگزینڈر برگسٹان اور دیگر مغربی فلاسفہ کے افکار کی طرف بھی اشارہ کر دوں لیکن غور کرنے سے یہ معلوم ہوا کہ اگر اس اسلوب کو اختیار کیا تو بحث بہت طویل اور بہت دقیق ہو جائے گی۔ اس لئے میں سب سے صرف مثنوی کے اشعار کی تشریح پر اکتفا کرتا ہوں۔ زمان و مکان کی مفصل بحث اگر کوئی صاحب دیکھنا چاہیں تو جناب پروفیسر رضی الدین صاحب صدیقی ایم، اے، پی، ایچ، ڈی کی کتاب اقبال کا تصور زمان و مکان

ملاحظہ فرمائیں۔ پروفیسر رضی الدین صاحب صدیقی جامعہ عثمانیہ حیدر آباد وکن کے ریاضی کے استاذ الاساتذہ ہیں اور دو سال ہوئے آپ نے ریاضی میں ایک لاکھ روپے کا نوبل پرائز حاصل کیا تھا۔ آپ ریاضی میں بین الاقوامی شہرت کے مالک ہیں اور اسلام کے مایہ ناز فرزندانِ حق یہ ہے کہ اس بحث پر گفتگو کرنا آپ ہی کا حق تھا۔

سبز بادِ اخاکِ پاکِ شافعیؒ      حالے سرخوش ز تاکِ شافعیؒ  
فکر او کو کب ز گردوں چیدہ است      سیفِ بڑاں وقت را نامید است نام رکھو  
یعنی خدا تعالیٰ امام شافعیؒ کو مراتبِ عالیہ نصیب کرے انہوں نے کیسی عمدہ بات کہی ہے کہ ”اَلْوَقْتُ لِسَیْفٍ“ یعنی وقت تلوار ہے۔  
حضرت امام شافعیؒ فقہ اسلامی کے چار اماموں میں سے ایک امام ہیں انہوں نے یہ مقولہ کہ وقت تلوار ہے غالباً اس حقیقت کے اظہار کے لئے استعمال کیا تھا کہ وقت حوادثِ روزگار کو ایک دوسرے سے جدا کر دیتا ہے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ علامہؒ نے جو معانی اُن کے مقولہ کو پہنائے ہیں وہ ان کے نہایت دماغ میں بھی موجود ہوں خواہ کچھ ہی ہوا علامہؒ کو اُن کا یہ مقولہ بہت پسند آیا اسی لئے انہوں نے اسے موضوعِ بحث بنایا۔

من چہ گویم سترائش شمشیرِ حلیت      آپ او سر نایہ دارِ زندگیت

علامہ فرماتے ہیں کہ وقت کی حقیقت لفظوں میں بیان نہیں ہو سکتی بلکہ سمجھ لیجئے کہ اس تلوار کی دھار حیات پر منحصر ہے یعنی اگر حیات نہ ہو تو وقت کا جوڑ بھی نہ ہو۔

اب علامہ یہ بیان فرماتے ہیں کہ صاحب وقت کی صفات کیا ہوتی ہیں۔  
صاحبش بالاتر از امید و بیم دست او بیضا تر از دست کلیم  
جو شخص زمان پر حکمران ہو وہ امید و بیم سے بالاتر ہوتا ہے اور اسے غیر معلوم بلکہ فوق البشر قوتیں حاصل ہوتی ہیں۔

دور کھن موئی ہمیں شمشیر بود کار او بالاتر از تدبیر بود  
سینہ دریائے احرار چاک کرد قلزم را خشک مثل خاک کرد  
پیچہ جیسند کہ خیمہ گیر بود قوت او از ہمیں شمشیر بود  
حضرت مولائی نے جو بجز قلم کو نہ خشک کر دیا اور حضرت علیؑ نے جو خیمہ کا دروازہ ایک ہاتھ سے اٹھ کر پھینکا تو یہ محض اس لئے تھا کہ یہ دونوں حضرات زمان پر حکمران تھے لہ

لہ علامہ اقبالؒ نے علم کلام میں کیا خدمت انجام دی اور متکلمین کے زمرہ میں ان کا پایہ کیا ہے؟ یہ بحث میرے موضوع سے خارج ہے مگر اس قدر عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس دور مادیت میں معجزات کا عقلی امکان ثابت کر کے علامہؒ نے مذہب کی بہت بڑی خدمت انجام دی ہے۔ اگر سرسید مرحوم کی قوت اس طرف مبذول ہو جاتی تو انہیں معجزات انبیاء کی تاویلات کیلئے کی ضرورت پیش نہ آتی بلکہ وہ یہ کہہ کر ان کا ثبوت دے سکتے تھے کہ جو شخص زمان پر حکمران ہو جاتا ہے اس کی کیفیت یہ ہوتی ہے کہ۔  
پیچہ او پیچہ حق می شود ماہ از انگشت او شق می شود (اقبالؒ)



گردش گردانِ یَدِ نِ اِست۔ انقلابِ روز و شبِ فَمیدِ نِ اِست  
قرآن مجید نے انقلابِ روز و شب کو اللہ کی سب سے بڑی نشانیوں میں  
قرار دیا ہے۔

اس لئے علامہ فرماتے ہیں کہ گردشِ افلاک اور انقلابِ روز و شب پر غور  
کرو لیکن انسان بعض وجوہ کی بنا پر اس غلط فہمی میں مبتلا ہو گیا کہ زمانہ بھی کوئی خدائی  
وجود رکھتا ہے۔ چنانچہ علامہ اس غلط خیال کی تردید فرماتے ہیں۔

اے اسیرِ دوش و فروا در نگہ در دلِ خود عا کلم دیگرہ نگہ  
در گلِ خود تنہم ظلمتِ کاشتی وقت را مثلِ خطے پستِ داشتی  
یعنی اے اسیرِ دوش و فروا! اے وہ شخص جو اپنے آپ کو زمانہ کا محکوم سمجھتا  
ہے، اگر تو اپنے ضمیر میں غوطہ زن ہو تو تجھے اور ہر عالم نظر آئے گا یعنی تجھے معلوم ہوگا  
کہ زمانہ کا کوئی خارجی وجود نہیں ہے، بلکہ اس کا وجود، تیری زندگی کے کارناموں  
کے اظہار پر منحصر ہے۔

تو نے اپنی کل یعنی اپنے دماغ میں یہ غلط خیال قائم کر لیا کہ وقت یا زمانہ  
(TIME) ایک خط (LINE) کی طرح کوئی مستند وجود رکھتا ہے یعنی تو نے  
ثبات کو خط یا لکیر تصور کر لیا۔ اور چونکہ خط کو حصوں میں منقسم کر سکتے ہیں اس لئے میں دنا  
لے ہندی یونانی اور نیوٹنی (NEWTONIAN) فلسفہ میں زمانہ کا خارجی وجود تسلیم کیا گیا ہے اور  
ان حکماء نے زمانہ کو خط کی طرح تصور کیا ہے۔

کو اس کی پیمائش کا آلہ بنا کر اس کو ماضی حال اور مستقبل میں تقسیم کر لیا ہے۔ اور چونکہ ٹو اپنے آپ کو دن اور رات میں محدود اور محصور سمجھتا ہے، اس لئے تو نے اپنے آپ کو گردشِ روزگار کا قیدی تصور کر لیا، اور اس تخیل کا نتیجہ یہ نکلا کہ تو نے زمانہ (TIME) کو اپنے اوپر حکمران قرار دے دیا۔

ہندی اور یونانی حکماء نے اس طرح استدلال کیا ہے۔

زمانہ باعثِ تکوینِ حوادث ہے یعنی واقعات زمانہ کی بدولت رونما ہوتے ہیں اور زمانہ "انسانی دسترس سے بالاتر ہے اس لئے حوادثِ روزگار انسانی دسترس سے بالاتر ہیں پھر چونکہ انسان زمانہ کا امیر ہے یعنی "کال" اس پر تسلط ہے اس لئے انسان اپنی زندگی میں مجبور ہے ہی وجہ ہے کہ ہندی اور یونانی فلسفہ کے زیر اثر مکرانِ ایرانی شعراء نے گردشِ افلاک کو انسانی زندگی پر اثر فرما بلکہ حکمرانِ بیان کیا اور زہرہ زخمیہ یہ غیر اسلامی تخیل مسلمانوں کے دل و دماغ میں بسا رائج ہو گیا کہ اُس نے اُن کو زمانیِ زمان بنا دیا، چنانچہ آج بھی ہم آپس میں اس طرح غماز کر رہے ہیں دیکھئے گردشِ افلاک کیا رنگ دکھاتی ہے تو دیکھئے زمانہ کون سی کوٹ بدلتا ہے تو دیکھو وغیرہ

ماتِ دن گردش میں ہیں سات آسمان

ہو رہے گا کچھ نہ کچھ گھبراؤں کیا ! (غالب)

مطلب ان سب کا ایک ہی ہے کہ انسان مجبور ہے اور زمانہ ان پر تسلط ہے

اس غلط فہمی کا معنی یہ ہے کہ ہندی اور یونانی حکماء نے زمانہ کو مکان (SPACE) کی طرح ایک خط ممتد (EXTENDED LINE) قرار دیا، اور یہ سمجھا کہ یہ ایک دائرہ (چکر) ہے جس کے گرد ہم گردش کر رہے ہیں۔ چنانچہ روزمرہ گفتگو میں ہم زمانہ کے چکر کی ترکیب عموماً استعمال کرتے ہیں اور مطلب زمانہ کی فعالیت (ACTIVITY) ہوتا ہے۔

اب آئندہ اشعار کا مطلب باسانی سمجھ میں آسکتا ہے۔  
 در گل خود تاج خلعت کاشتی      وقت را مثل خطی پسنداشتی  
 باز با پیمانیہ لیل و نہار      فسکہ تو پیوہ طولی روزگار  
 یعنی پہلی اور بنیادی غلطی انسان سے یہ ہوتی کہ اُس نے وقت کو لائن تصور کیا، اور پھر اس کے طول کو میل و نہار کے پیمانہ سے ناپا۔

ساختی این رشتہ را ز تار و دوش      گشتہ پیش تباں، باطل فروش  
 اے مسلمان! اے وہ انسان جس کو خدا نے زمانہ پر ہلکراں بنایا تھا، تو نے

اس تخیل کو گویا رشتہ ز تار بنا لیا اور غلط خیالات کا شکار ہو گیا۔  
 مسلمان! آزاد ایں ز تار باشت      شمع زہم ملت، احمد باشت  
 اسی نے گوتم نے اس چکر سے نکلنے کی ترکیب یہ نکالی کہ زندگی ہی کو ختم کر دو۔

لے مکن ہے ہندو فلسفہ نے حیات انسانی کے چکر سے زمانہ کے چکر کا تصور مستعار لیا جو۔ بودھ دھرم کا چکر تو دنیا میں مشہور ہے۔ زندگی سے خواہش خواہش سے عمل عمل سے جزا و سزا اور جزا و سزا سے زندگی اسی نے گوتم نے اس چکر سے نکلنے کی ترکیب یہ نکالی کہ زندگی ہی کو ختم کر دو۔

آخر علامہؒ نے واضح طور پر لفظ مسلمان استعمال کر ہی لیا۔ فرماتے ہیں۔  
اے مخاطب کیا تو مسلمان ہے؟ اگر ایسا ہے تو تیرا پہلا فرض یہ ہے کہ اس  
زمانہ کو گردن سے اتار ڈال یعنی زمانہ کے اس تختی کو مارخ سے نکال دے۔

زمان (TIME یا KALAM) کا خارج میں کہیں وجود نہیں یہ تو ہمارے  
ذہن کی پیداوار ہے یعنی زمانہ کا وجود خواہی نہیں ہے بلکہ ذہنی ہے (TIME  
IS SOME THING SUBJECTIVE) اور اس کی بدولت  
ہم حیات کا تصور کرتے ہیں اگر ہمارے ذہن میں زمانہ کا تصور نہ ہو تو حیات  
کا تصور نہیں ہو سکتا (LIFE IS WITHOUT TIME)

-(UNTHINKABLE)

تو کہ از اصل زماں آگاہ نہ از حیات جاوداں آگاہ نہ؟  
تو چونکہ زمانہ کی ماہیت سے آگاہ نہیں ہے اس لئے حیات جاوداں  
(ETERNAL LIFE) کے مفہوم سے بھی آگاہ نہیں ہو سکتا۔

اب آپ زمان کی تعظیم و تہنم کے لئے دوسرا پہلو اختیار کرتے ہیں اور حدیث  
مشہور لی مع اللہ وقت سے استفادہ کرتے ہیں۔

تا کجا در روز و شب باشی اسیر روز و وقت از فی مع اللہ یاد گیر  
یعنی تو کب تک یہ سمجھتا رہے گا کہ زمانہ تجھ پر حکمران ہے؟ تو کب تک اس  
غلط فہمی میں مبتلا رہے گا کہ زندانی ٹیل و نمار ہے؟ اگر تو جو یاٹھے حقیقت وقت



دیا۔ دراصل زمانہ کوئی مادی شے نہیں بلکہ ایک ذہنی تصور (LOGICAL CONCEPT) ہے۔

ہماری زندگی زمانہ کے اسرار میں سے ایک سر ہے اور زندگی سے مراد

فعالیت (ACTIVITY) ہے۔

حقیقت تو یہ ہے کہ وقت اور زندگی دونوں ہی راز ہیں۔ وقت کا تصور زندگی یعنی حوادث و واقعات کے بغیر نہیں ہو سکتا اور زندگی کا تصور وقت کے بغیر ممکن نہیں۔

چنانچہ اس شعر کی شرح میں علامہؒ نے فرمایا۔

“TIME IS LIFE AND YOU CAN NOT

UNDERSTAND LIFE WITHOUT TIME”

اصل وقت از گردش خورشید نیست وقت جاوید است و خور جاوید نیست

یعنی زمان کی اصلیت، اختلاف فی لیل و نہار پر مبنی نہیں ہے بلکہ یوں سمجھئے

کہ آپ نے رات کو پیمانہ فرض کیا اور تیس دن کا ایک ماہ اور بارہ ماہ کا ایک سال

بنایا اور آپ کہتے ہیں کہ حضرت موسیٰؑ کی وفات کو چار ہزار سال ہوئے تو یہ جو

بات آپ نے کسی اعتبار سے کی ہے کیونکہ اگر ماہ و سال کا پیمانہ زمین کی گردش دوری طوفی

کے بجائے کچھ اور ہوتا، تو آپ کبھی چار ہزار سال نہ کہتے۔

وقت بذاتہ آفاقی فانی یا عاضی چیز نہیں بلکہ وہ ایک حقیقت ابدی ہے۔ |

(TIME IS ETERNAL) اور اس کی وجہ یہ ہے کہ زمانہ تخلیق حرکت کا

نام ہے اور خدا ہر وقت تخلیق میں مصروف ہے اس لئے زمانہ، خدائی زندگی

(DIVINE LIFE) کا ایک جزو ہے یا اگر یہ لفظ مغالطہ آمیز نظر آئے

تو یوں کہہ لیجئے کہ زمانہ اشیاء کی زندگی کی ایک شان (ASPECT) ہے

کوئی انسان خدا کے متعلق زمانہ کی قید سے آزاد ہو کر تصور نہیں کر سکتا بلکہ

خود خدا کے تصور کے ساتھ زمانہ کا تصور لازمی ہے مثلاً جب آپ کہتے ہیں کہ خدا

ہے تو ہمیشہ یہ بھی کہتے ہیں کہ وہ ازل سے ہے اور وہ ابد تک رہے گا یعنی خدا

تعالیٰ الحی ہے یعنی زندگی اس کی صفت ہے لیکن آپ اس کی زندگی کا تصور

بھی وقت کے تصور سے منزہ ہو کر نہیں کر سکتے میرا یہ مطلب نہیں کہ خدا زمانہ و

لحہ علامہ نے فرمایا کہ وقت زندگی ہے اس پر اس اعتبار سے بھی غور کیجئے کہ فرض کیجئے کہ آپ کہتے

کے مرض میں مبتلا ہو گئے اور چھ ماہ تک بے ہوش رہتے اب سوال یہ ہے کہ

(۱) کیا اس عرصہ میں آپ وقت کا تصور کر سکتے؟

اور (۲) جب آپ کو ہوش آیا تو کیا آپ یہ بتا سکتے ہیں کہ کتنی دیر تک یا کتنے دنوں تک

آپ غافل رہے؟ آپ جب ہوش میں آئیں گے تو آپ کو یہی محسوس ہوگا کہ تصور ہی دیر گزری

ہے حالانکہ ایک نہ دو سو سے ۱۸۲ دن کے بعد آنکھ کھلی تو معلوم ہوا کہ ۱۸۲ دن ایک لمحہ کے

برابر بھی ہو سکتے ہیں تو اگر ماہرین علم الارض کے تھوڑا کچھ سال، خدا کے چھ دن کے برابر ہوں تو اس

میں کون سی عقلی قہاحت ہے؟

مکان کی قید میں ہے بلکہ میں یہ بتانا چاہتا ہوں کہ ہم لوگ اپنی ہریت، دماغی، اور ترکیب ذہنی کی بنا پر مجبور ہیں کہ جب خدا کی زندگی کا تصور کریں، تو اس کو زمانہ کے تصور سے جدا نہیں کر سکتے۔

قصہ مختصر وقت ازلی ہے حالانکہ آفتاب ازلی نہیں ہے وہ تو ایک مادی چیز ہے اور ایک وقت ایسا آٹے کا جب وہ فنا ہو جائے گا۔

عیش و غم، عاشور و ہم عید است وقت سہریاب ماہ و غور شیدا است وقت زمانہ کیا ہے؟ عیش بھی ہے غم بھی ہے یعنی جملہ حوادث روزگار جو بظاہر ایک دوسرے کی ضد ہیں، سب وقت ہی کی بدولت رونما ہوتے ہیں۔ انسان وقت کے تصور سے اپنے آپ کو آزاد نہیں کر سکتا۔ عیش اور غم، رنج اور راحت، عاشورہ اور عید غرضیکہ ہر حادثہ کا تصور، بقید زمان ہی کر سکتا ہے۔ بلکہ چاند اور سورج کی روشنی کا بھی تصور نہ ہو سکے اگر وقت کا تصور نہ ہو۔

وقت رامنش مکاں گسستہ زہ ؟ امتیاز دوش و فسردا کردہ ؟

تجھ سے بڑی غلطی یہ ہوئی کہ تو نے زمان کو بھی مکان کی طرح ممتد

(EXTENDED) سمجھ لیا اور اس طرح دوش و غم کا امتیاز پیدا کر لیا۔ یہ

غلطی اس لئے ہوئی کہ تو نے وقت کو مادی چیز سمجھا حالانکہ وقت، مادی شے نہیں ہے۔

ماضی ہو کہ انشائن (EINSTEIN) اور اقبال کے خیالات میں



فرق یہ ہے کہ اول الذکر زمان کو بُعدِ رابع (FOURTH DIAMEN-  
SION) قرار دیتا ہے یعنی اس کو مادی شے تصور کرتا ہے۔ لیکن اقبالؒ کا  
خیال یہ ہے کہ یہ تو ممکن ہے کہ (SERIAL TIME) مادی ہو لیکن اوقت  
کا جو ذہنی احساس ہمیں حاصل ہوتا ہے وہ مادی نہیں ہے بلکہ ذہن ہی کی پیداوار  
ہے اور اسی کا جزو لاینفک ہے۔ برگسٹاں کا یہی خیال ہے

العرض اقبالؒ کے نزدیک، وقت یا زمانہ خط (LINE) کی طرح نہیں  
ہے کہ آپ اس کے حصے کر سکیں مثلاً فلاں حصہ دوش ہے اور فلاں فردا۔  
اے جو بوارم کردہ از بستانِ خویش ساختی از دستِ خود زندانِ خویش  
اے شخصِ ثوابیِ خودی یا اپنی حقیقت سے اس طرح دُور ہو گیا، جس طرح  
نوشبو مغنی سے نکل جاتی ہے۔ اور زمان (وقت) کو مادی اور خارجی شے قرار دے  
کر عقیدہ بالزمان ہو گیا۔ حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ ثوابی دوش و فردا نہیں ہے بلکہ  
دوش و فردا تیرا اسیر ہے۔ زمان کچھ نہیں کرتا، کیونکہ کر نہیں سکتا۔ جو کچھ کرتا ہے تو  
کرتا ہے اور جو کچھ ہوتا ہے تجھ سے ہوتا ہے۔

وقت ماکو اول و آخر ندید از خیابانِ ضمیر مادِ میسر  
وہ زمانہ جس کا نہ اول ہے نہ آخر یعنی زمانِ مطلق، وہ تو تمہارے ہی ذہن  
(MIND) کی پیداوار ہے یعنی زمانہ کا وجود ذہنی ہے خارجی نہیں۔  
انسِ زندہ از عرفانِ اصلش زندہ تر استی او از سحر تابندہ تر

زندہ یعنی انسان، وقت کی اصلیت کے عرفان کی بدولت حقیقی زندگی کا مالک بن سکتا ہے۔ یعنی انسان زندہ ہی اُس وقت ہوتا ہے جب کہ وہ زمان (TIME) کا صحیح عرفان (KNOWLEDGE) حاصل کرے۔

زندگی از وہ سرو دہرا از زندگی است

لا تسبق الدہر فدرمان نبی است

مصول عرفان کی صورت یہ ہے کہ اس حقیقت سے واقف ہو جاؤ کہ دہر یعنی زمانہ یا وقت زندگی ہے اور زندگی زمان ہے۔ اسی لئے تو آنحضرت صلعم نے فرمایا ہے کہ زمانے کو بُرا بھلا مت کہو کیوں؟ اس لئے کہ زمانہ تم سے بُدا کوئی شے نہیں، تم خود زماں ہو۔

فان الله هو الدهر

اب اس کے عرفان کی صورت یہ ہے کہ

(A) زمانہ زندگی ہے۔

(B) اور زندگی کا عرفان، تنمیرِ خودی، میں غوطہ زن ہونے پر منحصر ہے۔

(C) لہذا زمانہ کا عرفان اگر حاصل کرنا مقصود ہے تو اپنی خودی کا عرفان

حاصل کرو۔

جو شخص اپنے آپ سے واقف نہیں وہ زمانہ کی حقیقت سے بھی واقف نہیں ہو سکتا جب تم اپنے من میں ڈوب کر وقت کی حقیقت سے آگاہ ہو جاؤ گے، تو تمہیں معلوم ہوگا کہ وہ قابلِ پیمائش (MEASUREABLE) نہیں، اور نہ

اس کا اول شے نہ تو کہیں؟ اس لئے کہ وہ تو ایک ذہنی کیفیت (MENTAL PHENOMENA) ہے۔

جب انسان ازندان وقت سے نکل جاتے گا، تو وہ زندہ تر ہو جائے گا۔  
کس طرح؟ اس طرح کہ پھر وہ اسے اپنے فائدہ کے لئے استعمال کر سکے گا اور اس کی ذات سے خوارقی حاوت سرزد ہو سکیں گے۔

زندگی کی حقیقت ازمانہ کے بغیر سمجھ میں نہیں آ سکتی کیوں؟ اس لئے کہ اصل حیات اور زمان دونوں ایک ہی شے کے دو پہلو (ASPECTS) ہیں۔  
جب آپ حیات کا تصور کرتے ہیں تو زمانہ کی قیود کے تحت۔ اور جب آپ زمانہ کا تصور کرتے ہیں تو حیات کے واقعات کے تحت۔ غور سے دیکھئے تو حیات و زمانہ اور زمانہ تینوں ایک ہی ہیں۔ اسی لئے علامہ نے فرمایا۔

وقت ناگوا اول و آخر ندید از خیابان ضمیر ماد مبد

یہاں ضمیر سے مراد ذہن یا نفس ناظر ہے۔

ہمارے شعراء نے مسلمانوں کو صدیوں تک یہ خواب اور معجون کھلائی کہ کامیابی کے لئے موزوں وقت کے منتظر ہو۔ اقبالؒ نے صدیوں کے اس جہود کو توڑا اور یہ بتایا کہ جب تک انسان کوشش نہیں کرے گا اس کے لئے موزوں وقت کبھی نہیں آ سکتا۔

لے LIFE لے MIND لے TIME

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَا يَغْيَرُ مَا يَقْوَمُ حَتَّى يُغَيَّرَ وَأَمَّا بِالنَّفْسِ

اور میں سچ کہتا ہوں کہ یہ وہ شاندار مکی خدمت ہے کہ ہندوستان کے غلام  
اس کی عظمت اور اہمیت کا صحیح تصور بھی نہیں کر سکتے۔  
non determination اگر سلطان محمد فاتح، اپنے غم آہنیں کی بدولت ۱۲۸۳ء میں اپنے جہازوں  
کو اپنے فاسفورس کی شاخ زدیں میں ڈالنے کے لئے، موزوں وقت پیدا نہ کرتا  
تو وہ وقت آج ترکوں کو نصیب نہ ہوتا۔

اب علامہ ایک نکتہ بیان فرماتے ہیں اور اس بات کے نکتہ ہونے میں کیا  
شک ہے جسے خود حضرت علامہ نکتہ سے تعبیر کریں۔

نکتہ جمی گوہیت روشن چو در تاشناسی امتیاز عباد و غیر  
وہ نکتہ کیا ہے؟ غلام اور آزاد میں فسق۔ ملاحظہ فرمائیے۔

عبد گرد و دیباہ و دریل و ہمار در دل حسرت یا وہ گرد و روزگار

غلام کی شناخت یہ ہے کہ وہ زندانی روز و شب ہوتا ہے اور بندہ آزاد کی  
شان یہ ہوتی ہے کہ روز و شب اس کے پابند احکام ہوتے ہیں یعنی عبد وہ ہے  
جس پر زمانہ حکمران ہو اور جو وہ ہے جو زمانہ پر حکمران ہو۔

اسی مضمون کا ایک شعر جاوید نامہ میں بھی درج ہے۔

آنچه در عالم ننگید آدم است آنچه در آدم گنجید عالم است

تجید = سمانا

کفری یہ بیان کہ آفاق میں علم ہے  
مومن کی یہ نشان کہ اس میں آفاق

اب علامہ آدوسری بات اسی سلسلہ میں فرماتے ہیں وہ یہ کہ  
 چونکہ عبدیعنی غلام اپنے زمان کا پابند اور دام صبح و شام میں سمجھ چکا ہے کہ گرفتار  
 ہوتا ہے اس لئے یکساں طور پر زندگی بسر کرنا اس کی فطرت بن جاتی ہے۔ اور  
 اس کی زندگی میں کوئی ندرت (انوکھا پن) نظر نہیں آتی۔ لیکن مردِ محترم ایکسانیت  
 (MONOTONY) کو برداشت نہیں کر سکتا۔

عبدراحمیل حاصل فطرت است واراداتِ حجاب او بے ندرت است  
 و مردِ مومنو آفسرینی کاچر نغمہ پیہم تازہ ریز و تارِ حشر  
 یقیناً ناظرین مجھ سے اتفاق کریں گے کہ ہماری قوم کے اکثر ولتمندوں کی  
 زندگی بالکل تحصیل حاصل ہوتی ہے یعنی موسمِ سرما میں۔  
 (۱) ۵ یا ۱۰ بجے سو کر اٹھنا، بغیر منہ دھوئے چاء پینا۔

(۲) اس کے بعد حقہ نوش جان کرنا اور بڑا کمال کیا تو کوئی ناول یا عریاں وضع  
 کا لٹریچر پڑھ لیا۔

(۳) قریب ایک بجے، خاصہ ناول فرمانا، اور اس کے بعد قیلولیا یا اگر تفتیح  
 اوقات کی صورت ہو گئی تو برج یا گنجفہ سے دل زار کو تسکین دینا۔

(۴) شام کو موٹر میں ہوا خوری کے لئے نکل جانا۔

(۵) شب کو بعد طعام، اُس دولت کے بل بوتے پر جو محض اس شخص حاصل  
 ہو گئی ہے کہ ولتمند باپ کے گھر پیدا ہو گئے، اُس فعل میں غرق ہو جانا شریعت

اسلامیہ جس کے قریب جانے کی بھی اجازت نہیں دیتی۔

(۶) دو تین بجے سو جانا اور پھر ۱۰ بجے اٹھ بیٹھنا۔ غرض کہ اسی جگہ میں عمر ختم ہو جاتی ہے (اَلَا مَا شَاءَ اللہ)

اگر ان خیر ہی مقام اور ہمارا نالہ مانے صبح و شام اور ہمارا

یہ تردد و متغلا مول کا حال ہے اب رہے وہ جو متوسط الحال ہیں۔ وہ

بھی اپنے دائرہ ہی میں گردش کرتے ہیں، فرق صرف یہ ہے کہ وہ جب اپنے گرد پیش کے حالات پر نظر ڈالتے ہیں، تو تھوڑی دیر کے لئے تقدیر کا رونا رو لیتے ہیں اور اس کے بعد حسب معمول پھر مرنے کی گردش میں مصروف ہو جاتے ہیں۔

عبداللہ ایام زنجیر است و بس برب اور حرف تقدیر است و بس

جو لوگ زنجیری ایام ہیں، اکابلی، تن آسانی، دوں ہمہتی، اور سستی ان کی فطرت

ثانیہ ہو جاتی ہے، زمانہ جس طرح اُن کو چلاتا ہے اُسی طرح چلتے رہتے ہیں۔ اور اپنی تقدیر کا رونا روتے رہتے ہیں۔

ہمیت حسد، باقتضا گرد و دشیر حادثات از دست او صورت پذیر

علامہ فرماتے ہیں کہ جو شخص وقت پر نگران ہو تا ہے (اور یہ مقام خود شناسی

یعنی عرفانِ خودی سے حاصل ہو سکتا ہے، وہ ناسازگار دنیا میں نہیں رہتا بلکہ

زندہ ہونے کی وجہ سے اپنی دنیا آپ پیدا کرتا ہے۔

اقبال کا مسلک یہ ہے کہ جو شخص آزاد ہے وہ دوسروں کے جہاں میں رہنا

پسند نہیں کر سکتا۔

بندہ آزاد را آید گراں زبیتن اندر جہان دیگران

اسی لئے وہ فرماتے کہ اے مسلمان!

وہی جہاں ہے ترا جس کو تو کرے پیدا

یہ ننگ و خشت نہیں جو تری نگاہ میں ہے

پس ایسا نہیں کفر اور اسلام کا معیار حاصل ہو گیا مسلمان دراصل وہ ہے

جس میں قوتِ تخلیق پائی جائے۔

یہی تو دہر ہے کہ جب اقبالیؑ کو عالمِ تصویر میں، خدا کی حضوری حاصل ہوئی

تو، خدا نے یہ فرمایا۔

سہر کہ اور ا قوتِ تخلیق نیست نزد ما جز کافر و زندق نیست

اس لئے معلوم ہوا کہ مسلمان وہ ہے جس میں قوتِ تخلیق پائی جائے اسی

لئے اقبالؑ کہتے ہیں۔

اپنی دنیا آپ پیدا کر اگر زندوں میں ہے

پھر ایک جگہ یوں ملتین فرماتے ہیں کہ مسلمان وہ ہے جو

چونک ڈالے یہ زمین و آسمان استعار

اور خاکستر سے آپ اپنا جہاں پیدا کرے

اس کی وجہ یہ ہے کہ خود کارکنانِ قضا و قدر کا یہ قول ہے۔  
 ما گفتند جهان ما آیا بتومی سازد؟ گفتیم کہ نمی سازد گفتند کہ برہمن  
 سوال یہ ہے کہ مسلمان میں یہ طاقت کیسے پیدا ہو؟ اس کا جواب اقبال نے  
 یہ دیا ہے کہ قرآن فی نعمت انسان کو عطا کر سکتا ہے۔

ما کہنہ گرد و چوں جہاں اندر برکش می دہد تیراں جہانے دیگرش  
 قرآن مجید نئی دنیاؤں کا ایک زبردست خزانہ ہے، اسی لئے اقبالؒ  
 نے اعلیٰ حضرت شاہ افغانستان کو یہ نصیحت فرمائی۔

ما سند جہاں باقیست در قرآن ہنوز اندر آیتش یکے خود را بسوز  
 ما بہمت حسرت با قضا گرد و مشیر حادثات از دست او صورت پذیر  
 لیکن سرورِ محرابِ قضا کا مشیر بن جاتا ہے اور اس لئے عالم میں وہ واقعات  
 رونما ہوتے ہیں جو وہ چاہتا ہے۔

ترکی کے دشمنوں نے کہا "ترکی کو ہمارا غلام بن جانا چاہئے" مصطفیٰ کمال  
 نے کہا "نہیں، ایسا نہیں ہوگا"۔

چونکہ مصطفیٰ کمالؐ اپنی خودی کے عرفان کی بدولت وقت پر حکمران ہو گیا  
 تھا، اس لئے زمانہ اس کا فرمان پذیر بن گیا، اور ترکی میں جو حالات رونما ہوئے وہ  
 اس کے ہاتھ سے صورت پذیر ہو کر عالم میں رونما ہوتے تھے۔

معمر کے سفاکی میں یہ سرورِ محرابِ وجود کیہ نو تیا اور ذاتِ الحجب جیسے جاں نسل



امراض کا شکار تھا۔ سترہ دن اور سترہ رات ہمیں گھوڑے کی پشت پر سوار رہا۔  
 واضح ہو کہ ایام کا یہ شمار ہمارا یعنی غلاموں کا ہے۔ بندہ آزاد زمانہ کو روز  
 و شب کے پیمانہ سے نہیں ناپتا، اس کی نظر میں سترہ دن سترہ منٹ سے بھی کم ہوتے  
 ہیں۔ ورنہ آپ خود ہی انصاف کریں کوئی شخص جو ایسے امراض میں گرفتار ہو سترہ  
 دن تک معرکہ جنگ و جدل میں حصہ لے سکتا ہے؟

اب سوال یہ ہے کہ بندہ آزاد کے شمار روز و شب کا معیار کیا ہے؟ اور  
 کیوں سترہ دن اس کی نظر میں سترہ منٹ سے بھی کم ہوتے ہیں کہ وقت تو ذہنی  
 کیفیت کا نام ہے، نہ کہ کسی موجود فی الخارج کا، اور جو شخص راز حیات سے آگاہ  
 ہوتا ہے، اس وقت سے بھی آگاہ ہوتا ہے ع

ذوق این بادہ ندانی بخدا تانہ چشتی

والا معاملہ ہے جو اپنی خودی سے واقف نہ ہو وہ اس راز سے بھی واقف  
 نہیں ہو سکتا کہ سترہ دن سترہ منٹ سے کم کیسے ہو سکتے ہیں۔ اس بات کو سمجھنے  
 کے لئے اعلیٰ منطق کی ضرورت ہے معمولی منطق یہاں بالکل نہیں چل سکتی پشیمانچ  
 علامہ فرماتے ہیں۔  
 ورنیدہ

رفتہ و آئندہ در موجود او دیرہ آسودہ اندر زود او  
 بندہ محرک کے زمانہ موجود میں ماضی بھی ہوتا ہے اور مستقبل بھی، اور اس کے

FORMAL LOGIC لے HIGHER LOGIC لے

لمحات میں ایام اور ایام میں لمحات پر مشیدہ ہوتے ہیں۔ لیکن یہ بات نفظوں  
یا منطقی دلیلوں سے سمجھ میں نہیں آسکتی۔ عقل - دلیل

آمد از صوت و صدا پاک ایں سخن در نمی آید بہ اور اک ایں سخن  
گفتم و حرفم ز معنی شمر مسار شکوہ معنی کہ حرفم ہا چہ کار  
زندہ معنی چوں بحرف آمد بُرد از نفس دُشے تو نایہ او فسر و  
یعنی یہ باتیں ایسی ہیں کہ نفظوں میں بیان نہیں کی جا سکتیں اگرچہ میں نے  
کہنے کو یہ کہہ دیا کہ

رفتہ و آئیندہ در موجود او دہرا آسودہ اندر زود او  
لیکن میرا مفہوم ان نفظوں سے ادا نہیں ہوا کیوں؟ محض اس لئے  
کہ ہو نہیں سکتا مفہوم اس درجہ نازک اور لطیف ہے کہ الفاظ کا بار نہیں اٹھا سکتا  
اس بات کا تعلق اور اک سے نہیں ہے بلکہ وجدان سے ہے اور وجدانیت  
کو انسان نفظوں میں بیان نہیں کر سکتا مثلاً محبوب کے خندہ زیر لب سے قلب  
عاشق کی جو حالت ہوتی ہے، کوئی شخص اس کا بیان الفاظ کے ذریعہ سے  
نہیں کر سکتا۔

تو سوال ہو سکتا ہے کہ پھر اس کی تفسیر کی صورت کیا ہے؟ یعنی رفتہ و موجود  
یا غیب و حضور کو کس طرح سمجھا جائے؟ علامہ فرماتے ہیں۔

لے INTUITION

لے REASON

نکتہ غیب و حضور اندر دل است مرکزِ پیام موز اندر دل است  
نغمہ خاموش دارد ساز و وقت غوطہ در دل زن کہ بینی راز و وقت

یعنی ماضی حال اور استقبال کی تحقیقت خود تیرے دل میں پوشیدہ ہے  
لہذا اپنے دل میں غوطہ لگا، تو تجھے وقت کا راز معلوم ہو سکے گا۔ غوطہ در دل  
زون سے مراد ہے اپنی خودی کا عرفان حاصل کرنا، عارفِ خودی کی کیفیت یہ  
ہوتی ہے کہ

میل شود پردہ چشم پر کاہے کاہے دیدہ ام ہر دو جہاں را بنگاہے کاہے  
مذہب۔ جاہل اب اگر کوئی عامی یہ سوال کرے کہ دونوں جہاں کو ایک نظر میں کس طرح  
دیکھا جاسکتا ہے؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ خودی کی معرفت حاصل کر لو پھر دیکھنے  
کی ضرورت باقی نہیں رہے گی کیونکہ خود دیکھ سکے گا۔

ماہرِ حو صلاح ہونا

کسی بات کا لفظوں کے ذریعہ سے بیان میں نہ آنا اس کے بطلان یا اس  
کے عدم پر دلیل نہیں ہے مثلاً

(۱) میٹھی چیز کی مٹھاس کی کیفیت لفظوں میں بیان نہیں کی جاسکتی لیکن  
محض اس بنا پر کوئی شخص مٹھاس کا انکار نہیں کر سکتا۔

(۲) محبت آمیز نگاہ سے دل پر جو اثر مرتب ہوتا ہے وہ لفظوں میں بیان  
نہیں کیا جاسکتا بایں ہمہ کوئی شخص اس کے اثر سے انکار نہیں کر سکتا۔

(۳) راگ من کردل پر جو کیفیت ظاہری ہوتی ہے اُسے نفلوں میں بیان نہیں کر سکتے لیکن کیفیت کے وجود سے انکار نہیں ہو سکتا۔

دوسرا نکھ اور دماغ میں کیا تعلق ہے اس کو نفلوں میں بیان نہیں کر سکتے لیکن علاقہ کی حقیقت سے کوئی شخص انکار نہیں کر سکتا۔

دھ، آکسیجن اور ہائیڈروجن میں جو علاقہ ہے کہ ان دونوں کے ملنے سے پانی بن جاتا ہے اُسے نفلوں میں بیان نہیں کر سکتے کیونکہ جب لیبارٹری میں دونوں کو ایک خاص تناسب سے ملائے ہیں تو فی الحقیقت پانی بن جاتا ہے۔

بس اسی طرح مذہبی تجارب کا حال ہے بعض باتیں ایسی ہیں کہ نہیں نفلوں کے ذریعہ سے بیان نہیں کر سکتے، لیکن عمل سے ان کا ثبوت ملتا ہے مثلاً حیاتِ انخودی اور اک اور زمان ان حقائق کی حقیقت نفلوں میں بیان نہیں کی جا سکتی۔

اب اگر یہ چاہیں کہ ایک بہرہ آدمی موسیقی کی لذت سے یا ایک اندھا آدمی مصوری کی لذت سے بہرہ اندوز ہو سکے تو یہ ممکن نہیں کیونکہ موسیقی کا تعلق سماعت سے ہے اور بہرہ آدمی سماعت سے محروم ہے۔

ٹھیک اسی طرح حیاتِ انخودی اور اک اور خدا کی حقیقت سے بہرہ اندوز ہونے کے لئے روحانی حس کی ضرورت ہے اور چونکہ عقل کا مدار احساسِ حافی پر ہے اس لئے مجرد عقل ان حقائق کا ادراک نہیں کر سکتی۔ یہ حقائق عقل کی دھڑکن سے بالاتر ہیں۔ بڑی غلطی تعلیم یافتہ طبقہ کو آج کل یہ لگی ہوئی ہے کہ وہ روحانی حقائق کا

ادراک، مادی آلات کے واسطے سے کرنا چاہتا ہے حالانکہ غور سے دیکھا جائے تو یہ کوشش ایسی ہی ہے جیسے بنٹے کے ترازو میں آواز یا روشنی کو تولنا اور فیتہ لے کر ہوا کو ناپنا۔ بلکہ یوں سمجھئے کہ گلاب کی خوشبو محسوس کرنے کے لئے اسے کان یا زبان پر رکھنا اور فونو گراف کی نلی کو ناک میں لگانا۔

جب ایک شخص یہ پڑھتا ہے کہ حضرت علیؓ جب بایاں پاؤں رکاب میں رکھتے تھے تو الحمد للہ سے قرآن کی تلاوت شروع کرتے تھے اور جب وایاں پاؤں رکاب میں ڈالتے تھے تو والناس تک پہنچ جاتے تھے تو وہ حیران رہ جاتا ہے اور کہتا ہے کہ یہ کس طرح ممکن ہے کہ ایک منٹ میں ایک شخص ۶۰ ہزار سے زائد الفاظ زبان سے ادا کر سکے؟ اس کے لئے تو کم از کم  $60 \times 12 = 720$  منٹ درکار ہیں اس کا جواب صوفیاء کی زبان سے یہ ہے کہ علیؓ کے مقام پر پہنچ جاؤ تم بھی ایسا کر سکو گے اور اقبال کی زبان سے یہ ہے کہ

نغمہ مخاموش واروسا ز وقت غوطہ در دل زن کہ بینی راز وقت  
 بھانگیر کے زمانہ میں انگریزوں کو لندن سے کراچی پہنچنے میں تین سال لگتے تھے، لیکن ہمارے زمانہ میں لندن سے کراچی کا فاصلہ ۳ دن میں طے ہو سکتا ہے یعنی جو کام سڑقاٹس روئے تین سال میں کیا وہ آج ۳ دن میں ہو سکتا ہے گویا اس کے تین سال ہمارے تین دن کے برابر ہیں اس صورت میں اس میں کیا استحالہ ہے کہ علیؓ کا ایک منٹ یوسفؓ کے ۲۰ منٹ کے برابر ہو؟ مشکل ہوتا  
 شارح کتاب کا نام ہے شیخ محمد یوسف خان شیکلم

پیدل کے لئے اذلا ہو تا دہلی ۱۰ اون کا فاصلہ ہے لیکن ہوائی جہاز کے لئے  
یہی فاصلہ تین گھنٹے کا ہے۔ کیوں؟ اس کا جواب یہ ہے کہ ہوائی جہاز کے چلانے والے  
نے مکان پر پیدل کے مقابلہ میں بہت زیادہ قابو حاصل کر لیا ہے، ٹھیک اسی طرح  
ہم جس کام کو ۲۰ منٹ میں کرتے ہیں، علیٰ اس کام کو ایک منٹ میں کر سکتے تھے کیونکہ  
اس کا جواب یہ ہے کہ انہوں نے ہمارے مقابلہ میں <sup>۱۰</sup>زمانہ پر بہت قابو حاصل کر  
لیا تھا۔ اس میں پیچیدگی کیا ہے۔

اگر انسانی زندگی میں پہلی بات کی قوت موجود ہے تو دوسری بات کی بھی ہے  
اگر وہ طاقت ہمارے اندر موجود نہ ہو تو اس سے یہ کہاں ثابت ہوا کہ کسی میں بھی  
موجود نہیں ہو سکتی؟

ضرورت بحث کی نہیں، ضرورت عمل کی ہے اور افسوس ہے کہ اس کی طرف  
ہمارے تعلیم یافتہ طبقہ کی توجہ بالکل مبذول نہیں ہوتی۔ یہ تو سچ ہے کہ علیٰ نے ایک  
بھٹکے میں خمیر کا دروازہ اکھاڑ کر پھینک دیا تھا۔ لیکن ایسا کرنے سے پہلے انہوں نے  
شیوہ تسلیم و رضا کی بدولت اپنے بازوؤں میں طاقت بھی پیدا کر لی تھی۔ ہمارا  
کیا حال ہے؟ ہم نان جوئیں گے بجائے وہ نان جس کے متعلق اقبال یہ لکھتے ہیں کہ  
تری خاک میں ہے اگر شہر تو خیال فقر و غنا نہ کر  
کہ جہاں میں نان <sup>چھوٹا روٹی</sup> شعیر پر <sup>۱۰</sup>مدار قوت حیدری

ہم اس نان جو میں کے بجائے نہ صرف مخرجِ مسلم کھاتے ہیں بلکہ مقصدِ  
 حیات ہی کھانے پینے کو سمجھتے ہیں غرضیکہ ہر ممکن طریق سے روح کو فنا کرتے  
 ہیں یا کرنے کے درپے رہتے ہیں۔ اور پھر یہ جانتے ہیں کہ ہمارے بازوؤں میں  
 بھی وہی قوتِ حیدری اور ہمارے معرکوں میں بھی وہ شانِ کرامی پیدا ہو جائے  
 اور چونکہ نہیں ہوتی اس لئے علیؑ کے بازوؤں میں بھی نہیں تھی اور چونکہ نہیں تھی اس  
 لئے واقعہٴ انفکاکِ درختیہ اور واقعہٴ قتلِ مرتبِ یسب افسانے (MYTHS) سے  
 آئیں گے خدا ہوتا ہے۔

ہم خانِ بہادری کے لئے اپنا ایمان فروخت کرنے کے لئے تیار ہیں۔ چار  
 مرتبوں کے لئے ملتِ فروشی پر آمادہ ہیں۔ وزارت کے لئے ساری قوم کو برباد کر  
 دینے پر تلے ہوئے ہیں اور اسمبلی کی رکنیت کے لئے مسجدِ شہید کی اینٹوں کو فروخت  
 کر دینے پر تہیہ کئے ہوئے ہیں اور ان سب غلامیوں کے باوجود ہم خدا سے شکوہ  
 کرتے ہیں کہ ہم غلام کیوں ہیں؟ اور رات دن یہ شعور و زبان ہے۔

رجحیں ہیں تری اغیار کے کاشانوں پر

برق گر تھی تو بیچارے مسلمانوں پر

آہ! میں اپنی از خود رفتہ قوم کو کس طرح سمجھاؤں کہ خدا کا قانون کسی قوم  
 کے لئے نہیں بدل سکتا۔ وہ قانون یہ ہے۔

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَا يَغْيِرُ مَا يَقُولُ حَتَّىٰ يَغْيِرَ مَا بَا نَفْسِهِمْ

آہ! میں اپنی بقیت گم گشتہ کو کس طرح اس حقیقت سے آگاہ کروں کہ محمدؐ  
(روحی لہ الفدا) سے بے وفائی کر کے تم دنیا میں سر بلند نہیں ہو سکتے۔

آہ میری قوم کانگریس سے اظہارِ وفاداری کر رہی ہے اور خدا — جس نے  
محمدؐ کو بھیجا۔ کا قول یہ ہے ۵

کی عہد سے وفا تو نے تو ہم تیرے ہیں

یہ جہاں چیز ہے کیا لوح و قلم تیرے ہیں

Principle-683  
as is seen  
by Rashid  
Problem  
communist  
specialist

اے مسلمانو! گاندھی اور مہاتما کارل مارکس اور روسوا ان سب سے اپنا تعلق  
منقطع کر لو۔ یہ تمہارے محبوب نہیں ہیں۔ یہ تمہارے محبوب ہو نہیں سکتے۔ تمہارا معجزہ  
محمدؐ ہے۔ تمہارے مرض کا علاج نہ دلو دھا میں ہے نہ لندن میں بلکہ شرب میں  
میں ہے ۵

خاک شرب از دو عالم خوشتر است

اے خاک شرب کے کہ آنجا دلبر است

تم شرب کی خاک کو طویا کے چشم بناؤ۔ ساحرانِ فرنگ اور جادوگران

بشد دونوں کا طلسم پاش پاش ہو جائے گا ۵

خبر نہ کر سکا مجھے جلوۂ دانشِ فرنگ

سرِ سر ہے میری آنکھ کا خاکِ مدنیہ و نجف



آخر میں حضرت علامہ مسلمانوں کی شاندار ماضی کا تذکرہ کرتے ہیں ۛ  
 یاد ایاے کہ سیفِ روزگار  
 با تو انا دستی ما بود یار  
 تو اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ ۛ

ناخنِ ما عقدہٗ دنیٰ کشاد  
 بختِ این خاک از سحرِ ما کشاد

اس داستانِ سرفرازی کا مقصد یہ ہے کہ مسلمان اپنے اجداد کے شاندار  
 کارناموں کا مطالعہ کریں اور اپنے اندر یہی رنگ پیدا کریں تاکہ اللہ تعالیٰ کا نام  
 از سر نو دنیا میں بلند ہو سکے۔

قرآن مجید میں مسلمانوں کو اللہ تعالیٰ کی نشانیوں میں سے ایک نشانی قرأ  
 دیا ہے۔ پس ہر مسلمان کا فرض ہے کہ وہ اپنے اندر یہ شان پیدا کرنے کی کوشش  
 کرے اور مجھے یقین ہے کہ اگر مسلمان اپنے حقیقی <sup>مستقل</sup> سے آگاہ ہو جائیں اور یہ  
 بات علم کے بغیر حاصل نہیں ہو سکتی، تو وہ دوبارہ دنیا میں "آیتِ حق" بن سکتے ہیں۔  
 لہذا مشنوی کے پڑھنے والے کو اس حقیقت سے آگاہ ہو جانا چاہئے کہ

ذاتِ ما آئینہٗ ذاتِ حق است  
 ہستیِ مسلم نہ آیاتِ حق است

# خاتمہ

اس منزل پر اسرارِ خودی ختم ہو جاتی ہے اور آبِ علامہ خدا سے یہ دعا کرتے ہیں کہ

از تہی دستانِ مرغِ زیبا پیش  
عشقِ سلمان و بلالِ ارزاں فروش  
چشمِ بے خواب و دلِ بے تاب وہ  
باز ما را فطرتِ سیما ب وہ

یعنی اے خدا اس زمانے کے مسلمان عاشقانِ خام ہیں۔ ان کو صفتِ  
عشق میں بچہ کر دے اور ہماری قوم میں سلمان اور بلال کے ٹاپ کے مسلمان پیدا  
کر جن کی آنکھ اور دل بیتاب ہوں۔ مسلمانوں کی ذلت و خواری کا باعث یہ ہے کہ  
سوشل و وحدت جو قوم از دست داد  
صد گره بر روسے کار یافتاد

ما پریشاں درجہاں چوں اختریم  
 اجنبی و بیگانہ از یک دیگر ایم  
 ان میں وحدت ملی مفقود ہو گئی ہے اور اس لئے وہ منتشر اور پراگندہ  
 ہو گئے اور ایک دوسرے سے بیگانہ نظر آتے ہیں۔

یہ وحدت جس پر مسلمانوں کی ترقی کا دار و مدار ہے عشق سے پیدا ہوتی  
 ہے اور عشق، توحید کو جزوِ جان بنانے سے پیدا ہو سکتا ہے۔

جائے پناہ - محاذ  
 باز آئین محبت تازہ کن

باز این اوراق را شیرازہ کن

عشق را از شغل آگاہ کن

آشنائے رمزِ آلا اللہ کن

مسلمانوں کے لئے دعا کرنے کے بعد اب اقبال خود اپنے حالِ دل کا

اظہار کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اے خدا، اس ملک میں نوکروں کو مسلمان آباد

ہیں لیکن میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ بالکل تنہا ہوں۔

دل بدوش و دیدہ بفرس و اتم

در میان انجمن تنہا اتم

در جہاں یارب! ندیم من کجاست صاحبِ ہمنشیا

نخلِ سینا تم کلیم من کجاست

اے خدا میرے سینہ میں آگ دھک رہی ہے، ایسی آگ جس نے میرے  
ہوش و حواس کو جلا کر خاک سیاہ کر دیا مجھے دیوانہ بنا دیا ہے

نیلِ عالم میں برخود ستھما کر وہ ام  
شعلہ را در بطن پروردہ ام  
شعلہ غارت گرسانِ ہوش  
آتشِ افکنده دردِ امانِ ہوش  
عقل را دیوانگی آموخته  
علم را سانِ ہستی سوخته

اے خدا اس زمانے کے مسلمانوں کا سینہ دل سے خالی نظر آتا ہے جو  
آگ میرے دل میں بھڑک رہی ہے وہ کسی مسلمان کے سینہ میں نظر نہیں آتی۔  
میں کب تک اس طرح تنہا جلتا رہوں گا

سینہ عصیرِ من از دل خالی است  
مے تپد مجنوں کہ محمل خالی است  
شعلہ را تنہا قیدِ نسل نیست  
آہ یک پروانہ من اہل نیست  
انتظار ہے غم گسارے تاکجا  
جستجوئے دازدارے تاکجا

اے خدا! یا تو یہ امانت مجھ سے واپس لے لے یا مجھے کوئی ہمد عطا  
کر تاکہ وہ میری غمگساری کر سکے، میرے درد میں شریک ہو سکے ہے

ایں امانت باز گیر از سینہ ام

خارجو ہر برکش از آئینہ ام

یا مرا یک ہمدے دیرینہ دہ

عشق عالم سوز را آئینہ دہ

اے خدا! کائنات کے مطالعہ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ہمد وہی بیمار

کافازن ہے۔ کوئی چیز تنہا زندگی بسر نہیں کرتی ہے

موج در بحر است بلا پہلوئے موج

ہست با ہمد تم پیدن خوئے موج

پر فلک کو کب ندیم کو کب است

ماہ تاباں ستر جزانوئے شب است

روز پہلوئے شب یلدا زند

نویں را امروز برفسردا زند

ہستی جوئے بجوئے گم شود

موجہٹ باوے بوئے گم شود

ہست در ہر گوشہ ویرانہ رقص سے کند دیوانہ باد دیوانہ رقص

اے خدا! اگرچہ تو اپنی ذات کے اعتبار سے بیکتا ہے لیکن تنہائی ایسی چیز ہے جسے تو نے بھی پسند نہ کیا ۛ

گرچہ تو دور ذاتِ خود یکتاستی  
عالیٰ از بہر خویش آراستی

اے خدا! پھر میں تنہا کیوں کر زندگی بسر کروں ۛ  
من مثال لالہ محسراستم در میان محفلے تنہا ستم  
خواہم از لطیف تو یاسے ہمدے از رموزِ فطرت من محسراست  
تاکہ میں اُس کے سینے میں بھی وہی آگ روشن کر دوں جو میرے سینے  
میں سلگ رہی ہے اور پھر اُسے آئینہ سمجھ کر اپنی صورت اس میں دیکھوں یعنی  
تنہائی دور ہو سکے ۛ

تا بجاں او سپارم ہونے خویش باز بنم در دل اور ہونے خویش  
سازم از مشقت گلے خود بکیرش ہم صنم اور اسنوم ہم آذر سش

یہ مشنوی علامہ نے ۱۹۱۴ء میں لکھی تھی۔ اُس وقت وہ بلاشبہ درمیانِ انجمن  
تنہا تھے۔ مسلمانوں نے مشنوی کے مطالب کو (APPRECIATE) کرنے  
کے عوض اُس کی تردید شائع کی تھی۔ خدا کا شکر ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اُن کی یہ دُعا

قبول فرمائی اور بیس سال کے بعد ۹۳۴ھ میں بالی جبریل میں خود انہوں نے  
یہ لکھا ہے

گئے دن کہ تنہا تھا میں انجمن میں یہاں اب میرے رازدراں اور بھی ہیں  
اور اس کم سوا و بلکہ ابجد خواں نے جو یہ ادنیٰ کوشش اس شنوی کے مطالب  
و حاتم فہم بنانے کے لئے کی ہے اس کا مقصد بھی یہی ہے کہ اس ملک میں اقبال  
کے ہمدیوں کی ایک ایسی زبردست جماعت پیدا ہو جائے جس کے سینہ میں ملت  
کی ہیود کے لئے وہی آگ روشن ہو جو بیس سال تک مسلسل اقبال کو جلاتی رہی  
مسلمانو! اقبال تو ساری عمر اس آگ میں جتنا رہا مرنے سے تین گھنٹے پہلے  
بھی اس کے دل کی سوزش بدستور تھی۔

علامہ کے ایک شیدائی عجمی خواجہ حسن اختر صاحب کا بیان ہے کہ ۲۰ اور  
۲۱ اپریل ۱۹۳۴ء کی درمیان شب میں ۱، ۲ اور ۳ کے درمیان علامہ لیٹے لیٹے  
دفعۃً اٹھ کر بیٹھ گئے اور غور سے دیر کے بعد ان کی آنکھوں سے آنسو رواں ہو گئے  
ہم لوگ جو پاس بیٹھے ہوئے تھے یہ ماجرا دیکھ کر گھبرا گئے۔ اور دریافت کیا کہ خیر تو  
ہے؟ جواب دیا ہاں خیر ہے۔ ہم نے سبب گہرے پوچھا تو کہا اس وقت میرے  
دل میں ایک خیال آگیا کہ میں نے تو مسلمانوں کو کامیابی کا راستہ دکھا دیا ہے۔  
لیکن انہوں نے میرے مشورے پر عمل نہ کیا تو ان کا کیا حال ہوگا۔ پس اس خیال  
نے مجھے تڑپا دیا۔

مسلمانو! اقبال تو تمہیں زندگی کا طریقہ بتا کر رخصت ہو گئے چنانچہ وہ خود  
کہتے ہیں ۛ

زبانت کا وہ اہل غم و بہت ہے لمحہ میری  
کہ خاک راہ کو میں نے بتایا راز اوندی  
بلکہ وہ تو اپنے آقا اور مولا کی خدمت میں بھی اپنی سستی سالہ کارگزاری کی رپڑ  
بائیں الفاظ پیش کر چکے ہیں ۛ

حضور ملت بیضا تپیدم  
نوائے دگدازے آفریدم  
ادب گوید سخن را مختصر گو

تپیدم، آفریدم، آمیدم

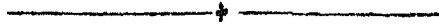
سوال یہ ہے کیا تم نے عشق کی وہ آگ اپنے سینوں میں سلگائی ہے؟ کیا  
تم لذتِ سوزِ جگر سے آشنا ہو گئے ہو؟ اگر تم نے ایسا نہیں کیا ہے تو اب وقت ضائع  
کرنے کا موقع نہیں۔ پانی دم بدم بڑھ رہا ہے۔ ایسا نہ ہو کہ تم پروگرام ہی تجویز کرتے  
رہو اور ریز و یوشن ہی پاس کرتے رہو اور پانی سر سے گزر جائے۔ پھر یہ جیسے  
اور جلوس، نعرے اور بھنڈے سب بیکار ہو جائیں گے اور اس ملک میں ایک نئی  
بساط بچھ جائے گی جس میں ہر جگہ سواستیکا اور گینتی کا چھپکار ہوگا۔

آؤ قرآن مجید کا دامن تمام لیں۔ آؤ واعتصموا بحبل اللہ جمیعاً پھر



عمل کر کے پھر عزت کی زندگی بسر کرنے کا سامان کر لیں۔ میں نے عزم بالجزم کر لیا  
ہے کہ جب تک زندہ ہوں مسلمانوں کو اقبال کے پیغام کی طرف بلاتا رہوں گا۔  
اور انشاء اللہ تعالیٰ

ۛ میں خلعتِ شب میں بے کے نکلوں گا اپنے در ماندہ کاروائی  
شہرِ فشاں ہو گی آہ میری، نفس میرا شعلہ بار ہو گا



# تسمہ دیباچہ مشنوی اسرار خودی

(اشاعت اول ۱۹۱۴ء)

از علامہ ڈاکٹر محمد اقبال رحمتہ اللہ علیہ

یہ وحدت وجدانی یا شعور کا روشن نقطہ جس سے تمام انسانی تخیلات و جذبات و تمنیات مستیز ہوتے ہیں۔ یہ پراسرار شے جو فطرت انسانی کی منتشر اور غیر محدود کیفیتوں کی شیرازہ بند ہے۔ یہ خودی "یا" "انا" "یا" میں جو اپنے عمل کی رو سے ظاہر اور اپنی حقیقت کی رو سے مضمر ہے جو تمام مشاہدات کی خالق ہے مگر جس کی لطافت مشاہدہ کی گرم نگاہوں کی تاب نہیں لاسکتی کیا چیز ہے؟ کیا یہ ایک لازوال حقیقت ہے یا زندگی نے محض عارضی طور پر اپنی خودی عملی اغراض کے حصول کی خاطر اپنے آپ کو اس فریب تخیل یا دروغ مصلحت آمیز کی صورت میں نمایاں

کیا ہے۔ اخلاقی اعتبار سے افراد و اقوام کا طرز عمل اس نہایت ضروری سوال کے جواب پر منحصر ہے اور یہی وجہ ہے کہ دنیا کی کوئی قوم ایسی نہ ہوگی جس کے حکماء اور علماء نے کسی نہ کسی صورت میں اس سوال کا جواب پیدا کرنے کے لئے دماغ سوچا نہ کی ہو۔ مگر اس سوال کا جواب افراد و اقوام کی دماغی قابلیت پر اس قدر انحصار نہیں رکھتا جس قدر کہ ان کی فنا و طبیعت پر مشرق کی فلسفی مزاج قومیں زیادہ تر اس نتیجہ کی طرف مائل ہوئیں کہ انسانی 'انا' محض فریب نخیل ہے اور اس بھندے کو گلے سے اتار دینے کا نام نجات ہے۔ مغربی اقوام کا عملی مذاق ان کو ایسے نتائج کی طرف لے گیا جس کے لئے ان کی فطرت متقاضی تھی۔

ہندو قوم کے دل و دماغ میں عملیات و نظریات کی ایک عجیب طریق سے بالکل برعکس آمیزش ہوئی ہے۔ اس قوم کے موشگاف حکماء نے قوت عمل کی حقیقت پر نہایت دقیق بحث کی ہے اور بالآخر اس نتیجہ پر پہنچتے ہیں کہ انا کی حیات کا یہ مشہور تسلسل جو تمام آلام و مصائب کی جڑ ہے عمل سے متعین ہوتا ہے یا یوں کہئے کہ انسانی انا کی موجودہ کیفیات اور لوازمات اس کے گذشتہ طریق عمل کا لازمی نتیجہ ہیں اور جب تک یہ قانون عمل کام کرتا رہے گا وہی نتائج پیدا ہوتے رہیں گے۔ انیسویں صدی کے مشہور جرمن شاعر گوٹے کاہیر و فوسٹ جب انجیل یوحنا کی پہلی آیت میں لفظ کلام کی جگہ لفظ عمل پڑھتا ہے (ابتدا میں کلام تھا کلام خدا کے ساتھ اور کلام ہی خدا تھا) تو حقیقت میں اس کی دقیقہ رس نگاہ اسی نکتہ کو دیکھتی ہے جس کو ہندو حکماء نے صدیوں

پہلے دیکھ لیا تھا اس عجیب و غریب طریق پر ہندو حکماء نے تقدیر کی مطلق العنانی اور انسانی حریت اور بالفاظ دیگر جبر و اختیار کی گتھی کو سلجھایا اور اس میں کچھ شک نہیں کہ فلسفیانہ لحاظ سے ان کی حدت طرازی وادو تحسین کی مستحق ہے اور بالخصوص اس وجہ سے کہ وہ ایک بہت بڑی اخلاقی جرات کے ساتھ ان تمام فلسفیانہ نتائج کو بھی قبول کرتے ہیں جو اس قضیہ سے پیدا ہوتے ہیں۔ یعنی یہ کہ جب ان کی تعین عمل سے ہے تو ان کے بھندے سے نکلنے کا ایک ہی طریق ہے اور وہ ترک عمل ہے۔ یہ نتیجہ انفرادی اور ملی پہلو سے نہایت خطرناک ہے اور اس بات کا متقاضی تھا کہ کوئی مجتہد و پیدا ہو جو ترک عمل کے بکرہ و کراہی

اصلی مفہوم کو واضح کرے۔ یہی نوع انسان کی ذہنی تاریخ میں سری کرشن کا نیا کرشنوالہ نام ہمیشہ ادب و احترام سے لیا جائے گا کہ اس عظیم الشان انسان نے ایک نہایت دلفریب پیرائے میں اپنے ملک و قوم کی فلسفیانہ روایات کی تنقید کی اور اس حقیقت کو آشکار کیا کہ ترک عمل سے مراد ترک کلی نہیں ہے کیونکہ عمل اقتضائے فطرت ہے اور اس سے زندگی کا استحکام ہے بلکہ ترک عمل سے مراد یہ ہے کہ عمل اور اس کے نتائج سے مطلق دلچسپی نہ ہو سری کرشن کے بعد سری

لیج بھی اسی راستے پر چلے مگر افسوس ہے جس عروس معنی کو ترک کرشن اور سری

نوج بے نقاب کہنا چاہتے تھے سری شکر کے منطقی طلسم نے اسے پھر مجبور کر دیا اور سری کرشن کی قوم ان کی تجدید کے ثمر سے محروم رہ گئی۔

مغربی ایشیا میں اسلامی تحریک بھی ایک نہایت زبردست پیغام عمل مٹی گئی  
 اس تحریک کے نزدیک انا ایک مخلوق ہستی ہے جو عمل سے لازوال ہو سکتی ہے  
 مگر مسئلہ انا کی تحقیق و تدقیق میں مسلمانوں اور ہندوؤں کی ذہنی تاریخ میں ایک عجیب  
 و غریب مماثلت ہے اور وہ یہ کہ جس نکتہ خیال سے سرسئی شکر نے گیتا کی تفسیر کی  
 اس نکتہ خیال سے شیخ محمد الدین ابن عربی اندلسی نے قرآن شریف کی تفسیر کی جسے  
 مسلمانوں کے دل و دماغ پر نہایت گہرا اثر ڈالا ہے۔ شیخ اکبر کے علم فضل اور ان کی  
 زبردست شخصیت نے مسئلہ وحدت الوجود جس کے وہ انتھک مفسر تھے اسلامی تخیل  
 کا ایک لامتناہی <sup>جہان پر نور</sup> منظر بنا دیا۔ اوجہ الدین کرمانی اور فخر الدین عراقی ان کی تعلیم سے بہت  
 متاثر ہوئے اور رفتہ رفتہ چودھویں صدی کے تمام عجیب شعرا اس رنگ میں رنگین ہو  
 گئے ایرانیوں کی نازک مزاج اور لطیف الطبع قوم اس طویل دماغی مشقت کی کہاں تحمل  
 ہو سکتی تھی جو جزو سے کل تک پہنچنے کے لئے ضروری ہے انہوں نے جزو اور کل کا  
 دستور گزار ورمیانی فاصلہ تخیل کی مدد سے طے کر کے ”رگ چراغ“ میں ”خون آفتاب“  
 کا اور ”شمار رنگ“ میں ”جلوہ طور“ کا بلا واسطہ مشاہدہ کیا۔

مختصر یہ کہ ہندو حکماء نے مسئلہ وحدت الوجود کے اسباب میں دماغ کو اپنا مطالعہ  
 بنایا مگر ایرانی شعرا نے اس مسئلے کی تفسیر میں زیادہ خطرناک طریق اختیار کیا یعنی انہوں  
 نے دل کو اپنی آماجگاہ بنایا۔ اور ان کی حسین و جمیل نکتہ آفرینوں کا آخر کار نتیجہ ہوا  
 کہ اس مسئلے نے حوا تک پہنچ کر قریناً تمام اسلامی اقوام کو ذوق عمل سے محروم کر دیا۔

عشق برہنہ - مائتہ و نود و پنج

علماء قوم میں سب سے پہلے غالباً ابن تیمیہ علیہ الرحمۃ اور حکماء میں واحد محمود نے اسلامی تخیل کے اس ہمہ گیر میلان کے خلاف صدائے احتجاج بلند کی مگر افسوس ہے کہ واحد محمود کی تصانیف آج ناپید ہیں۔ ملاحظہ فرمائیے فانی کشمیری نے اپنی کتاب بستان مذاہب میں اس حکیم کا تھوڑا سا تذکرہ لکھا ہے جس سے اس کے خیالات کا پورا اندازہ ہو سکتا ہے۔ ابن تیمیہ کی زبردست منطق نے کچھ نہ کچھ اثر ضرور کیا مگر حتیٰ یہ ہے کہ منطق کی خشکی شعر کی دلربائی کا مقابلہ نہیں کر سکتی۔

شعر میں شیخ علی حزمین نے یہ کہہ کر ”تصوف برائے شعر گفتن غریب است“ اس بات کا ثبوت دیا ہے کہ وہ حقیقت حال سے آگاہ تھے مگر باوجود اس بات کے ان کا کلام شاہد ہے کہ وہ اپنے گرد و پیش کے اثرات سے محفوظ نہ رہ سکے ان حالات میں یہ کیونکر ممکن تھا کہ ہندوستان میں اسلامی تخیل اپنے عملی ذوق کو محفوظ رکھ سکتا مرزا بیگل علیہ الرحمۃ لذت سکون کے اس قسم رد و لدادہ ہیں کہ ان کو جنبش نگاہ تک گوارا نہیں ۵

نذاکت دہشت در آغوش مینا خانہ حیرت

مژدہ برہم مزن تان شکنی رنگ تماشا را

اور میر مینائی مرحوم یہ تعلیم دیتے ہیں کہ

دیکھ جو کچھ سامنے آجائے منہ سے کچھ نہ بول

ہنیکہ آئینے کی پیدا کردہ تصویر کا

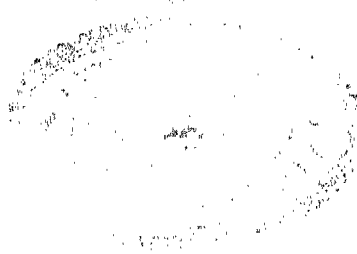
مغربی اقوام اپنی قوت عمل کی وجہ سے تمام اقوام عالم میں ممتاز ہیں اور  
 اسی وجہ سے اسرار زندگی کو سمجھنے کے لئے ان کے ادبیات و تخیلات اہل  
 مشرق کے واسطے بہترین راہ نما ہیں اگرچہ مغرب کے فلسفہ جدید کی ابتدا بالینڈ  
 کے اسرار یعنی فلسفی کے نظام وحدت الوجود سے ہوئی ہے لیکن مغرب کی طبائع  
 پر رنگ عمل غالب تھا۔ مسئلہ وحدت الوجود کا یطلمسم جس کو ریاضیات کے  
 طریق استدلال سے بچتہ کیا گیا تھا۔ دیر تک قائم نہ رہ سکتا تھا سب سے پہلے  
 جرمنی میں انسانی انا کی انفرادی حقیقت پر زور دیا گیا۔ اور رفتہ رفتہ فلاسفہ مغرب  
 بالخصوص حکمائے انگلستان <sup>خاص</sup> عملی ذوق کی بدولت اس خیالی طلمسم کے اثر  
 ج سے آزاد ہوئے جس طرح رنگ و بو وغیرہ کے لئے <sup>خاص</sup> محسوسات ہیں اسی طرح  
 انسانوں میں ایک اور حاستہ بھی ہے جس کو "حس واقعات" کہنا چاہئے ہماری زندگی  
 واقعات گرد و پیش کے مشاہدہ کرنے اور ان کے صحیح مفہوم کو سمجھ کر عمل پیرا ہونے  
 پر منحصر ہے مگر ہم میں سے کتنے ہیں جو اس حاستہ <sup>حاستہ</sup> سے کام لیتے ہیں جس کو میں نے  
 "حس واقعات کی اصطلاح سے تعبیر کیا ہے؟ نظام قدرت کے پراسرار رطلن  
 سے واقعات پیدا ہوتے رہے ہیں اور ہوتے رہیں گے مگر بیکن (BACON)  
 سے پہلے کون جانتا تھا کہ یہ واقعات حاضرہ جن کو نظریات کے دل دادہ فلسفی اپنے  
 تخیل کی بلندی سے نگاہ عقادت سے دیکھتے ہیں اپنے اندر حقایق و معارف کا ایک  
 گنج گراں مایہ پوشیدہ رکھتے ہیں۔ جی یہ ہے کہ انگریزی قوم کی عملی

نکتہ رسی کا احسان تمام دنیا کی قوموں پر ہے کہ اس قوم میں "حس" واقعات اور اقوام عالم کی نسبت زیادہ تیز اور ترقی یافتہ ہے۔ یہی وجہ ہے کہ کوئی دماغ یافتہ فلسفیانہ نظام جو واقعات متعارفہ کی تیز روشنی کا متحمل نہ ہو سکتا ہو انگلستان کی سرزمین میں آج تک مقبول نہیں ہوا پس حکمائے انگلستان کی تحریریں ادبیات عالم میں ایک خاص پایہ رکھتی ہیں اور اس قابل ہیں کہ مشرقی دل و دماغ ان سے مستفید ہو کر اپنی قدیم فلسفیانہ روایات پر نظر ثانی کرے

یہ ہے ایک مختصر خاکہ اس مسئلے کی تاریخ کا جو اس نظم کا موضوع ہے میں نے اس دقیق مسئلے کو فلسفیانہ دلائل کی پیچیدگیوں سے آزاد کر کے تخیل کے رنگ میں رنگین کرنے کی کوشش کی ہے تاکہ اس کی حقیقت کو سمجھنے اور غور کرنے میں آسانی پیدا ہو۔ اس دیباچہ سے اس نظم کی تفسیر مقصود نہیں محض ان لوگوں کو نشان راہ بتانا مقصود ہے جو پہلے سے اس عمیق الفہم حقیقت کی وقتوں سے آشنا نہیں۔ مجھے باریکی یقین ہے کہ سطور بالا سے کسی حد تک یہ مطلب نکل آئے گا۔ شاعرانہ پہلو سے اس نظم کے متعلق کچھ کہنے کی ضرورت نہیں۔ شاعرانہ تخیل محض ایک ذریعہ ہے اس حقیقت کی طرف توجہ دلانے کا کہ لذت حیات انا کی انفرادی حیثیت اس کے اثبات استحکام اور توسیع سے وابستہ ہے یہ نکتہ مسئلہ حیات مابعد الموت کی حقیقت کو سمجھنے کے لئے بطور ایک تمہید کے کام دے گا۔ ہاں لفظ خودی کے متعلق ناظرین کو آگاہ کر دینا ضروری ہے کہ لفظ اس نظم میں بہ معنی انحراف و ہمتا



نہیں کیا گیا جیسا کہ عام طور پر اردو میں متعل ہے۔ اس کا مفہوم محض احسان  
 نفس یا تعین ذات ہے مرکب لفظ بے خودی میں بھی اس کا یہی مفہوم ہے  
 اور غالباً محسن تاثیر کے اس شعر میں بھی لفظ خودی کے یہی معنی ہیں۔  
 غریقی قلزم وحدت دم از خودی نہ زند  
 بود محال کشیدن میان آن نفس



مطبوعہ

دین محمدی پریس سرگرم روڈ لاہور

شائع کردہ

سید محمد شاہ ایم ایچ اینڈ سٹریٹس انڈیا فروقاہ اکیڈمی

ظفر منزل تاج پورہ

لاہور

ایک ہزار

مئی ۱۹۴۴ء

بار دوم

CALL No. { ۸۹۱۶۲۳۴	ACC. NO. ۹۰۰۴
AUTHOR - اقبال	
TITLE شرح المراسل خودی، مرتبه یوسف سلیم	
<b>URDU SECTION</b>	
T290826	THE BOOK MUST BE CHECKED AT THE TIME OF ISSUE



## MAULANA AZAD LIBRARY

### ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

#### RULES:—

1. The book must be returned on the date stamped above.
2. A fine of **Re. 1-00** per volume per day shall be charged for text-books and **10 Paise** per volume per day for general books kept over - due.

